

Transmitido y negociado por radio y tevé, el asalto con rehenes de Villa Ramallo tuvo en vilo a todo el país desde las ocho de la mañana

DIA DE PERROS

Páginas/16/17

RECLAME LAS/12



"Están bastardeando a las mujeres"

Página/12

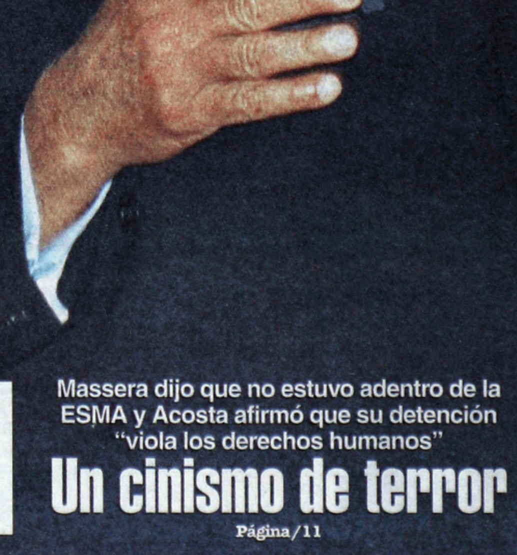
el país a diario

Buenos Aires, viernes 17 de setiembre de 1999 - Año 13 - Nº 3880 - Precio de este ejemplar: $1,60
Recargo venta interior: $0,20 - Opcional CD León Gieco: $ 6 - En Uruguay: $20 - En Brasil: R$3,90

Conmoción nacional por las declaraciones de Zulema Yoma a **Página/12** en las que revelaba que abortó con acuerdo del Presidente. Menem no desmintió sus afirmaciones, pero reafirmó su convicción antiabortista

Páginas/2 a 5

"YO NO DIGO QUE MIENTE"



Rafael Yohai

Zulema Yoma le contesta a Menem: "Es la respuesta de un político"

Opinan
Eduardo Duhalde
Fernando de la Rúa
Graciela Fernández Meijide
Chacho Alvarez
Palito Ortega
Domingo Cavallo
Gustavo Beliz
Liliana Chernajovsky
Aníbal Ibarra
Nilda Garré
Claudia Bello
Laura Bonaparte
Elisa Carrió
Jorge Yoma
Mariano Grondona
Daniel Goldman
Torcuato Di Tella
Magdalena Ruiz Guiñazú
Luis Farinello
Gregorio Klimovsky
Mabel Bianco
León Rozitchner

FACINEROSOS

Mariano Grondona dialogó con uno de los asaltantes al Banco Nación de Ramallo. Trascartón comenzó a reportear al presidente Carlos Menem y le pidió un juicio sobre su actitud. "¿Hice bien en hablar con ese hombre? ¿Usted qué hubiera hecho?". Menem, sin titubear, replicó: "Yo no hubiera hablado de ningún modo". Pero luego dejó a salvo que eso tenía que ver con su rol: "Para eso están los jueces, los policías y los periodistas". Y redondeó: "Usted hizo bien, Mariano, en hablar con esos facinerosos".

Las palabras y los actos, 5 por Andrea Ferrari

Chávez y la izquierda, 32 por David Viñas

Massera dijo que no estuvo adentro de la ESMA y Acosta afirmó que su detención "viola los derechos humanos"

Un cinismo de terror

Página/11

EL DEBATE

"De conciencia"



Ramón Ortega, candidato a vicepresidente del PJ:

"Los hechos individuales son un hecho de conciencia. No se puede legislar sobre las conductas individuales. El derecho a la vida es un derecho inalienable de todos, incluso de los que no han nacido. Hay que garantizar condiciones de vida para que la gente pueda vivir, no tomar políticas, como el caso de las políticas anticonceptivas para disminuir la presión sobre la pobreza, lo que hay que resolver es la pobreza. Es aberrante que dirigentes políticos en momentos de campaña, para congraciarse con determinado electorado, avance sobre temas tan sensibles para la sociedad. Como es el caso de este proyecto que está impulsando Graciela Fernández Meijide. Y es ella quien lo instala como tema de campaña, a tal punto que el propio Fernando de la Rúa ha tenido que salir hoy a declarar que está en contra de este tipo de legislación".

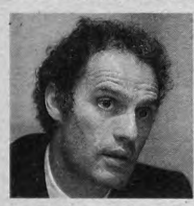
"Hay hipocresía"



Domingo Cavallo, candidato a presidente de Acción por la República:

"Hay mucha hipocresía en el tratamiento de este tema. Creo que ha sido un gravísimo error de Duhalde y de Menem haberlo instalado en la campaña. Yo, desde chico, por mis convicciones religiosas y por lo que aprendí en el seno de mi familia, he estado en contra del aborto. Sin embargo, nunca he hecho de éste un tema político y mucho menos un tema político-electoral porque yo respeto plenamente la forma de pensar de los demás, sobre todo en este tipo de cuestiones que son de convicción muy profunda y que tiene que ver con cuestiones no sólo éticas, sino también religiosas. Si eventualmente este tema se tratara en el Congreso de la Nación, yo votaría en contra, pero yo no voy a imponer a los otros miembros de mi partido que hagan lo mismo".

"Menos abortos"



Aníbal Ibarra, candidato a jefe de Gobierno por la Alianza:

"Las declaraciones de Zulema Yoma me parecen valientes, igual que las de Mercedes Sosa hace un tiempo. Sirven para desnudar la hipocresía de Menem y de muchos dirigentes políticos que toman un tema complejo y serio con una mediocridad absoluta. El momento para el debate no es bueno ni malo, lo malo es que se lo incluya dentro de una campaña sucia tal como la introdujo el duhaldismo. Acá lo que tenemos que discutir es cómo conseguimos que haya menos abortos. Hay quienes se refugian únicamente en el discurso de la penalización o la despenalización pero eso no soluciona el problema. Lo que tenemos que conseguir es que se eviten los embarazos no deseados y para eso es necesaria mucha información y programas que lleguen a los sectores más desprotegidos".

"Es el cinismo"



Elisa Carrió, diputada nacional de la UCR:

"La señora Zulema me parece muy valiente y muy inteligente. Sobre el tema yo opino que la mejor, la única forma de evitar el aborto que nadie quiere y representa el mayor trauma de la mujer, es una excelente ley de reproducción. Y es el Gobierno el que se niega a sacar una ley de salud reproductiva, y el que de este modo lleva al aborto a las mujeres. Es el cinismo propio de lo diabólico. A Menem no le interesa absolutamente nada el niño por nacer y eso expresa un cinismo tal que no debería ser avalado por la Iglesia. A mí no me interesa cruzarme con otros dirigentes sobre temas tan graves en medio de una campaña electoral en la que ni siquiera se hace política. Tendría que estar la política dentro de la campaña y como no está se les ocurre tratar estos temas".

"Busca impunidad"



Gustavo Beliz, líder de Nueva Dirigencia:

"Me parece sumamente negativa la actitud que asumió el Gobierno al instalar en medio de la puja electoral un tema como el aborto, que en sí mismo tiene una gran trascendencia y excede el marco de la contienda previa a los comicios. El menemismo, más que luchar por la defensa de la vida desde sus comienzos, como declama, está luchando por asegurarse la impunidad con los factores de poder. Personalmente, no estoy de acuerdo con el aborto, y siempre me he manifestado en ese sentido, porque creo que a la vida hay que defenderla desde el momento mismo de la concepción. Sin embargo, creo también que resulta necesario implementar una profunda política social de protección a las madres, a la familia y una adecuada política de educación sanitaria".

"Debe ser legal"



Laura Bonaparte, integrante de Madres de Plaza de Mayo Línea Fundadora:

"El aborto clandestino es la primera causa de muerte materna en la Argentina, y esa realidad tiene que cambiar. El aborto tiene que ser legal para que las mujeres pobres puedan tener la posibilidad de ser atendidas como personas. Toda mi vida milité por la despenalización del aborto. Prohibirlo es permitir que una ley se adueñe del cuerpo de las mujeres, es esclavizarlas. Tampoco creo que tenga fundamento científico la teoría de que se está matando a un niño. El niño o niña se constituye en tal desde el momento en que nace, no antes. Considero que el debate debe darse después de las elecciones del 24 de octubre, porque es un tema trascendente que merece un tratamiento respetuoso y no oportunista".

"No en campaña"



Jorge Yoma, senador nacional del PJ:

"Creo que no corresponde tomar una postura sobre los dichos de Zulema. Creo que se trata de un tema de íntima convicción. Esto no es la reelección o el derecho a réplica o temas en los que uno se pueda asumir a favor o en contra, me opongo a eso. Del mismo modo estoy en contra de que se debata este tema en el marco de una campaña electoral, porque se bastardea un tema vinculado a la particularísima situación que sucede durante un embarazo. No es un tema de legislativo. Y mucho menos de agenda electoral y no estoy de acuerdo en legislar sobre él. Estaría a favor de una legislación que garantice la buena atención médica a quienes se encuentren en una situación así para evitar la muerte de personas que se someten a este tipo de intervenciones clandestinas. Y de una campaña de educación sexual que evite los embarazos no deseados".

"Trato inmoral"



Nilda Garré, diputada nacional del Frepaso:

"Las declaraciones de Zulema Yoma forman parte de su vida privada, sobre las que no quiero opinar. Como mujer, para mí el tema del aborto es muy sensible y considero que no es correcto que se lo debata en este momento y en estos términos de oportunismo político. En estos días hay una manipulación del tema que es inmoral, se trata de una discusión transversal y es absurdo que se lo use para la campaña como si se tratara de una cuestión menor. No se puede simplificar la discusión diciendo si uno está a favor o en contra del aborto, ya que se trata de un problema más grave: nadie puede negar que se mueren muchas mujeres al año por abortos mal hechos, y este es un problema real sobre el que el Estado tiene responsabilidad. Creo que nos debemos un debate moral, religioso, filosófico y también social".

"Tema político"



Claudia Bello, secretaria de la Función Pública:

"Yo no opino sobre las declaraciones del la esposa del Presidente, es un tema personal y no abro juicio sobre las situaciones personales de ninguna persona. En cuanto al tema, yo ya manifesté mi posición durante la Constituyente donde me expresé por el derecho a la vida y a favor de hacer campañas de prevención para que ese derecho a la vida pueda ser una opción sin tener que llegar a enfrentar la posibilidad de un aborto. Es por eso que no me parece mal que el tema sea debatido públicamente. En primer lugar, porque este es un tema de legislación y por lo tanto un tema político. Y si es un tema político también puede formar parte de las campañas. Ahora me gustaría que Graciela Fernández Meijide diga cuál es su posición sobre el tema, ya que no puede tomar partido sobre las declaraciones de otro sin fijar su propia convicción personal".

"Doble discurso"



Liliana Chernajowsky, legisladora porteña del Frepaso:

"No creo que la campaña sea la mejor situación para debatir un tema tan controversial como el aborto: lo único que se hace es bastardearlo. En nuestro país está pendiente la discusión y sanción de un ley de salud reproductiva que garantice a las mujeres y a las personas el mejor manejo de sus pautas reproductivas, primera forma de prevención del aborto. Creo que este tema hay que abordarlo desde diversos ámbitos. En principio, como un problema de salud pública: 400 mil personas se hacen abortos al año en el país, y muchas mueren. También hay que dejar de lado las hipocresías. El caso de Zulema Yoma es una clara muestra del doble discurso que reina en la clase política. Por último, creo que hay que terminar con la criminalización y demonización de la mujer que, en determinadas situaciones, decide abortar".

MENEM NO

"No lo

El Presidente ratificó su posición antiabortista pero no refutó las palabras de su ex mujer. En el Gobierno guardaron un prudente silencio y Duhalde dijo que siempre hizo referencia a "la mentira" supuesta de Fernández Meijide y no al tema del aborto. Graciela dijo que Menem es un "hipócrita".

Por Nora Veiras

"Soy antiabortista, por principio y por convicción", dijo, sin inmutarse, el presidente Carlos Menem. Apretujado en medio de los periodistas que lo esperaban en los jardines de la residencia de Olivos, Menem intentó clausurar con esa frase la pregunta obligada por la confesión de su ex esposa, Zulema Yoma, quien había dicho a *Página/12*: "No voy a ser cínica. Yo tuve un aborto. Me lo hice porque Carlos Menem me apoyó. El estuvo de acuerdo".

–¿Entonces Zulema Yoma miente? –le repreguntaron.

–No, no, no... yo no estoy diciendo que miente ni estoy desmintiendo, ni estoy asintiendo. Simplemente no respondo sobre ese tema.

Por la noche, en el programa de Mariano Grondona, Menem se mantuvo en sus pocas palabras: "Soy antiabortista. Si yo digo que no (si desmentía a su ex mujer), ¿qué pasa?". "¿Le dolió?", le preguntó el periodista. "Claro que me dolió", respondió un apesadumbrado Menem. "Pero de este tema no quiero hablar", cerró.

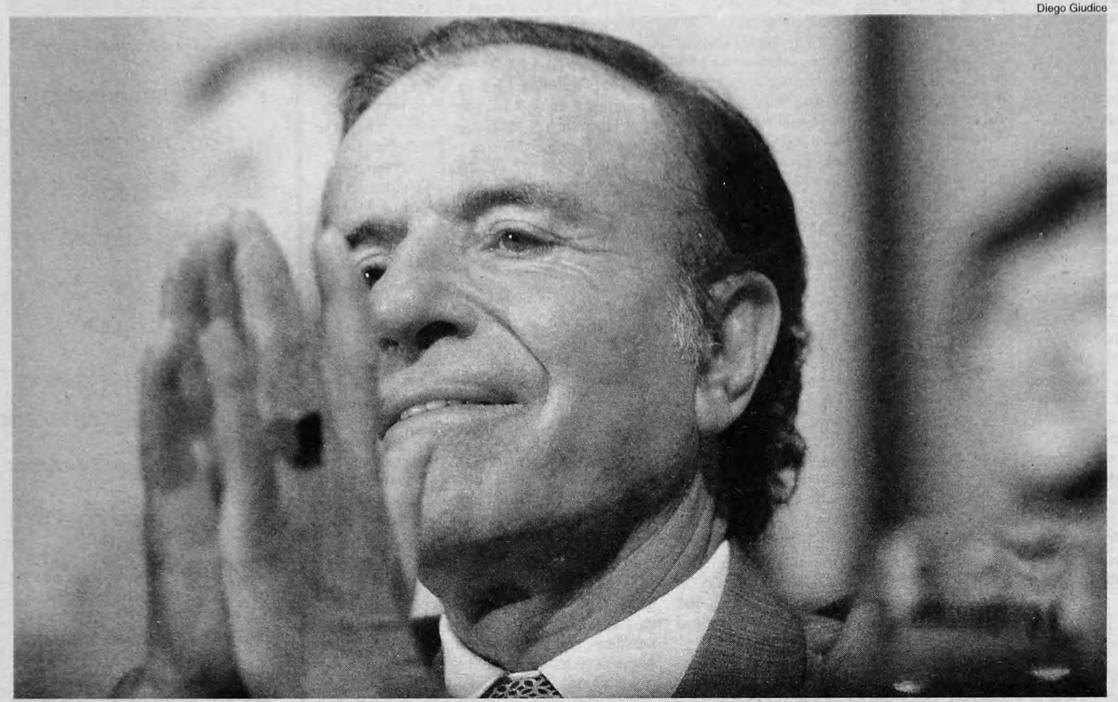
El silencio fue la fórmula que eligió el Ggobierno para no alimentar un debate con el que jugó a exacerbar las contradicciones de la Alianza y que la revelación de la ex primera dama transformó en un *boomerang* para el oficialismo.

La impresionante confesión pública de Zulema Yoma descolocó, inclusive, a los habituales defensores públicos del Presidente. El ministro del Interior, Carlos Corach, se refugió en un lacónico "sin comentarios" cuando lo interceptaron en la puerta de su casa. El secretario general de la Presidencia, Alberto Kohan, también apeló al silencio. El candidato presidencial del peronismo se vio en figurillas para tratar de encauzar un debate que él había impulsado. Eduardo Duhalde no quiso opinar sobre los dichos de la ex primera dama porque "es un tema que divide a la sociedad

NIEGA LA REVELACION DE ZULEMA YOMA SOBRE EL ABORTO QUE SE REALIZO

desmiento ni tampoco lo asiento"

Diego Giudice



Carlos Menem anoche compartió el final del programa de Mariano Grondona, luego de un día en que su ex mujer le propinó un golpazo.

Claves

◆ Zulema Yoma reveló el jueves, en un reportaje exclusivo concedido a **Página/12**, que se hizo un aborto luego del nacimiento de Carlitos Jr., y que Carlos Menem la había apoyado en esa decisión. También dijo que el Presidente la acompañó a la intervención y que fue él quien consiguió a quien realizó la operación.

◆ Menem, ayer, ratificó su convicción antiabortista pero aclaró que, "no estoy diciendo que (Zulema) miente, no estoy desmintiendo ni asintiendo".

◆ En una nueva entrevista otorgada ayer, Zulema le dijo a este diario que las palabras de su ex marido son "la contestación de un político".

◆ Graciela Fernández Meijide consideró que la utilización del tema en la campaña "es casi una canallada" y que Menem "es un hipócrita".

◆ Chacho Alvarez prefirió no opinar sobre las revelaciones de Zulema aunque fustigó la utilización del asunto por parte del oficialismo.

◆ Fernando de la Rúa calificó como conmovedoras las declaraciones de la ex mujer de Menem y dijo que el tema "hace a la intimidad de la pareja".

argentina. Yo, lo que he dicho, no es el aborto, sino la mentira, cuando planteé que en la Alianza hay situaciones muy encontradas de todos los temas que no solamente se expresaban como contradicciones de conciencia, sino que se sentían obligados a presentar proyectos para decir que ellos están de acuerdo". El candidato a gobernador bonaerense, Carlos Ruckauf, ni siquiera articuló una negativa: desapareció durante todo el día de los lugares públicos que tenía agendados.

Menem, desde que es Presidente, se transformó en un furibundo antiabortista. Argentina ha sostenido a lo largo de su mandato las posiciones más conservadoras en los temas relativos a la fertilidad, a punto tal que en las votaciones de los foros internacionales quedó siempre junto a los países árabes. En reconocimiento a esa "militancia", el Vaticano condecoró a Menem y el 25 de marzo pasado se coronó la cruzada con la celebración del Día del Niño por Nacer. El embajador en la Santa Sede, Esteban Caselli, confía en conseguirle un lugar a Menem entre las personalidades que recorren el mundo para arengar sobre las posturas vaticanas. La confesión de Zulema desenmascaró el oportunismo de la postura oficial en torno del aborto y colocó al duhaldismo en el lugar más incómodo.

Hace diez días que Hilda "Chiche" Duhalde empezó a conversar con las diputadas del riñón duhaldista para lanzar en la arena electoral el tema del aborto. El martes último, Mabel Müller, Marta Alarcia, Sara Amavet y Elsa Melogno ofrecieron una conferencia de prensa en el Salón de los Pasos Perdidos del Congreso para mostrar el proyecto de despenalización del aborto de la entonces diputada Patricia Bullrich que había acompañado la candidata a gobernadora de la Alianza, Graciela Fernández Meijide, en 1994. El objetivo era "mostrar la contradicción que encierra la oposición". La campaña proselitista está en la recta final y los límites se corren al ritmo de las necesidades.

La Alianza evitó ayer sacar provecho de la tardía sinceridad de Zulema Yoma. El candidato a presidente, Fernando de la Rúa, calificó como "conmovedoras" las declaraciones de la ex esposa de Menem, reiteró que "yo no promuevo (el aborto) de ninguna manera y ya hemos dicho nosotros, desde la Alianza, que ése no debe ser un tema de campaña" y señaló que la interrupción del embarazo "no está en la plataforma electoral y no vamos a entrar en ningún debate que divida a la sociedad argentina".

–¿Cuál es su reflexión después de conocerse que Zulema Yoma se practicó un aborto? –le preguntó **Página/12** a Fernández Meijide.

–Me pareció siempre de muy mal gusto, y casi una canallada, usar un tema que toca la sensibilidad y la privacidad de las personas, sobre todo de las mujeres, como herramienta de ataque en la campaña. Esto impide que cuando se debe discutir, se lo haga con serenidad, con tranquilidad y tomando en cuenta los sentimientos. Alguna vez alguien me había comentado este hecho de la pareja Menem. Jamás lo hubiera usado para devolver las agresiones de las que fui objeto. Esto demuestra cuán dolorosamente se pagan las canalladas.

> **Graciela:** *"Me pareció siempre de muy mal gusto, y casi una canallada, usar un tema que toca la privacidad de las personas como herramienta en la campaña".*

–Zulema dijo que no quiere ser hipócrita ¿Menem lo es?

–Sí, que quiere que le diga, es un hipócrita.

El compañero de fórmula de De la Rúa, Carlos "Chacho" Alvarez, siguió en la misma línea y adjudicó a "la desesperación" del peronismo la utilización del delicado tema del aborto en la contienda electoral. "No tiene que haber una utilización política del tema", repitió y se negó a abundar sobre la cuestión porque "si no, lo transformamos en tema y estaríamos negando lo que estoy diciendo".

Dentro del Frepaso no hay una opinión homogénea sobre la libertad de la mujer para decidir sobre la maternidad. El diputado socialista Alfredo Bravo se pronunció días atrás en forma tajante a favor del aborto. En cambio, es público el rechazo del frepasista Juan Pablo Cafiero a esa posibilidad. Aprovechando esa situación, el oficialismo apostó a poner en la vidriera las diferencias internas.

Zulema Yoma no se amilanó por el cimbronazo que provocó en la Casa Rosada. "Es la contestación de un político", se limitó a comentar apenas conoció el diplomático "ni lo niego ni lo ratifico" con que su ex marido había eludido comentar su confesión. "No contestar es el estilo de este gobierno", dijo la mujer dispuesta a todo en los últimos meses del mandato de Menem (ver página 5).

LA JERARQUIA CATOLICA ARGENTINA ENMUDECIO

Las voces del silencio púrpura

Por Washington Uranga

La jerarquía de la Iglesia Católica enmudeció ante la revelación hecha por Zulema Yoma aceptando que se practicó un aborto contando con la anuencia de Carlos Menem. No sólo no hubo declaraciones oficiales de los obispos, sino que funcionaron como pocas veces los contestadores automáticos y los poquísimos prelados que estuvieron ubicables prefirieron no emitir opiniones sobre el asunto.

No todos los obispos tienen, sin embargo, las mismas razones para el silencio.

Tal como lo habían adelantado ayer algunos voceros oficiosos de la Iglesia, aun antes de conocerse el contenido del reportaje que Zulema Yoma concedió a **Página/12**, la decisión de los obispos es mantener absoluta prescindencia de todo aquello que pueda ser el debate electoral. Preservarse y no entrar en chicanas electorales es la consigna. El silencio de varios de los obispos se encuentra, en consecuencia, en esa decisión.

Otras opiniones del lado eclesiástico son categóricas al mostrar su contrariedad frente al uso público de determinados aspectos que hacen a la vida privada de las personas y, en este caso, de una pareja. Esto, por supuesto, sin dejar de señalar lo que a juicio de la Iglesia constituye un hecho grave y no aceptado como es un aborto, al que el obispo Osvaldo Musto, calificó como "un crimen". Musto –ex titular de Caritas– fue el único prelado que aceptó debatir en público acerca del aborto, aunque evitó referirse a la revelación de Zulema y se dedicó a recordar la posición de la Iglesia en defensa del "ser más inocente en el vientre materno".

> **Desilusión:** *El silencio "habló" también desde el desencanto de un sector de la Iglesia, el que construyó la imagen de Menem como el adalid de la defensa de la vida.*

El silencio "habló" también desde el lugar del desencanto de un sector de la Iglesia, aquel que construyó la imagen de Carlos Menem como el adalid de la defensa de la vida, en particular de "la vida del niño por nacer", que ahora se ve seriamente perjudicada por este acontecimiento, que incluso puede llegar a desterrar de manera definitiva aquella pretensión de convertir a Menem, en su condición de ex presidente, en una suerte de "embajador de la vida" para recorrer el mundo defendiendo la posición de la Iglesia Católica, presumiblemente acompañado por el ex mandatario colombiano Belisario Betancur.

Entre los menemistas católicos hubo también quien se resistió a aceptar las nuevas circunstancias. A tal punto que no faltó alguien muy allegado a uno de los obispos "menemistas" que eligió, en primer lugar, poner en duda las palabras de la ex esposa del Presidente. En ese mismo momento el propio Carlos Menem decidía asentir públicamente la revelación de su ex mujer.

En la acera opuesta, otros dirigentes católicos y algunos obispos respiraron aliviados porque las declaraciones de Zulema dejaron a Menem al descubierto. "Se le cayó la careta", confió a este periodista uno de los tantos voceros eclesiásticos que también optó por el silencio oficial.

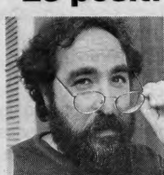
EL DEBATE

"Casos límite"



Mariano Grondona, periodista:
"Creo que la confesión de Zulema no altera el tema de fondo, a mí no me cambia mi posición contra el aborto. Me parece que el aborto está mal, pero otro tema es si se puede castigar a personas que ante circunstancias límite incurren en el aborto. Siempre se han reconsiderado las penas del aborto cuando la persona no lo hace por razones, diría yo, 'ligeras'. Zulema tuvo una gran valentía en hacerlo, muchas mujeres que pasaron por la misma situación nunca se animaron a decirlo. Creo que forma parte de su personalidad, está como más allá de muchas cosas, sobre todo por la muerte de Junior, que la ha cambiado muchísimo. Por otro lado, me parece que el hecho de que Menem haya hecho o no lo que dice Zulema, tampoco altera su posición de principio. Si una vez he mentido no me lleva a decir que la mentira está bien. Todos somos pecadores y podemos cambiar. Sí me parecen contradictorios aquellos que critican las dos cosas: el control de la natalidad y el aborto. Creo que hay que avanzar a favor de la maternidad responsable y en contra del aborto. Yo, por suerte, no me vi en una situación así nunca pero si alguien cercano mío se viera en esa situación trataría de convencerla de que no abortara y que resuelva el tema trayendo una vida más al mundo y no quitándola".

"Es positiva"



Daniel Goldman, rabino:
"La confesión demuestra la hipocresía de algunos personajes al usar este tema tan caro, tan importante, desde el poder. Me parece totalmente positiva la declaración, me parece bárbaro poner el tema sobre el tapete. Pero estoy totalmente en contra del debate tan escandaloso que se hace alrededor de este tema. Necesita de más profundidad y menos 'moralina' y necesita fundamentalmente la opinión de la mujer, no la de los hombres religiosos o políticos. Me parece que el debate más importante no tiene que estar en torno de la vida intrauterina sino sobre la vida extrauterina, lo que pasa después, cuando hay chicos que deambulan como sombras, chicos en la calle. Sobre esto no se discute, sobre los chicos de la calle no se discute, se discute sobre la pavada del aborto. Yo soy pro abortista en todos los casos porque es un derecho de la mujer. En ninguna cultura el aborto es entendido como un método anticonceptivo sino como una forma de evitar un trauma el día de mañana. Además, desde el punto de vista judío, el feto no es persona. Muchas veces, ante un embarazo, parejas jóvenes, chicas de 14 años, me vienen a preguntar qué hacer. Y yo creo que a una chica que va al colegio, decirle que tenga su hijo es condenarla de por vida. Por supuesto, hay que ver cada situación".

"Es fantástico"



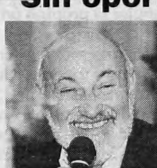
Torcuato Di Tella, sociólogo:
"Es fantástico que Zulema diga que se ha hecho un aborto, o todos los abortos del mundo. Me parece bien que haya dicho eso, sea por los motivos que sean, porque contribuye a desdiabolizar el aborto. Uno tiene que poder controlar esas cosas porque en muchos casos las mujeres quedan embarazadas sin quererlo. Entonces, hay que hacer planificación familiar y, si no se puede, hay que intervenir posteriormente. En todos los países adelantados del mundo se hace legalmente, cuando seamos adelantados también lo haremos. De todas formas, no creo que tenga tanta influencia como para impulsar un debate en el Poder Legislativo, es un granito de arena. En cuanto a mi posición, si se presentara un embarazo no deseado decidiría abortar y a mi hija le diría que aborte si es lo que quiere hacer".

"Muy valiente"



Magdalena Ruiz Guiñazú, periodista:
"A Zulema le debe haber costado mucho tocar un tema tan íntimo y realmente sus motivaciones no las conozco. Pienso que es la consecuencia de una serie de hechos desgraciados que fueron hechos públicos y notorios sobre su matrimonio con el presidente de la Nación. Pero creo que el aborto es un tema que va mucho más allá de lo político porque es común al ser humano. Y considero que Zulema ha tenido una actitud muy valiente al citar su propio caso porque un aborto es atroz, siempre. Pero creo que no podemos dejar una vez más de señalar que resulta absurdo que en nuestro país no haya campañas de planificación familiar y posibilidades, en todos los hospitales del país, de recibir anticonceptivos. Porque una parte fundamental del problema está en la imposibilidad de las mujeres de bajos recursos de evitar, no ya un aborto, sino un embarazo. De modo que yo hablaría en primer término de la necesidad impostergable de planificación familiar y luego de la legislación necesaria para que cada mujer pueda decidir por sí misma sobre un problema tan íntimo y tan grave. Gracias a Dios yo nunca tuve que tomar una decisión en ese sentido pero eso no significa que no exista en el mundo que me rodea y por eso no puedo quedar indiferente".

"Sin oportunismo"



Luis Farinello, sacerdote:
"Zulema es como una leona herida, le han matado un hijo y está convencida de que se lo han matado. Se ve cierto resentimiento al Presidente. Ella larga esta verdad terrible frente al alarde del Presidente sobre los derechos del niño no nacido. Esta declaración está más allá de la coyuntura política: la hace como mamá herida, grita su verdad insistentemente, contra viento y marea. Siento una inmensa misericordia porque debe estar sufriendo en soledad, y su declaración es producto de su gran dolor interior. Esta confesión pone sobre el tapete un tema difícil. El hecho de que ahora lo haya sacado aportará un día a un debate que debe hacerse con madurez. Una primera lectura diría que no sirve porque pueden aprovecharlo menemistas y antimenemistas, pero a la larga sirve porque ella habla con sinceridad y está más allá del oportunismo de Carlos Menem, que se quiere congraciar con la Iglesia en un tema tan amado por ella. Por otro lado el aborto en sí es un hecho condenable. Uno trata siempre de alentar la vida con un plato de comida o defendiendo los derechos humanos y el aborto es igual: no sé si habrá vida humana en la concepción, pero va a haberla, entonces respetemos esto. No quiero condenar a las mamitas que han hecho esto, a veces están muy presionadas. Sobre qué haría yo, puedo decir que no quiero aparecer como santo. En la situación no sé qué es lo que resolvería, porque soy débil y cobarde. Como cura uno tiene que predicar perfección, sabiendo que a veces es incapaz".

"Mal colocado"



Gregorio Klimovsky, epistemólogo:
"La confesión me resultó interesante. Siempre pensé la preocupación de Menem en contra del aborto como oportunista: por un lado se manifiesta partidario de la pena de muerte ypor otro lo es de la vida. En el problema del castigo, lo es de la muerte y esto lo creí hipócrita. A pesar que la confesión se trata de un asunto tan íntimo, me parece adecuado que se haya revelado esta posición porque deja al Presidente éticamente muy mal colocado. Me parece que el momento no es oportuno para un debate, porque en medio de una campaña donde el tema se maneja con slogan y simplificaciones, la discusión debe hacerse con datos y estadísticas. El asunto es complicado, me parece que hay que discutirlo científicamente. No a través de spots publicitarios donde están ausentes razones y argumentaciones, donde muchas veces los discursos se basan en dogmatismos fundamentalistas. Esto es perjudicial. Mi posición personal no está definida. Es un tema a discutir, no soy fanático. Hay muchas circunstancias que, aunque se planteen desde el punto de vista pragmático, ponen en gran peligro de muerte a centenares de mujeres. Nadie sabe a partir de cuándo se forma la personalidad. Los científicos creen que a las seis o siete semanas, los teólogos desde el primer momento. En el caso de saberlo nosotros podríamos ser efectivamente partidarios de hacerlo, pero poner en riesgo una futura vida es una gran responsabilidad ética. No puede tratarse esto a la manera Boca-River".

"Más respeto"



Mabel Bianco, médica:
"Zulema fue muy valiente. Lo dicho fue importante, ella puede hablar y permite darle voz a los que viven y sienten lo mismo que ella. De todos modos, creo que el momento no es oportuno, no puede ir en el marco de campaña porque moviliza aspectos muy profundos e íntimos de las personas, que no pueden tratarse como si estuviéramos hablando de slogans tipo 'voy a dar trabajo o no'. Si el presidente Menem hubiera vivido una situación así, tendría que tener más respeto hacia las personas que están atravesando situaciones como éstas. Creo que ella aclara y ayuda a decir que esto debe debatirse en otro contexto, esta es una lectura que aparece de un relato vívido. Acá el tema no se agota catalogando a la gente por si está a favor o en contra: nadie se embaraza para abortar. Es una decisión terrible a la que se llega por una necesidad que no se pudo evitar, no se atraviesa como la elección de irse a cortar el cabello, tampoco se puede señalar como homicida o asesina a la persona que la elige. Yo agradezco el acceso a la información y la orientación. Y cualquiera sea la decisión quiero que me la respeten, que no me aumenten el dolor y no me culpabilicen por la decisión que tome porque tengo derecho a tomarla".

"Doble moral"



León Rozitchner, filósofo:
"Zulema Yoma, una madre que sufrió sin recibir justicia la muerte de su hijo desenmascara, con la valentía que le da el dolor sufrido y la impunidad como respuesta, la hipócrita figura de quienes defienden la existencia futura de seres que no han nacido, mientras sin anestesia imponen regímenes que aniquilan la vida de niños reales y vivientes. El rey quedó otra vez desnudo. Y como son de la misma pasta, la gente quizás espere que ahora, en fila india, salgan las mujeres de los prohombres, de los Barra, de los Duhalde, de los Granillo Ocampo a hacer sus propias confesiones. El neoliberalismo privatizador quiere socializar lo único más propio: el cuerpo de las mujeres. Revela la doble moral de quienes apoyan el poder corrupto del Vaticano sobre los cuerpos femeninos y han convertido a sus convicciones en mercancías que truecan por honores. Esta revelación sobre el Presidente, cruzado y gestor del día ridículo del nonato, profundiza hasta las entrañas de las mujeres la falsedad de quienes pretenden legislar sobre la pertenencia de sus cuerpos. Sobre mi opinión del aborto digo que la mujer es dueña de sucuerpo, como lo es el hombre. Nadie tiene derecho a penalizar sus propias decisiones. Ella tiene siempre la última palabra. En este sentido lo que yo hice y acepté en todas las ocasiones: respetar la decisión de la mujer en un sentido o en otro".

ZULEMA YOMA

"Es la

"No esperaba otra respuesta", dijo la ex primera dama tras oír las declaraciones de Menem sobre su confesión. Sugiere que habría que preguntarle al Presidente "por qué cambió de idea" ahora, si a ella la apoyó cuando decidió abortar.

Por Mariana Carbajal

La respuesta del Presidente no la sorprendió. "Es la contestación de un político", opinó ayer Zulema Yoma en relación con el comentario esquivo que hizo el Jefe de Estado sobre la revelación de la ex primera dama, quien contó –en un reportaje exclusivo con *Página/12*– que se sometió a un aborto "con el acuerdo" de Carlos Menem, cuando él era su marido. "No esperaba otra respuesta. No contestar es el estilo de este gobierno", agregó en declaraciones a este diario, un día después de su explosiva confesión. Zulema pidió que se le pregunte al Presidente "por qué cambió de idea" si a ella la "apoyó" cuando decidió abortar y ahora el mandatario se define antiabortista. "Este es un tema sumamente delicado" como para plantearlo "de un día para otro para ganar unas elecciones", insistió Yoma.

–¿Por qué cree que el Gobierno eligió el silencio frente a su revelación? –le preguntó **Página/12**.

–Habría que preguntarle al Gobierno. Pero me gustaría señalar que el Gobierno no le escapa tanto al tema del aborto como a otras cosas, como la muerte de mi hijo Carlitos –respondió Zulema, luego de repetir en declaraciones a distintas radios los conceptos vertidos en la entrevista publicada ayer por **Página/12**.

Por la mañana, cuando Menem fue interrogado sobre este tema en la Quinta de Olivos, no negó la veracidad de las afirmaciones de su ex esposa, pero evitó opinar sobre el tema. "Ningún comentario", fue la escueta respuesta del ministro del Interior, Carlos Corach (ver página 3).

"Pregúntele (a Menem) ¿qué pasó con el aborto?, ¿por qué cambió de idea?", pidió la ex primera dama. Zulema explicó que se animó a contar este episodio por la indignación que le provocó "la hipocresía y el cinismo" del Gobierno y de diputadas justicialistas embarcadas en una campaña contra el aborto. "Basta de hipocresías, basta de mentiras. Porque escucho a diputadas que dicen 'no al aborto', conociendo yo la historia de muchas que han abortado", consideró.

DESPUES DE LA EXPLOSION DE SUS DECLARACIONES

contestación de un político"

Sandra Cartasso



Las declaraciones de Zulema Yoma a este diario generaron un enorme impacto en el Gobierno.

"Lo que me parece demasiado triste es que un tema tan grave, tan delicado, se esté utilizando políticamente", cuestionó Zulema y sugirió: "Toquemos este tema, pero en su momento y con mucha altura, porque se trata del derecho a la vida, es muy grave, muy delicado. Primero hay que educar para tener un matrimonio bien constituido. Un matrimonio bien constituido va a impedir que uno llegue al aborto".

Zulema aseguró que "opté por sacarme el embarazo de acuerdo con él (por Carlos Menem). El tampoco quería saber nada de tener otro chico". Cursaba el segundo mes de embarazo.

La ex primera dama había revelado ante **Página/12** que tomaron esa determinación en 1969, después del nacimiento de Junior. "El nació en noviembre de 1968 y a los pocos meses volví a quedar embarazada. Con Menem teníamos una muy mala relación. Por el ritmo de vida que él llevaba y otros problemas, yo estaba muy sola en La Rioja, por eso cuando Carlitos tenía siete meses de vida me fui con mi hijo a Siria. Y antes de viajar fue el aborto", relató. "Inclusive –añadió–, yo no conocía a nadie en La Rioja (que me pudiera hacer el aborto) y él me acompañó. No recuerdo el nombre de la señora. Hoy el sector del Vaticano que le entregó una medalla a Menem (por su campaña en contra del aborto) es el mismo que oculta el atentado de mi hijo."

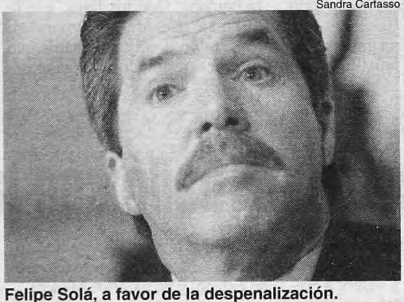
> **Mentira:** *"Basta de hipocresías, basta de mentiras. Porque escucho a diputadas que dicen 'no al aborto', conociendo yo la historia de muchas que han abortado".*

Zulema había señalado también que siempre estuvo en contra del aborto, pero que se vio enfrentada a circunstancias que la pusieron "entre la espada y la pared". "Si estás en apuros, en un problemón muy grande, es tu conciencia y vos. No le vas a consultar a nadie ni le vas a hacer caso a la ley a la hora de abortar", opinó.

FELIPE SOLA SALIO A PATEAR EL TABLERO

"Hay que despenalizar el aborto"

Sandra Cartasso



Felipe Solá, a favor de la despenalización.
"Yo digo lo que pienso a título personal", afirmó.

Arnaldo Pampillon



Bravo se había pronunciado en ese sentido.
"No es ninguna novedad nuestra posición."

–Es un tema de conciencia, hay que despenalizar el aborto

–Pero Menem, Ruckauf y Duhalde dicen todo lo contrario

–No me importa lo que digan Menem o Duhalde en este tema. Yo digo lo que pienso a título personal.

Felipe Solá sorprendió ayer con estas afirmaciones en medio de la polémica desatada luego de que Zulema Yoma reconociera que ella misma abortó con conocimiento del Presidente. Antes del candidato a vicegobernador bonaerense por el PJ, el único que se había expresado a favor de la despenalización del aborto había sido el postulante a diputado porteño de la Alianza, el socialista Alfredo Bravo.

Solá no sólo sorprendió con su postura sino también al referirse a las expresiones de Zulema Yoma. "Le gusta el escándalo, pero es valiente. Las dos cosas a la vez. Necesita el escándalo, pero es valiente. En segundo lugar me parece que el aborto no debería ser un tema de campaña tan importante."

–Pero lo instaló Ruckauf... –le señalaron durante un reportaje en el canal de cable P&E.

–Puede ser, yo hablo por mí. Yo no creo que ninguna mujer aborte con ganas. Me parece que en algunos casos está vinculado a la pobreza y eso es terrible. Que no pueda nacer alguien porque va a nacer en un lugar donde no se lo pueda alimentar. Es un problema social muy grande, porque los pobres terminan abortando en condiciones terribles. En otros casos, por otras razones, no lo juzgo. Pero insisto: no debería ser un tema de campaña, porque hay mucha hipocresía.

Solá remarcó además las contradicciones de la Alianza, a raíz de la postura de la candidata a gobernadora, Graciela Fernández Meijide, quien en el año '94 firmó un proyecto elaborado por las entonces legisladora justicialista y ahora integrante de la coalición opositora Patricia Bullrich a favor de la "interrupción del embarazo".

> **Condiciones:** *"Es un problema social muy grande, porque los pobres terminan abortando en condiciones terribles. Pero insisto: no debería ser un tema de campaña".*

"El problema de Fernández Meijide no es cómo piensa. Yo no la critico por cómo piensa, para nada. Se puede deducir de mis palabras que no la critico. El problema es que no mintió, tiene una posición y arruga, no es capaz de sostenerla. Yo sostengo todas mis posiciones. Y la verdad es que ella dijo que yo no firmé nada y lo había firmado", dijo.

Solá aparece así como la primera voz disonante dentro del PJ. Tanto Eduardo Duhalde como Carlos Menem habían acordado una fuerte embestida en contra de la despenalización del aborto hasta que las declaraciones exclusivas de Zulema Yoma a **Página/12** los dejaron trastabillando.

Antes que Solá, el único político que se había pronunciado con firmeza a favor del aborto fue Bravo, mostrando así la diferencia que los socialistas mantienen con la cúpula de la coalición que integran.

–Días atrás hubo una polémica sobre el aborto, especialmente luego de que De la Rúa se mostrara contrario a apoyarlo.

–Los socialistas somos fieles depositarios de los principios que desde 1894 sostenemos. No es ninguna novedad nuestra posición. Nosotros reclamamos lo que dijo De la Rúa en su reunión con eclesiásticos, porque este tema no se había tratado en el compromiso programático de la Alianza. El no podía hablar de esto en nombre de la Alianza. Puede hablar de lo que él cree, y que es muy respetable en su convicción, y nosotros seguiremos en nuestra postura.

OPINION

Por Andrea Ferrari

Las palabras y los actos

La confesión de Zulema –más allá de sus objetivos– tiene la virtud de sacar a la luz como nunca antes el doble discurso de la clase política en torno al aborto. Es la primera vez que una integrante de ese mundo lo admite en voz alta. "Yo aborté", dijo, pero también agregó que su posición "toda la vida fue contra el aborto". Las palabras y los actos no siempre coinciden. Son muchos los que podrían adscribir a la contradicción de Zulema.

La ex primera dama habló de una situación especial, un "problemón", "circunstancias que te ponen entre la espada y la pared". Lo mismo que suelen vivir las miles de mujeres que se someten a un aborto. Porque nunca es un paso trivial. Hacerse un aborto siempre es horrible, desolador, siempre hay una situación especial que lleva a tomar una decisión tan dolorosa. Y no sólo lo sabe el presidente Menem.

También lo deben saber muchos de los políticos y políticas que se convierten en cruzados del llamado "derecho a la vida", los que se declaran sin matices en contra del aborto o incluso los que rehúyen hablar de él durante una campaña como forma de evitar comprometerse con un tema que, creen, puede hacerles perder votos.

Seguramente muchos de ellos lo han vivido. En su propio cuerpo o a través de una mujer, novia, hermana, amiga, conocida. Creyeron, sin duda, que había en ese caso una "situación especial" que podía comprenderse. Tal vez la hayan acompañado. O habrán colaborado con los 1000 o 2000 pesos que sale un aborto realizado en un consultorio bien puesto de Barrio Norte. O ni siquiera eso, pero habrán entendido, habrán sentido simpatía hacia esa mujer que debió pasar por un momento tan triste. "Es que en un caso así...", habrán dicho.

Luego volvieron a lo suyo y en algún discurso afirmaron que el aborto es un asesinato. O se negaron a debatir el tema, porque, claro, no es una prioridad en el país. Tal vez vuelva a pasarles. Y se dirán otra vez a sí mismos que están en contra del aborto, pero "en esa situación especial..."

Esa es la diferencia con millares de mujeres que cada año quedan estériles o mueren por abortos mal hechos. También ellas tienen situaciones especiales: la más especial de todas es no tener el dinero para pagarle a un médico. Son ellas las más afectadas por la hipocresía de los políticos, pero no tienen voz para hacerse oír.

Zulema Yoma sí la tiene. Sea cual fuera su intención, decir "yo aborté" fue valiente. Lo que ya es bastante.

Como regalo, Menem ordenó eliminar el gasto reservado

El Presidente dijo que como la oposición criticó que él los había reducido poco, mandó anular directamente las partidas negras que los funcionarios vienen utilizando sin control público.

Por Adrián H. Mouján

Llegó justo cuando Mariano Grondona hablaba con el jefe de la banda de Villa Ramallo, que la televisión, simplemente, llamaba "Miguel, asaltante". Cuando vio que la cámara estaba filmando su entrada, la esquivó. Después, durante la emisión de "Hora Clave", Carlos Menem se puso nervioso cuando Grondona le preguntó por las declaraciones de Zulema Yoma a *Página/12*. Y dejó un anuncio: ya dio instrucciones al Ministerio de Economía para eliminar los gastos reservados.

Menem estuvo acompañado por su secretario privadísimo, Ramón Hernández, y por el secretario de Medios, Raúl Delgado, que una vez con Menem en el aire se sentaron en unas silla de frente a un gran monitor. En un corte saludó a Menem Sapo Cativa, el humorista de Café Fashion que suele jugar al golf con el Presidente y le cuenta chistes muchos domingos en la Quinta de Olivos.

Lució calmo. Al principio se apoyó en el lado izquierdo de la butaca y cambió de lado, revolviéndose en la silla, recién cuando escuchó la palabra "Duhalde". La pregunta sobre las declaraciones de Zulema Yoma, que Grondona prologó con la confesión de su coincidencia con la campaña de Menem en contra del aborto, puso gravedad en la cara del Presidente. "No creo que sea conveniente debatir un aspecto íntimo", dijo (ver más información en las páginas 2 y 3).

Discrecionalidad: *"Los gastos reservados son necesarios. Pero como son reservados, sería absurdo que yo viniera a decir aquí para qué son".*

Pampillon/Medina



Menem anoche con Mariano Grondona. Dijo que le alcanzaría un minuto para autocriticarse.
"Yo me tengo que levantar temprano. Ustedes, los artistas, se levantan tarde", se despidió.

Estos fueron otros de los conceptos de Menem:

◆ "Para opinar sobre el presupuesto hay que leerlo. De la Rúa se quejó de que redujimos poco los gastos reservados. Y bueno, ya di la directiva al Ministerio de Economía de que elimine los gastos reservados. Y eso que son necesarios. Si son reservados, sería absurdo que yo viniera a decir aquí para qué son".

◆ "En ningún caso un gasto reservado quedó en el bolsillo de un funcionario."

◆ "Yo venía diciendo hace mucho ya que ese aeroparque no podía seguir funcionando en medio de la ciudad. En ese momento cualquiera opinaba. Que los flaps, que la turbina... Cualquier barbaridad. En cambio yo dije que había que esperar el resultado de las cajas negras del avión".

◆ "Los problemas no son tan graves como los del '89. Y además también se ha globalizado el delito. A Duhalde le hicieron un escándalo por el cierre de los locales bailables a las tres de la mañana. Y en Washington hay toque de queda mucho antes".

◆ "Los jueces por ahí son demasiado benignos en algunos casos. Por ejemplo este juez que puso en libertad a ese muchacho que mató a una mujer y a su hija corriendo picadas".

◆ "Patti es un hombre que cuando actuó en el ámbito de la seguridad fue realmente exitoso. Pero no es el único que puede resolver el problema. También podría resolverlo el candidato Ruckauf".

◆ "No solo Duhalde, De la Rúa también quiso bajar los impuestos".

◆ "Yo no soy tan herbívoro como Perón".

◆ "Ojalá que gane Duhalde y que tengamos otro caudillo. Vamos a ser dos".

◆ "Es una periodista muy meritoria en Chile y en el mundo (porque estuvo también en los Estados Unidos), vino aquí a hacerme una nota y ya se volvió. Eso es todo. Ahora han inventado cualquier cantidad de aventuras. Ojalá, ¿no?". (Sobre Cecilia Bolocco).

Deseo: *"¿Si habrá otro caudillo en el peronismo? Ojalá que gane Duhalde y que tengamos otro caudillo. Entonces vamos a ser dos".*

◆ "Además de ser un hombre capaz, no lo vamos a negar, Cavallo es hábil".

◆ "No me puedo imaginar algo inimaginable" (sobre la chance de que Cavallo sea Presidente).

DUHALDE DIO EXPLICACIONES Y SE RECONCILIO CON MENEM

"El Presidente bailó con la más fea"

"A Menem le tocó bailar con la más fea de todas. A nosotros nos toca soñar y volver a creer en las utopías del justicialismo." Esta frase de Eduardo Duhalde fue otro movimiento más en los juegos de seducción que el candidato presidencial del PJ viene llevando a cabo con el jefe de Estado en los tramos finales de la campaña electoral. En otro paso del minué, Menem dio por terminado el entredicho que había mantenido con el gobernador bonaerense, luego de que éste dijera que podía terminar su mandato con estallidos sociales como le ocurriera al ex presidente Raúl Alfonsín.

En campaña por Santa Fe, Duhalde subrayó la capacidad del peronismo para manejar las crisis al señalar que "los peronistas vamos a enfrentar esta crisis con igual decisión que en 1989". Y luego agregó que "si no tomamos medidas ahora, al presidente Duhalde o (Fernando) De la Rúa le va a pasar lo mismo que a (Raúl) Alfonsín". En esta oportunidad Duhalde aclaró que la posibilidad de que hubiera un estallido social podía ocurrirle al próximo jefe de Estado, y no a Carlos Menem.

El propio Menem dio por concluido el episodio ayer por la mañana, al explicar que "el gobernador Duhalde me mandó un cable diciendo que no se expresó de esa forma". Menem detalló que él rechazó las declaraciones de Duhalde "teniendo en cuenta lo que había leído, que el gobernador había dicho que la situación podía estallar y se podía vivir entonces un hecho como el que le ocurrió al gobierno anterior" de Raúl Alfonsín.

Táctica: *Duhalde retomó el tono de acercamiento al Presidente que le viene sugiriendo su asesor de imagen, el brasileño Eduardo "Duda" Mendonça.*

"Duhalde me aclaró que en caso de que alguno de los candidatos triunfe, si no hay una concertación previa, a ellos les puede estallar la cuestión social", añadió el Presidente.

Subsanado su entredicho con Menem, el gobernador bonaerense cargó contra la Alianza. "Nuestros adversarios están aprovechando la actual crisis, que proviene de Brasil. Lo que se dice hasta acá, está todo mal. Pero nosotros solos, no nos acompañó ni la UCR ni el Frepaso, llevamos adelante un proceso de transformación para mejorar la economía", fue la frase de Duhalde que significó todo un gesto hacia la Casa Rosada.

Duhalde retomó el tono de acercamiento al Presidente que le viene sugiriendo su asesor de imagen, el brasileño Eduardo "Duda" Mendonça. Y hasta usó la primera persona del plural para recordar tiempos pasados. Evocó que en 1989 "nos decían mentirosos, cuando con Menem recorríamos el país, diciendo que en dos años íbamos a acabar con la inflación. Somos los peronistas los que vamos a enfrentar esta crisis con igual decisión que en 1989".

Después de los elogios, Duhalde castigó a sus adversarios. "Hicimos el esfuerzo de estabilizar el país y seis años después, De la Rúa y (Carlos "Chacho") Alvarez dijeron estar arrepentidos de no haber votado las leyes de convertibilidad". Acompañado por el candidato a vice, Ramón "Palito" Ortega y por el gobernador electo, Carlos "Lole" Reutemann, el postulante del peronismo dijo que la Argentina "necesita un shock productivo con la concertación porque los peronistas no nacimos para administrar las crisis, sino para destruirlas. Sólo los justicialistas pusimos en marcha un proceso en 1990, porque para salvar la economía argentina había que tener coraje, decisión y un partido fuerte que posibilitara las reformas imprescindibles para que el país necesitaba para enfrentar el temporal de una hiperinflación que carcomía todas las posibilidades de la familia argentina", añadió Duhalde.

MENEM NO VIAJO A ISRAEL PORQUE TEMIA REACCIONES

Un berretín que no pudo ser

Por Raúl Kollmann

El Presidente fantaseaba con terminar su ciclo a toda orquesta viajando a Estados Unidos y a Israel. Pero un informe de Inteligencia le advirtió que en Israel habría movilizaciones en su contra.

La cita estaba acordada: el primer ministro de Israel, Ehud Barak, iba a recibir a Carlos Menem el 6 de octubre próximo. El Presidente quería concluir su mandato con un nuevo periplo "para la posteridad" y los lugares emblemáticos para la despedida eran Washington y el Medio Oriente. Oficialmente alguien deslizó que Barak no tenía lugar en la agenda y por esa razón el primer mandatario argentino canceló el viaje. La verdad es otra: Menem anuló la visita a Jerusalén a raíz del informe del Departamento de Estado norteamericano en el que se afirma que en la Argentina "el antisemitismo sigue existiendo". Al primer mandatario le presentaron un dossier de Inteligencia en el que se señala que durante su estadía en Israel habría una movilización contra Menem por ese informe sobre antisemitismo y también por la falta de resultados en la investigación de los atentados. Con esos datos a la vista, y ante el temor a un repudio, Menem resolvió no viajar.

Tanto la embajada de Israel en la Argentina como la Cámara de Comercio Argentino-Israelí estaban preparando entusiastamente la visita de Menem a Jerusalén. Nadie sabía que el viaje había sido cancelado en forma unilateral por el gobierno argentino. Tras las primeras versiones de la anulación, llegó a la embajada una comunicación oficial en la que se anunciaba lo decidido por Menem, claro que explicando que en realidad el primer mandatario quería quedarse en la Argentina para acompañar a Eduardo Duhalde en las últimas semanas de la campaña electoral.

En la propia delegación diplomática, el argumento sonó extraño: en los próximos días Menem viaja dos veces a Estados Unidos y una a Colombia. Además es conocida la tensión que existe entre la Casa Rosada y el candidato justicialista por lo que los motivos alegados para cancelar el viaje parecían poco creíbles.

Reclamos: *Podrían reclamarle por la subsistencia de focos antisemitas, el fracaso en la investigación de los atentados y la falta de castigo a responsables por la desaparición de judíos.*

En diálogo con una altísima fuente del Poder Ejecutivo, **Página/12** pudo confirmar que el Presidente suspendió la visita por el efecto del informe del Departamento de Estado sobre libertad religiosa. En verdad, el texto hace imputaciones a la Argentina no tanto por la existencia de un clima de antisemitismo sino por una serie de hechos que evidencian brotes neonazis:

◆ Las profanaciones de cementerios, incluyendo tres consecutivas en La Tablada y otra en Liniers. El documento marca la denuncia realizada por **Página/12** sobre la participación de efectivos de la Policía Bonaerense en por lo menos dos de esas profanaciones.

◆ El informe menciona el caso de los tres skinheads que golpearon a Claudio Salgueiro y que tras ser condenados consiguieron la anulación del fallo por parte de la Cámara de Apelaciones. El cuestionado fallo señala que el grito de "judíos de mierda" no constituye un acto de discriminación sino que es "un grito de guerra".

◆ Hay mención también a un grupito detenido y condenado en Morón, a otro grupito en Jujuy y varios incidentes en otros puntos del país.

Más allá del texto del Departamento de Estado, lo que alarmó al Presidente es un informe de Inteligencia que le acercaron sobre la posibilidad de que se organice una manifestación de repudio a su presencia en Israel. En rigor, se menciona que podrían reclamarle a Menem por la subsistencia de focos antisemitas, por el fracaso en la investigación de los atentados y también por la falta de castigo a los militares responsables por la desaparición de judíos argentinos durante el Proceso. El cuadro podría ser muy desfavorable: centenares de personas, con carteles, manifestándose delante de su hotel.

A raíz de ese informe, Menem resolvió cancelar el periplo, aunque todo se hizo en forma desprolija. Por un lado, desde la Casa Rosada se dejó trascender que Barak no tenía lugar en la agenda y por el otro se argumentó lo de la imposibilidad de viajar por exigencias de la campaña electoral justicialista. La realidad es que Menem no quiso correr riesgos y por eso el viaje presidencial "para la posteridad" quedó en la nada.

AFP



Una imagen que no habrá de repetirse en este siglo: el Presidente en el Muro de los Lamentos.

Bussi se va o se enferma

Antonio Bussi está convencido de que el gobierno nacional no le enviará los fondos que necesita a menos que promulgue la superley que otorga poderes extraordinarios a su sucesor ya electo, el justicialista Julio Miranda. Por eso, anoche redactó el veto de la polémica norma. Lo que resta definir es si renunciará a la gobernación o sólo pedirá una licencia, como se especulaba ayer en la Casa de Gobierno tucumana. La decisión se conocerá hoy al mediodía luego de que sus asesores lo convenzan de que su seguridad jurídica no corre riesgo en caso de que renuncie. Sus asesores le juran que como legislador provincial electo ya cuenta con los fueros necesarios para resistir el acoso de la Justicia. Pero por otro lado, el ex dictador busca con esta medida reagrupar la tropa bussista, algo desperdigada y desorientada luego de que su vicegobernador, Raúl Topa, renunciara al partido provocando la escisión más importante desde la formación de Fuerza Republicana.

Italiano per tutti

El Consulado General de Italia apoyará la enseñanza del idioma italiano en las escuelas porteñas. Ayer firmó un convenio de cooperación educativa con la Secretaría de Educación del Gobierno de la Ciudad para capacitar a cincuenta docentes y suministrar también materiales didácticos. El acuerdo regirá en los próximos tres años y se extenderá a 57 escuelas. Según los datos difundidos por el Consulado, unos 5.000 estudiantes ya estudian en la ciudad el italiano.

Los Familiares con Cavallo

Esteban Mac Allister

Familiares de las víctimas de la AMIA se entrevistaron ayer con el candidato presidencial de Acción por la República, Domingo Cavallo, quien se comprometió a dar todo su apoyo para esclarecer los atentados perpetrados en la Argentina.

Familiares inició así una ronda de encuentros con los candidatos presidenciales. Luis Dobnievsky, su abogado, señaló que "Cavallo prometió revertir este fenómeno de que se esconden las pruebas, se entorpecen las investigaciones y los terroristas siguen impunes". En verdad, Cavallo ya declaró una vez ante el juez Juan José Galeano apuntando sus sospechas hacia Alfredo Yabrán. Entonces, el ex ministro sostuvo que el supercartero dominaba las fronteras y así como había pasado mercancías, bien podía haber ingresado explosivos y terroristas. El juez Galeano consideró poco sólida aquella declaración. Un hombre del ex ministro, Franco Caviglia, también hizo presentaciones, pero vinculando a los atentados a Monzer Al Kassar, sobre todo a partir de una compra de explosivos en España.

Por Fernando Cibeira

Ricos, famosos, faranduleros y los tres candidatos en la cena de ATA

Los presidenciables alternaron con Susana Giménez, Marcelo Tinelli, Adrián Suar y toda la plana mayor de la tele. Para coronar, minirrecital de Soledad y música de Mariano Mores.

"Presi, presi, me perdí el discurso. Quiero el replay." Susana Giménez acababa de entrar en el salón principal del Marriot Plaza Hotel y ya saludaba al Presidente de mesa a mesa. Después no dejó de tirarle besos. "Divino", le decía. La fiesta por los 40 años de la Asociación de Telerradiodifusoras (ATA), que agrupa a las emisoras de televisión privada, sirvió para mostrar que aunque el menemismo termine, la formulación mediática de la política y su conexión con la farándula no se alterará en el futuro cercano. Convocados por los dueños de los medios, al evento asistieron el Presidente y los tres candidatos a sucederlo, quienes recorrieron las mesas saludando a los artistas como si fueran amigos de toda la vida. Hubo escenas de Menem con Suar, De la Rúa con Moria, Duhalde con Repetto, Cavallo con Tinelli. Faltaba Maradona y estaba toda la Argentina.

Tal vez, el único momento tenso de la noche fue el de la buscada foto con los cuatro. Mientras el conductor Fernando Bravo cantaba loas a la libertad y la convivencia democrática, Fernando de la Rúa se paraba rígido junto al presidente Carlos Menem con Eduardo Duhalde del otro lado y Domingo Cavallo un poco más allá. El quinto en la foto era el titular de ATA, Carlos Fontán Balestra, quien hacía un rato había reclamado la sanción de una nueva Ley de Radiodifusión "coherente y moderna". Luego, en el discurso que se perdió Susana, Menem atacó a Raúl Alfonsín por haber mantenido los medios en manos del Estado. "Tuvo miedo a las críticas", disparó.

Los flashes de los fotógrafos duraron un buen rato y los candidatos no se hablaron, no se rieron, ni siquiera se miraron. El miércoles justo había sido un día difícil. La campaña había alcanzado un punto álgido con el debate por el aborto y por añadidura Menem y Duhalde se habían cruzado como en los viejos tiempos por la crisis económica. Cuando rompieron filas los candidatos pudieron distenderse y volver a mezclarse con los famosos.

> **Piropo:** ***El Presidente saludó por las mesas junto a Zulemita, impactante con su bronceado cubano. "Esto sí que Menem lo hizo", la elogió Raúl Portal.***

El Presidente pasó a saludar por las mesas junto a Zulemita, impactante con el bronceado que le dejó su paseo cubano. "Esto sí que Menem lo hizo", la elogió Raúl Portal. Duhalde saludaba a Flavia Palmiero transpirando. "No son las luces, es que tomé un poco de vinito", explicaba.

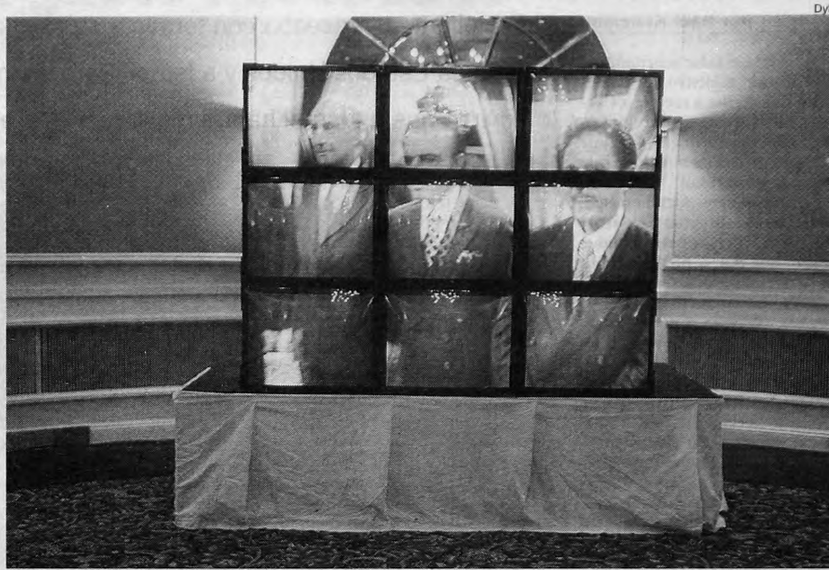
Menem y Zulemita se ubicaron en la mesa principal junto a la dueña de *Clarín*, Ernestina Herrera de Noble; el de la Editorial Atlántida, Constancio Vigil; el del Multimedios América, Eduardo Eurnekian; y el de TyC, Carlos Avila. Fue una de las mesas más cumplidoras. Se quedaron todos hasta el final. Cuando terminó el minirrecital de Soledad con una entusiasta versión de "A don Ata" y Bravo dijo las palabras de despedida, Menem miró a sus compañeros y dijo "Parece que hay que irse, ¿no?".

De la Rúa estuvo rodeado de directivos y fue el primero en huir discretamente a las 22.30. Duhalde escuchó los tangos de Mariano Mores mientras le pasaba la mano por el hombro a Chiche Duhalde y se fue algo después que su adversario, tratando de pasar inadvertido.

Aníbal Ibarra se sentó a la misma mesa que el vicejefe de gobierno, Enrique Olivera, quien dialogaba con Jorge "Corcho" Rodríguez –novio de Susana–. Ibarra fue a saludar a un sorprendido Menem y a Cavallo le preguntó si era cierto que el año próximo iba a presentarse como candidato a jefe de gobierno porteño. "Sí, por eso te conviene votarme para presidente", le respondió el ex ministro.

Entre los más rezagados quedaron Tinelli, Repetto, Suar y sus esposas modelos, tres exponentes de los nuevos empresarios exitosos del rubro. Suar consiguió que un directivo le presentara a la señora de Noble y luego se disculpó para abrazar a Menem. "Carlos, cómo te va", le dijo el dueño de Pol-ka al Presidente, que siguió viviendo a sus anchas la cena junto a los exponentes de un sector en los que casi no tiene opositores.

DyN



El sueño de todos los candidatos, aparecer en muchos televisores al mismo tiempo.
El milagro lo produjo un video wall instalado en el salón principal del Marriot Plaza Hotel.

CARLOS BALTER, CANDIDATO A GOBERNADOR DE MENDOZA

"Ir solo es complejo y riesgoso"

Por Fernando Almirón

Carlos Balter, actual diputado nacional por el Partido Demócrata, es el dirigente con mayor intención de voto en Mendoza, donde se presenta como candidato a gobernador. Los tres principales candidatos presidenciales, Fernando de la Rúa, Eduardo Duhalde y Domingo Cavallo intentaron seducirlo para que los lleve en la cabeza de su boleta. Sin embargo, Balter se negó a sumar su lista a los partidos nacionales y correrá solo en las elecciones de octubre.

–¿Por qué no cerraron acuerdos con alguna de las fórmulas presidenciales?

–No logramos coincidencias de fondo y por lo tanto tampoco las de forma. A nuestro entender ninguno de los dos principales candidatos aseguraba el respeto por los derechos de los mendocinos. Por ejemplo en temas tales como promoción industrial y diferimientos impositivos, nadie fue contundente en decir que esto se acababa.

–¿Usted pretende que la promoción y los diferimientos sean eliminados?

–Así es, para Mendoza esto es fundamental, la provincia fue muy perjudicada por las promociones industriales de otras provincias. Según un informe elaborado por el Consejo Empresario mendocino, se demuestra que Mendoza fue perjudicada en 15 mil millones de pesos desde 1983 hasta ahora debido a las promociones industriales.

–Ahora su partido debe apostar al corte de boletas, una alternativa que muchos electores, sobre todo de los niveles con menor educación, evitan por temor a hacerlo mal.

> **Precio:** ***"Los partidos que se acercaron al gobierno, tanto cuando fue radical o cuando estuvo en manos del PJ, pagaron un alto costo por sus alianzas".***

–Sí, es absolutamente difícil, complejo y riesgoso. Vamos a tener que luchar contra los candidatos presidenciales que van a estar instalados en el centro de la escena. Pero nosotros creemos que bien vale la pena el desafío. Nuestro partido, a diferencia de los otros, está integrado por gente que tiene una actividad y además hace política. Ellos se están ocupando de explicarle a la gente cómo se vota cortando boleta.

–Su partido resulta seductor para cualquier candidato presidencial, que necesita sumar votos a nivel nacional. ¿Tan alto fue el precio que ustedes le pusieron a la cabeza de su lista?

–Nosotros no buscamos hablar con nadie, aunque todos los candidatos se acercaron para hablar con nosotros para convencernos de incorporar su fórmula en nuestras boletas. En cuanto al precio que usted menciona, le puedo asegurar que nunca especulamos con un remate para entregar nuestro partido al mejor postor. A mí me han ofrecido compartir la fórmula presidencial, y lo rechazamos. Porque no era lo mejor para Mendoza.

–Los demócratas parecen recorrer el camino inverso al de otros partidos provinciales que se sumaron a la Alianza o al PJ.

–Yo creo que a las agrupaciones provinciales que se acercaron a los partidos nacionales les fue muy mal. Todos estos partidos que se acercaron al gobierno tanto cuando fue radical o cuando estuvo en manos del justicialismo debieron pagar un alto costo por sus alianzas. Creo que justamente nosotros hemos crecido por defender nuestra independencia absoluta. En el Congreso hemos apoyado las cosas que creíamos justas: votamos a favor de la flexibilización laboral y también en contra de la privatización del Banco Hipotecario y del Banco Nación y de las centrales nucleares. No nos importan de dónde vienen las propuestas.

–En caso de ganar la gobernación, ¿no teme ser castigado por el próximo gobierno nacional, ya sea del PJ o de la Alianza, por haberse negado a llevar a uno u otro en la cabeza de sus boleta?

–Yo espero que este tipo de arbitrariedades se termine. Y que podamos establecer una nueva relación entre la Nación y las provincias, que no sólo pasa por la coparticipación federal, lo que resulta una miopía.

–¿Cómo lo tratan las encuestas?

–Bien, tanto Rosendo Fraga como Julio Aurelio, Hugo Haime y Heriberto Muraro nos dan entre 25 y 28 por ciento de diferencia. Ahora lo estamosmidiendo con el corte de boleta, porque algunos nos decían que esto nos iba a derrumbar. Pero los medios mendocinos hicieron una muestra que nos ubica primeros con algo más del 27 por ciento de intención de voto, y otra en la que nos otorga un 39 por ciento. Así que nosotros estamos seguros de que vamos a ganar la elección por una buena diferencia.

LA CORTE RECONOCE DERECHO AL HABEAS DATA

A mostrar los archivos

El tribunal supremo reconoció el derecho de los ciudadanos a acceder a la información que sobre ellos posean los servicios de inteligencia, civil y militar, y de seguridad.


Gustavo Ercole

La Corte, por unanimidad, hizo lugar a una acción de hábeas data.
La presentación fue de los abogados del ex marino Adolfo Scilingo.

Por Irina Hauser

La Corte Suprema de Justicia reconoció ayer el derecho de quien se siente perseguido de acceder a los datos sobre su persona que posean los organismos de inteligencia y las fuerzas armadas y de seguridad. En un fallo unánime, el alto tribunal hizo lugar a una acción de hábeas data que habían presentado los abogados Mario Ganora y Liliana Magrini frente a la sospecha de que estaban siendo investigados sin motivos y violada, por ende, su intimidad. Un juez de primera instancia les había negado la posibilidad de conocer esa información "por razones de seguridad pública". Esa es "una afirmación dogmática carente de razonabilidad", evaluaron los ministros.

En julio de 1997 Ganora y Magrini, que por entonces patrocinaban al ex marino Adolfo Scilingo, recibieron en su estudio y en sus domicilios particulares la visita de personas desconocidas que preguntaban detalles sobre sus actividades. "Ante la posibilidad cierta de que se estuvieran realizando investigaciones o actividad de inteligencia respecto de nuestras personas que entrañan una verdadera perturbación de la intimidad, tranquilidad y seguridad en el ejercicio profesional reclamamos saber qué autoridad y con qué propósito las ha ordenado", plantearon ambos abogados, especialistas en derechos humanos, ante la Justicia. Además, interpusieron una acción de hábeas data para saber qué información sobre ellos "existe en los registros policiales o de las fuerzas de seguridad y organismos de inteligencia".

El hábeas data, introducido en la Constitución nacional con la reforma de 1994, está destinado a proteger la identidad e intimidad de las personas al habilitar el control de datos personales que puedan figurar en archivos o bancos de información públicos o privados. Es una garantía frente a informes falsos o discriminatorios y permite su rectificación.

El juez de instrucción Federico Salvá, sin embargo, no interpretó la norma constitucional a favor de los dos abogados. Consideró que lo que pedían era información secreta, fuera del alcance de los particulares. La Cámara de Apelaciones confirmó ese fallo de primera instancia. Ahora la Corte –embarcada en una seguidilla de acordadas benévolas en la recta final que precede a las elecciones presidenciales– sostuvo que aunque la ley de hábeas data no esté aún reglamentada representa un derecho que puede ser invocado por todo ciudadano y que todos los organismos correspondientes deben habilitar el acceso a archivos de datos personales. La Secretaría de Inteligencia de Estado, la Policía Federal, las Fuerzas Armadas, entre otros, deberán dar a conocer qué dicen sus registros sobre Ganora y Magrini y, en adelante, sobre cualquier otra persona que haya iniciado un reclamo similar.

El alto tribunal se remitió al fallo con que en octubre del año pasado reconoció el derecho de un familiar de conocer el destino final de un desaparecido reconociendo al hábeas data como vía adecuada para lograrlo. El hermano de José Benito Urteaga, un jefe del ERP asesinado en 1976, había solicitado acceder a información en manos del Estado para conocer las circunstancias de la desaparición. Aunque los jueces de primera y segunda instancia argumentaron que a los datos en cuestión sólo puede acceder el interesado en persona, la Corte luego retrucó que Urteaga, aún como hermano de un desaparecido, sí estaba legitimado para hacerlo.

"La novedad que trae el fallo de hoy (por ayer) –explicó a **Página/12** una altísima fuente de la Corte– es que se habilita a las presuntas víctimas de una investigación el acceso a archivos que se tenían por secretos". En sus votos, los jueces Carlos Fayt y Gustavo Bossert añadieron una observación en común: que el secreto de Estado es una herramienta necesaria pero no debe tener un límite en su duración.

Un derecho constitucional

Cada vez que alguien paga con tarjeta de crédito, o se anota para sumar puntos en el supermercado, o abona sus impuestos o aparece en las imágenes tomadas por las cámaras de algún sistema de vigilancia, ingresa en un torrente de innumerables registros electrónicos. Sus datos personales y sus movimientos están en la memoria de una infinidad de bancos de datos. El hábeas data es un derecho constitucional que fue introducido en 1994 en el artículo 43 de la Carta Magna y que está destinado a garantizar el control por parte de las propias personas de la veracidad de esa información y su uso adecuado. Aunque la ley de hábeas data aún no está reglamentada (tiene media sanción del Senado), la Corte reconoce su plena aplicación como derecho.

LA CORTE TALLA EN FORMOSA

Insfrán de parabienes

Por I.H

El escándalo político y jurídico que envuelve a Formosa ya tiene participación de la Corte Suprema y todo indica que se posiciona en forma favorable al gobernador justicialista Gildo Insfrán en su encarnizada disputa por la re-reelección. Con un fallo unánime firmado ayer, los nueve ministros del alto tribunal decidieron intervenir en la batalla judicial que quedó planteado a raíz de la destitución del presidente del Superior Tribunal Provincial, Carlos Gerardo González, quien había fallado en contra de habilitar a Insfrán para competir por un nuevo período en la gobernación formoseña. La Corte desechó el recurso de amparo que había presentado González al igual que todas las otras resoluciones ya dictadas.

Este conflicto tiene sus raíces en la interna justicialista que sostienen por la candidatura a la gobernación de Formosa el diputado nacional Vicente Joga, e Insfrán, el actual mandatario provincial que aspira a la reelección aunque la constitución se lo impide. El juez González fue destituido por sus otros dos pares del alto tribunal provincial (y no por un juicio político) el 3 de marzo, un día después de pronunciarse contra un nuevo mandato de Insfrán.

González presentó un recurso de amparo ante el Tribunal Oral Penal Federal de Formosa que ordenó, como medida cautelar, restituirlo en sus funciones. Lo mismo resolvió días atrás la Legislatura. Pero el Tribunal Superior de la provincia sostuvo que esa orden era ilegítima. El Tribunal Oral respondió anunciando que iba a devolver a González a su despacho aunque sea con ayuda de la fuerza de Gendarmería. Los otros dos jueces del máximo tribunal formoseño se presentaron entonces ante la Corte nacional que, finalmente, resolvió intervenir por tratarse de un tironeo entre un tribunal federal y otro provincial. Incluso comunicó oficialmente que "resolvió la inmediata suspensión del mencionado juicio de amparo y de todas las resoluciones dictadas para evitar la profundización del conflicto". Las elecciones serán el próximo 26, y los simpatizantes de Insfrán ya cantan victoria.

Una mujer acusada por apropiación fue detenida

Por Victoria Ginzberg

María Luján Di Mattia está sospechada de apropiación de una hija de desaparecidos. La joven fue notificada por la jueza.

La policía detuvo ayer por la mañana en la localidad platense de City Bell a María Luján Di Mattia. La mujer, de unos sesenta años, tenía un pedido de captura por estar acusada de haberse apropiado de una hija de desaparecidos. La joven, que hoy tiene 22 años, se llama María Natalia y se encontraba en la vivienda cuando llegó la policía. En ese momento, la jueza le notificó que debe realizarse los análisis genéticos para que se pueda establecer su verdadera identidad. Las Abuelas de Plaza de Mayo, que iniciaron la causa en febrero de 1984, presumen que Natalia es hija de los desaparecidos Elena de la Cuadra y Héctor Baratti.

En 1984 las Abuelas de Plaza de Mayo recibieron una denuncia que informaba que Omar Alonso –cantor de tangos que devino comerciante de artículos para el hogar– había recibido a una niña envuelta en un capón militar. Los vecinos declararon que su mujer, María Luján Di Mattia, no había estado embarazada. Las Abuelas, entonces, realizaron la denuncia ante el juez Antonio Borrás. La partida de nacimiento de la niña estaba firmada por un dermatólogo amigo de la pareja. El médico declaró que estaba casualmente en el domicilio de Alonso cuando la mujer empezó conlos trabajos de parto, y que por eso recibió el bebé.

El juez citó varias veces a Alonso, pero éste no se presentaba y ponía su salud como excusa. Borrás dictó entonces el pedido de captura de la pareja. Alonso y Di Mattia, civiles con fuertes vínculos con los militares, imitaron a otros apropiadores, como Samuel Miara y Norberto Atilio Bianco, y se fugaron a Paraguay. Entre los papeles de archivo del terror de ese país se rescató un documento fechado en noviembre de 1987 en el que "un informante" declaró que a raíz de "el furibundo ataque en contra del Paraguay" que se iba a iniciar luego de que se conociera el pedido de extradición para Alonso, éste estaba dispuesto a salir de inmediato para Bolivia, ya que decía "tener muy buenas relaciones con el general Hugo Banzer".

Alonso fue detenido en una de sus visitas a Buenos Aires. En 1995 el juez Carlos Bruni, quien estaba a cargo del caso, lo absolvió al considerar que, como no se habían realizado los análisis genéticos, no había prueba suficiente para probar la culpabilidad del hombre en la apropiación. Di Mattia tuvo menos suerte que su esposo. Fue extraditada y, aunque en un principio había quedado en libertad por "falta de mérito", hace tres años la Cámara de Apelaciones revocó la medida y ordenó su captura. Además, estableció que se deben realizar los análisis de ADN compulsivamente para establecer la identidad de la joven.

Ayer, cuando efectivos de la Dirección de Investigaciones Complejas y de la Dirección General de Información Estratégica allanaron su casa por orden de la juez María Isabel Martiarena, Alonso descargó su furia contra las Abuelas: "Las Abuelas de Plaza de Mayo deberían haber cuidado mejor a sus hijos. No tienen Dios ni Patria. Esto es un atropello. Trabajé toda mi vida por derecha y ahora tengo que entrar a la policía porque los 'zurdos malditos' dicen que mi hija puede ser de desaparecidos", se despachó.

Ramón Torres Molina, patrocinante de las Abuelas de Plaza de Mayo en esta causa, recordó que este caso fue presentado ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. Allí se acusó a Argentina y Paraguay por "denegación de justicia", pero el expediente quedó en suspenso cuando la Cámara de Apelaciones ordenó la realización de los estudios genéticos. Las Abuelas de Plaza de Mayo suponen que Natalia es hija de los desaparecidos Elena de la Cuadra y Héctor Baratti, quienes fueron secuestrados el 23 de febrero de 1977. Estela de la Cuadra, hermana de Elena, expuso el caso hace tres meses ante la Cámara Federal de La Plata, en la causa en que se investiga lo sucedido con más de dos mil desaparecidos. Allí narró que en julio de 1977 su madre, Alicia de la Cuadra, recibió algunas llamadas telefónicas en las que le anunciaban que Elena había tenido una niña el 16 de junio y que le había puesto Ana Libertad. Un hombre que estuvo detenido en la comisaría 5ª de La Plata aseguró que Baratti había discutido durante su cautiverio con el sacerdote Cristian Von Wernich. Baratti le pedía al sacerdote, denunciado como partícipe en torturas, que entregara la niña a sus abuelos. Otro religioso, Mario Picchi, confirmó que la niña había nacido y que se la habían entregado a un matrimonio que no podía tener hijos. Los análisis genéticos revelarán fehacientemente la identidad de Natalia. Aunque la compatibilidad con el matrimonio De la Cuadra-Baratti dé negativo, las Abuelas aseguran que la actitud de fuga y ocultamiento de Alonso y Di Mattia son prueba de que Natalia es hija de desaparecidos.

Marcelo Di Filippo



Estela de la Cuadra, hermana de Elena, quien está desaparecida, habla en el tribunal platense.

El facsímil reproduce una nota del gobierno paraguayo sobre Alonso, supuesto apropiador.

Denuncia: ***Los vecinos declararon que la mujer de Alonso, María Luján Di Mattia, no había estado embarazada. Las Abuelas hicieron la denuncia.***

"Recuperar sus derechos"

"Puede ser que la joven se niegue a realizar los exámenes porque es prisionera de una historia mentirosa y debe guardar una gratitud condicionada por la crianza, pero hay que hacerle entender que se trata de un robo del que fue víctima y que hay una familia que la está buscando con mucho amor." Estela de Carlotto, presidenta de las Abuelas de Plaza de Mayo, pidió así públicamente que la joven que fue anotada como María Natalia por Omar Alonso y María Luján Di Mattia se someta por su voluntad a los análisis genéticos que podrían establecer cuál es su identidad. "Nadie va a modificar la vida de María Natalia ni la va a cambiar de lugar. Lo que existe es una necesidad que no caduca: que recupere sus derechos y que la familia que la busca encuentre el final de un camino muy duro", afirmó ayer Carlotto.

A 23 años de la Noche

A 23 años de la "Noche de los Lápices", militantes de organizaciones de derechos humanos, agrupaciones estudiantiles y de partidos de izquierda marcharon anoche por el centro de la Capital para recordar ese hecho, en tanto que se produjeron incidentes aislados entre manifestantes y policías al terminar el acto. Tras la desconcentración, en las inmediaciones de Plaza de Mayo se generaron disturbios por parte de grupos desprendidos de las columnas principales, que se dispersaron por Avenida de Mayo y rompieron vidrieras de negocios utilizando palos y piedras. Entre los lugares afectados se encuentran la Casa de la Cultura, una sucursal del Banco de Galicia, una oficina comercial, un hotel y una florería. La policía actuó de inmediato, resultando heridos algunos efectivos debido a los proyectiles arrojados por los desconocidos que cubrían sus rostros con bufandas. Las fuerzas policiales efectuaron varias detenciones. Los manifestantes se concentraron a las 18 en Plaza Congreso y luego marcharon por avenida Belgrano. Las columnas estaban encabezadas por la Asociación Madres de Plaza de Mayo, con su titular, Hebe de Bonafini, y detrás se ubicaron Izquierda Unida; el Frente de la Resistencia; la Juventud Comunista Revolucionaria y el Partido Obrero, así como agrupaciones estudiantiles y defensoras de los derechos humanos.

La marcha platense

Una manifestación en recuerdo de La Noche de los Lápices recorrió el centro de la ciudad de La Plata, encabezada por la agrupación Madres de Plaza de Mayo y el sobreviviente Pablo Díaz, se realizó ayer al cumplirse el vigésimo tercer aniversario de la desaparición de un grupo de siete estudiantes que reclamaban el boleto estudiantil. "Esta marcha es una de las manifestaciones que nos hacen creer que la juventud sigue peleando por una sociedad más justa, como lo hicimos cuando llegó nuestro turno", dijo Pablo Díaz, quien encabezó la marcha que a las 18 partió de Plaza San Martín, luego rodeó la Plaza Italia y finalmente volvió sobre sus pasos hasta su lugar de inicio, donde hubo un recital de León Gieco y Abel Pintos.

ERNESTO URFEIG

"CHANGO"

15 de setiembre 1977

Y sobre todo, nadie me quita lo que no bailé, ni lo que no voy a bailar nunca, lo demás, lo demás ya es historia vieja.

Ernesto Urfeig



LUCILA ADELA REVORA

Desaparecida el 10/10/78

Porque reivindicamos tu vida
Porque estás dentro de todos nosotros
Porque nunca han logrado desaparecerte
Vivimos tu cumpleaños con orgullo y dignidad levantando tus banderas y la de los 30.000

17 de setiembre de 1953

Ni olvido ni perdón. Juicio y castigo a los culpables
Restitución de los chicos apropiados
Tus familiares. Tus amigos.
Tu hijo Eduardo y Quique

ACOSTA DECLARO POR SUSTRACCION DE MENORES

"Nunca tuve conocimiento"

Por Adriana Meyer

El represor y ex jefe del grupo de tareas 3.3.2 de la Armada intentó una fábula sobre la inexistencia de menores robados en los campos clandestinos, en una nueva citación judicial.

"Alguien está intentando un brillante negocio con bases infundadas como podría ser una resolución judicial basada en que estos menores existieron, cuando a lo mejor no existen o están escondidos con sus familiares", dijo sin inmutarse el represor Jorge "Tigre" Acosta ante la Justicia. Se refirió así a los hijos de los desaparecidos nacidos en cautiverio durante la dictadura, objeto de la causa que investiga el juez Adolfo Bagnasco, en la cual ayer amplió su declaración indagatoria. La sala I de la Cámara Federal había anulado el procesamiento de Acosta y otros seis militares. El ex jefe del grupo de tareas 3.3.2 de la ESMA reiteró que "nunca tuvo conocimiento de la sustracción, retención u ocultación de menores".

Había llegado temprano, vestido de traje, e ingresó al edificio de Comodoro Py 2002 por una puerta lateral, pero no pudo evitar a los reporteros que pugnaban por obtener el testimonio de su regreso a los tribunales. Cuando llegó al juzgado de Bagnasco, el torturador se quejó de que le "habían pegado", al igual que en diciembre cuando declaró por primera vez. "Esto no puede ser, acá no hay democracia, ni igualdad, el periodismo me acosa...", se lamentó. Luego dijo que se sentía mal y fue atendido por un médico forense que le dio una pastilla para bajarle la presión. "Es que todo esto me pone así", se justificó el "Tigre".

Una hora más tarde respondía las preguntas de Bagnasco. Mientras analizaba las pruebas que hay en su contra en el expediente, Acosta tomó apuntes. "Este es de La Perla, yo no estuve allí", fue una de las frases que pronunció para tratar de desincriminarse. Los funcionarios judiciales le indicaron que está imputado como integrante del grupo de tareas 3.3.2 que funcionó en la Escuela de Mecánica de la Armada (ESMA) por la retención, sustracción y ocultamiento sistemático de menores, hijos de mujeres embarazadas que dieron a luz en cautiverio. Tal como indicó la Cámara Federal en su reciente resolución, le señalaron que la acusación se basa en los casos de doce mujeres que permanecen desaparecidas.

El torturador volvió a ampararse en la denominada obediencia debida al manifestar que el juzgado "no entendió" la organización vertical que domina la vida castrense y por eso interpretó en forma errónea que él podía "modificar decisiones a su arbitrio violando la cadena de mandos". Acto seguido, formuló un particular elogio de la institución militar argentina. "Cualquier fuerza armada, incluso un intento de milicias populares, hubiera perdido la guerra y por eso la perdieron los montoneros, pese a su extraordinaria fuerza logística y a su tremenda convicción, ante una organización como las Fuerzas Armadas, de seguridad y policiales argentinas", afirmó Acosta. Además, se quejó de que los testimonios de la causa "fueron emitidos por enemigos ideológicos, políticos y militares del pueblo argentino" que él "enfrentó en una guerra revolucionaria". Hizo alusión específica a la Armada como una fuerza que "hizo culto del intento del respeto a la vida".

El ex capitán insistió en que "si hubiera habido un plan (sistemático de apropiación de menores) el arma me hubiera echado" y agregó que "la existencia de sobrevivientes indica que el plan no existió". En este sentido apeló al argumento de la restitución de algunos menores, qué constituyen excepciones frente a los 194 casos investigados en la causa. Un tramo particular de la declaración ocurrió cuando Acosta aseguró que "están usando el indicativo de 'Tigre' para dañarlo".

También ampliaron ayer sus indagatorias el almirante retirado Antonio Vañek y el prefecto Héctor Febres, quienes rechazaron los hechos que se les imputan y ratificaron lo que habían dicho en las declaraciones anteriores.

"Soy inocente y pido ser excarcelado", dijo Acosta al finalizar el interrogatorio. Pero el juez rechazó el pedido del torturador. Acosta estuvo ocho meses preso y seguirá detenido en la unidad de Gendarmería deCampo de Mayo. "En un contexto democrático, mi detención ha significado una violación a los derechos humanos", fue su última queja.

Enrique Medina



Jorge Acosta sonríe mientras ingresa a los tribunales de Retiro.
Fue asistido por un médico por un supuesto golpe de presión arterial.

En la ESMA "por afuera"

"Sólo estuve un par de veces" en la Escuela de Mecánica de la Armada, aseguró ayer el dictador Emilio Massera. El ex almirante amplió ayer su declaración indagatoria ante la jueza María Servini de Cubría, en la causa por la apropiación del hijo de la desaparecida Cecilia Viñas. La jueza investiga el paradero de otros niños que, como el menor sustraído por el marino Jorge Vildoza, nacieron en la ESMA. A pesar de los numerosos testimonios que contradicen sus dichos, Massera aseguró que su presencia en la ESMA –en donde hubo más de cuatro mil detenidos ilegales– se debió a "actos oficiales", que "jamás fue por más de 20 minutos" y que siempre fue "fuera del edificio". El dictador entregó a Servini de Cubría un documento con una declaración del fallecido contralmirante Jacinto Chamorro, en la que el ex jefe naval manifestó el "desconocimiento" de la superioridad de la fuerza sobre mujeres embarazadas detenidas en la ESMA. Massera arribó en un automóvil blanco con vidrios polarizados acompañado por su abogado Miguel Arce Aggeo. En los Tribunales de Retiro se había montado un gran operativo de seguridad: en ese mismo momento estaban declarando ante el juez federal Adolfo Bagnasco, en la causa en que se investiga el plan sistemático montado por los militares para apropiarse de los hijos de los desaparecidos, los marinos Jorge "El Tigre" Acosta, Hector Febres y Antonio Vañek. A su vez, Massera deberá presentarse hoy ante ese magistrado. El ex almirante le mostró a la jueza Servini de Cubría una agenda oficial personal en la que, como comandante de la Armada, anotaba las entrevistas diarias que recibía en su carácter de jefe de la fuerza. Ese documento también será usado hoy en su declaración ante Bagnasco. Servini de Cubría dispuso el arresto de Massera el 24 de noviembre de 1998. Actualmente el dictador tiene prisión domiciliaria.

DyN



El ex dictador Emilio Massera sólo recuerda "actos oficiales".

El represor afortunado

El ex represor Luciano Benjamín Menéndez le ganó un juicio al Estado nacional por diferencia de haberes, y mientras espera que se resuelva su situación en torno de la sustracción de menores durante la última dictadura, cobrará alrededor de 45 mil pesos, según dispuso la jueza federal Cristina Garzón de Lascano. Precisamente, la magistrada tiene a cargo la causa por las violaciones a los derechos humanos cometidas durante la gestión de Menéndez al frente del Tercer Cuerpo de Ejército, con asiento en esta ciudad. Según confirmaron ayer fuentes de ese tribunal, el ex titular del Tercer Cuerpo de Ejército y máximo responsable en ese ámbito de los desaparecidos y muertos durante la represión de la última dictadura había reclamado adicionales que reciben oficiales en actividad por vestuario y compra de libros. Si bien la sentencia no establece el monto que le correspondería cobrar a Menéndez, voceros que asesoraron legalmente al ex represor estimaron que, como se trata de retroactividades que datan de 1991, la suma sería de alrededor de 45 mil pesos. El ex militar reclamó el pago de las sumas percibidas por personal castrense en actividad en concepto de suplementos "por responsabilidad de cargo y por mayor exigencia de vestuario", y compensaciones "por vivienda" y "por adquisición de libros". De acuerdo con la presentación, el Ministerio de Defensa violó la ley para el Personal Militar al no extender todos esos beneficios a los oficiales que se encuentran en condición de retirados. En la demanda planteada al Ministerio de Defensa, Menéndez reclamó también que se le incorporen a su jubilación, con carácter remunerativo y bonificable, dos asignaciones sobre las cuales no se le practicaban las retenciones de ley y, en consecuencia, no eran computadas para el pago del aguinaldo. A partir de esta situación, el ex represor pidió que se le abonen las diferencias impagas derivadas del aumento de sus haberes que implicaría el reconocimiento anterior, de manera retroactiva.

EDUARDO ROSEN
Desaparecido el 16/9/77

SUSANA BEATRIZ PUGLIESE
Desaparecida el 19/9/77

Es nuestra la victoria:
Porque creemos en la sonrisa
Porque ninguna lucha es en vano
Porque construimos la memoria
Porque tenemos la certeza de que hay otra forma de vivir.
La victoria es nuestra

No hay olvido que pueda con nuestra memoria
Los recordamos siempre
Jorge, Hilda, Sebastián, Cecilia, Ana, Claudia y sus hijos Ana y Fernando

Por Claudio Zlotnik

El Canal Federal se hace bajo las condiciones impuestas por Roque

La derrotada en esta puja fue María Julia Alsogaray. En una tensa reunión de gabinete, en la que Menem exigió una solución inmediata, Roque logró fijar su criterio para la firma de los avales. Granillo Ocampo respaldó su posición.

DyN



Roque Fernández junto al canciller Guido Di Tella. El titular de Economía consiguió una resonante victoria. *Pero no todas fueron rosas. Recibió críticas de Eduardo Menem por las podas en el Presupuesto 2000.*

Finalmente, Roque Fernández le ganó la pulseada a María Julia Alsogaray con el Canal Federal. Tras una áspera discusión durante la reunión de gabinete de ayer, el ministro logró imponer su criterio: que las empresas a cargo de construir el canal reciban los avales oficiales a medida que avancen las obras. La puesta en marcha del canal quedará oficializada hoy mismo en la Casa Rosada por el ministro y los gobernadores Oscar Castillo (Catamarca) y Angel Maza (La Rioja), con la presencia de Carlos Menem.

–¿Cómo puede ser que todavía no haya firmado los avales, ministro? Es lo que había prometido.

De visible mal humor, ofuscado, Menem reprendió a Roque frente al resto del gabinete.

–Hay una traba legal que me impide hacerlo. Mis asesores técnicos, que me acompañan desde 1991, cuando todavía estaba en el Banco Central, me indicaron que existe una falla legal entre el decreto y los contratos firmados con las empresas. Y que en esas condiciones tendríamos problemas jurídicos en el futuro –contestó Roque.

–Si la traba la ponen sus asesores, que el ministro los eche y firme los avales para poder empezar las obras –interrumpió María Julia.

–La única alternativa es la que vengo planteando: que los avales se vayan entregando a medida que avance la obra –respondió, firme, Roque.

El tironeo en el seno del Gobierno por la construcción del Canal Federal ya llevaba tres meses. La objeción de Roque se basaba en que los contratos que María Julia firmó con las empresas constructoras (Techint, Roggio y la brasileña Andrade Gutiérrez) se contradecían con el decreto de necesidad y urgencia en que se apoyó la licitación de la obra. Mientras la norma decía que las compañías recibirían los avales a medida que fueran cumpliendo objetivos, la propuesta de la secretaria de Medio Ambiente era que las empresas recibieran esas garantías de manera incondicional. A los empresarios, los avales les sirven para gestionar los créditos para construir la obra, que cuesta 190 millones de dólares.

Contratos: *La objeción era que los contratos firmados por María Julia se contradecían con el decreto de necesidad y urgencia de la licitación de la obra.*

Página/12 pudo saber que fue decisiva la intervención del ministro de Justicia, Raúl Granillo Ocampo, a favor de Roque para que Menem aceptara la postura de Economía. "Las mismas compañías que ahora reclaman avales incondicionalmente son las mismas que construyeron cárceles, por 800 millones, bajo las mismas condiciones que ahora plantea Fernández. ¿Cómo se justifica que ahora quieran cambiar de metodología", preguntó Granillo. "Yo quiero firmar el inicio de las obras mañana mismo", zanjó el Presidente, aceptando la postura de Roque.

Era el broche de una reunión tensa, en la cual el senador Eduardo Menem cuestionó tres puntos del proyecto de Presupuesto 2000, elaborado por Roque: la eliminación del Fonavi, la reducción de los ATN y la suspensión del Plan Trabajar.

"Que los 90 millones en gastos reservados pendientes de ejecución vayan para el Plan Trabajar", ordenó Menem. José Uriburu, el titular de Trabajo, sonrió satisfecho. Fue el otro ganador en la quinta de Olivos.

RECORTES AL MALBRAN, AL TEATRO CERVANTES Y A LA BIBLIOTECA NACIONAL

Mano de tijera hizo su trabajo en el Presupuesto

Por David Cufré

En el 2000, los administradores del Instituto Malbrán deberán agudizar la imaginación para sostenerse con un 7,5 por ciento menos de recursos que este año. El recorte es de 2,2 millones de pesos, suficiente como para encolerizar a los empleados del empobrecido centro de investigación. Ello ocurrirá si el Congreso aprueba la distribución de gastos propuesta por Roque Fernández en el Presupuesto del año que viene, visto bueno que será improbable. El ente de control de los aeropuertos, presidido por Rodolfo Barra, gozará en cambio de un suculento aumento de partidas. De los 29,7 millones asignados este año, pasará a disponer de 61,2 millones. Un incremento del 105 por ciento, el mayor de todos los que la administración menemista otorga a un organismo público.

El criterio oficial para distribuir los fondos ofrece algunas otras curiosidades. No fue precisamente la generosidad lo que primó en el caso de las entidades vinculadas a la cultura. Al Fondo Nacional de las Artes se le quitan 2,6 millones, el 28,8 por ciento de los recursos actuales. El Instituto Nacional del Teatro pierde algo menos de 2 millones, el 18,7 por ciento. El Teatro Nacional Cervantes se queda con 588 mil pesos menos, el 14,5 por ciento. La poda en la partida de la Biblioteca Nacional es de 1,4 millón, el 13,5 por ciento. Y el Instituto Nacional de Cine y Artes Visuales cede 475 mil pesos.

Las universidades nacionales tuvieron algo más de suerte. Salvo la de Buenos Aires, el resto conserva el mismo nivel de recursos que este año y, en varios casos, obtienen leves aumentos. La UBA dispondrá de 294,3 millones, 2 menos que en el '99. Esa casa de altos estudios mantuvo en junio pasado un fuerte cruce con el Gobierno, cuando éste quiso podarle 100 millones de pesos de sus partidas. Si el Congreso avala la sugerencia de Roque, es posible que se desate otro conflicto con esa universidad. La razón es que por segundo año consecutivo se excluye la suba de fondos para aumentos del personal. En este caso, es por 120 millones de pesos, que se suman a los 105 que el Ejecutivo no entregó este año. Ese dinero fue comprometido como prenda de cambio de la modificación del régimen laboral.

Por provincias, La Rioja y Tierra del Fuego son las únicas que consiguen más recursos. En el caso de la provincia natal del Presidente, el alza es de 34,4 millones, un 4,8 por ciento más que este año, y en el de Tierra del Fuero, la mejora es de 3,7 millones, un 0,5 por ciento.

CONFIRMAN TEMORES POR ARGENTINA

El FMI está preocupado

Un alto funcionario del FMI confirmó ayer desde Washington la preocupación del organismo por el desvío en las cuentas públicas argentinas. En línea con el informe que anticipó *Página/12* el domingo y que será difundido oficialmente el próximo miércoles, el funcionario afirmó: "Nos inquietan las finanzas públicas" en Argentina. Pero aclaró que "no podemos castigar a la Argentina por los problemas que llegaron del exterior". Por otro lado, el Banco Mundial (BM) aprobó, por primera vez, una garantía de 250 millones de dólares que servirá para gestionar créditos en bancos privados por 1000 millones.

Como es habitual pocos días antes de comenzar la Asamblea Anual del Fondo Monetario, uno de los directivos del organismo salió a saciar la ansiedad de la prensa con declaraciones fuertes, pero en estricto *off the record*. En este caso, el personaje en cuestión, en tren de comentar la situación argentina, aseguró: "Nos inquietan las finanzas públicas, pero en vista de la recesión, el esfuerzo fiscal no puede ser al nivel que nos habría gustado ver en el actual contexto internacional", aclaró. El domingo último este diario publicó un informe, que se divulgará la semana próxima en Washington, en el que los técnicos del organismo advierten sobre el alto déficit fiscal y de cuenta corriente del sector externo de Argentina. Incluso, alertan que "un déficit fiscal mayor pondría en riesgo el mantenimiento de la Convertibilidad".

El funcionario destacó que representantes del FMI y del Gobierno acordaron lo fundamental de la política económica y se mostró conforme sobre cómo habían funcionado tales puntos. En tanto, reiteró que el Fondo Monetario estaba listo para sostener conversaciones sobre nuevos préstamos con el próximo gobierno, y dijo que esas negociaciones podrían efectuarse a fin de año.

"Nos impresiona el hecho de que en el núcleo fuerte de la estrategia (política) todo el mundo conviene en que lo que se ha ganado debe ser protegido, que el sistema de convertibilidad debe ser mantenido", opinó, en relación a la campaña de cara a la elección presidencial.

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA.

EL INTERIOR TEME ESCASEZ POR EL PARO DE CAMIONES

Clima de guerra en las rutas

"Dentro de lo legal, ser lo más severo posible", ordenó el presidente Menem. Las empresas alimentarias se suman al reclamo de represión. Faltan materias primas y combustibles en ciudades del interior.

Por Pablo Ferreira

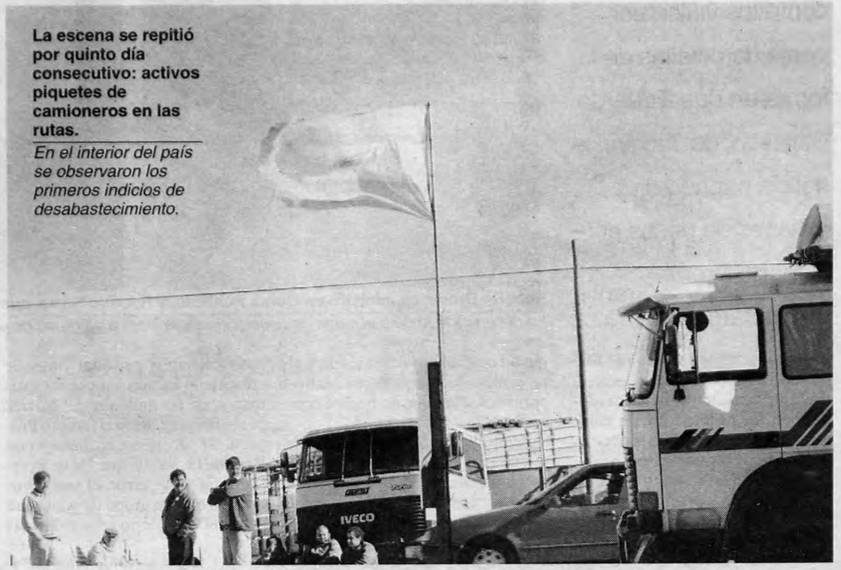
A cinco jornadas del lanzamiento del paro decidido por una docena de organizaciones de transportistas –escindidas de sus centrales nacionales–, el clima en el Gobierno y en las grandes empresas alimentarias está al rojo vivo. Los camioneros continuaron ayer en las provincias de Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires con miles de unidades estacionadas a la vera de las rutas y activos piquetes. En tanto, las autoridades, lejos de intentar conciliar con la cúpula de los dirigentes rebeldes, endurecieron su posición y fortalecieron la presencia de efectivos de seguridad en las rutas del país ante los primeros indicios de desabastecimiento.

El propio presidente Carlos Menem advirtió desde la residencia de Olivos que "el país no puede quedar a disposición de un grupo de empresarios" y destacó, al mismo tiempo, que "la orden es, dentro de lo legal, ser lo más severo posible". Horas antes el ministro del Interior, Carlos Corach, había anunciado la movilización de más hombres de seguridad hacia las ciudades del interior bonaerense y advirtió que "se reprimirá severamente" cualquier medida que impida la circulación de vehículos.

Sin embargo, a última hora de ayer, el secretario de seguridad, Miguel Angel Toma, aseguró –inesperadamente– que "la situación ha entrado en una suerte de distensión". La supuesta tregua fue inmediatamente desmentida en forma tajante, ante una consulta de este diario, por los organizadores del paro. Horacio Bautista, gerente de la Asociación de Transportistas Argentinos de Carga Internacionales (Ataci), que opera como bunker de los rebeldes en la Capital Federal, señaló que "nada ha cambiado, porque el Gobierno ni siquiera ha reconocido nuestra representatividad para poder entablar un diálogo. Y pese a que están utilizando toda la munición gruesa imaginable, los camiones no se mueven", provocó.

En tanto, respecto al desabastecimiento que provoca el paro, Alberto Alvarez Gaiani, titular de la Coordinadora de Productos Alimenticios (Copal), pintó un oscuro panorama. "La situación se está complicando hora a hora. Vamos a entrar en problemas y no sólo con los productos perecederos", auguró el dirigente. En su opinión, la carencia de productos "en los grandes centros urbanos se demoraría 24 o 48 horas más, pero en ciudades chicas del interior del país ya está ocurriendo".

DyN



La escena se repitió por quinto día consecutivo: activos piquetes de camioneros en las rutas.
En el interior del país se observaron los primeros indicios de desabastecimiento.

Alimentos: ***"La situación se está complicando hora a hora. Vamos a entrar en problemas y no sólo con los productos perecederos", auguró Alvarez Gaiani.***

En sentido contrario se manifestaron las grandes cadenas de supermercados. Juan Mirenna, titular de la Cámara Argentina de Supermercados (CAS), aseguró que no está comprometida la cadena de abastecimiento de los supermercados y que no habrá problemas en ese sentido ni en la Capital Federal ni en el Gran Buenos Aires. Aunque coincidieron en que en las localidades del interior del país, "la zona más conflictiva", hay indicios de problemas, sobre todo en el sector lácteo y de carnes.

La Copal dio ayer un panorama de Santa Fe, Córdoba y Buenos Aires, como las tres provincias más importantes proveedoras de alimentos, asegurando que la mejor situación se da en la provincia mediterránea. Y haciendo una poco elíptica sugerencia, señaló que ello se debe a que "el gobierno provincial decidió que la policía actuara con mayor influencia en los piquetes que había en ruta". También mencionó que en Santa Fe y Buenos Aires la situación es mas grave. Toma, en su declaración sobre la supuesta distensión, desmintió a Gaiani en lo que respecta a Santa Fe, al asegurar que en esa provincia "la situación quedó normalizada".

Por su parte, el titular de la Unión General de Tamberos, Guillermo Draletti, advirtió que a partir de hoy (por ayer) las plantas procesadoras de leche se quedarán sin materia prima como consecuencia de la protesta de transportistas rurales. El empresario señaló que "las plantas están recibiendo un millón de litros menos" de leche diarios como producto de la queja de los camioneros.

Otro frente en peligro sería la producción avícola. Roberto Domenech, presidente del Centro de Procesadores de ese sector, señaló que "desdehace tres días estamos teniendo dificultades, principalmente en lo que es el pollo eviscerado y los camiones cerealeros". Para este productor "se está produciendo el cuello de botella en las plantas, por no poder salir con la producción terminada para los centros. No podemos llegar a Córdoba, Mendoza y Santa Fe", concluyó. Finalmente, entre otras alertas disparadas por el paro por tiempo indeterminado del transporte en Santa Rosa, La Pampa, en algunas estaciones de servicio se registraba ayer falta de combustible, en particular de gas-oil, y los expendedores dijeron que el próximo fin de semana se terminarán las naftas.

Mercosur en conflicto

Funcionarios argentinos y brasileños intentaron, sin éxito, avanzar en las negociaciones para destrabar los últimos conflictos comerciales que se originaron entre ambos países. Durante un encuentro realizado en la Cancillería argentina, las partes plantearon los reclamos que se están dando en los sectores del calzado y el lácteo. "No existe nada para anunciar", declaró el secretario de Relaciones Económicas Internacionales Jorge Campbell, al término de la reunión, dando a entender que no hubo avances en las negociaciones. Hoy habrá una nueva reunión. No obstante, los empresarios del calzado de ambos países acordaron reanudar el diálogo, que se había cortado luego de que la Argentina impusiera cupos al ingreso de productos brasileños.

Multada por desobediente

La Justicia multó a Telefónica con 10 mil pesos diarios por desobedecer la orden de colocar avisos en los teléfonos públicos informando sobre la posibilidad de realizar llamadas urbanas por 20 centavos. La juez Clara Do Pico impuso que la multa regirá "por cada día de demora que transcurra hasta que la empresa dé total cumplimiento a la sentencia dictada". La medida, fechada el último día 8, ya fue apelada por la compañía. La magistrada dictó la sentencia al comprobar que Telefónica no colocó los avisos en 30 aparatos de la Capital y del conurbano.

Villavicencio para Danone

La francesa Danone compró ayer la empresa de agua mineral Villavicencio, que estaba en poder del grupo Cartellone. Además, Danone se hará cargo de la distribución del vino Resero y del puré de tomates Molto a lo largo de cinco años. Los franceses ya eran dueños del agua mineral Villa del Sur y de Waikiki. Además, controlan Bagley. Las aguas minerales facturan el 6 por ciento de las ventas totales de bebidas. Villavicencio factura 60 millones de pesos por año y tiene una producción de 160 millones de litros de agua anuales.

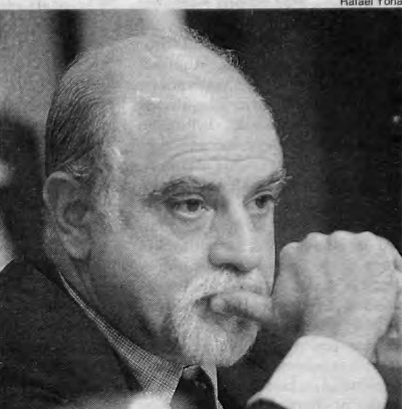
Por Raúl Dellatorre

Un country en Panamericana habría sido escenario del pago de coimas

Una nueva denuncia por coimas en la adjudicación de contratos viales por peaje da detalles de la forma en que Eduardo Baglietto, de Techint, le habría pagado 5 millones de pesos a Roberto Dromi. Involucraron a Barra.

La denuncia por el cobro de coimas por 7 millones de pesos en las concesiones de rutas por peaje contra Roberto Dromi, y contra una serie de empresarios de primer nivel del rubro de la construcción por su presunto pago, fue formalizada ayer ante la Justicia con una novedad. El ex subsecretario de Obras Públicas Rodolfo Barra fue incluido entre los denunciados como "partícipe en la negociación", según relató a *Página/12* Roberto Azaretto, titular de la Asociación en Defensa del Usuario de Servicios Públicos, que formuló la denuncia judicial. Según relata minuciosamente la denuncia, Eduardo Baglietto (grupo Techint) "utilizó, para la entrega de una suma de cinco millones de pesos a Dromi, una casa de su propiedad en un country cercano a la ruta Panamericana". Los denunciantes prometen mayores precisiones.

Rafael Yohai



Rafael Yohai

Roberto Dromi, ex ministro de Obras Públicas, y Rodolfo Barra, que lo acompañó como secretario.
La denuncia le imputó el cargo de asociación ilícita junto a un grupo de empresarios de la construcción.

La denuncia le imputa a los ex funcionarios Dromi y Barra –éste es actualmente titular del organismo regulador de aeropuertos, Orsna– "haber percibido en 1990 coimas por 7 millones de pesos para favorecer a distintas empresas en la licitación de corredores viales por peaje y en otro proyecto", en referencia a la red de accesos metropolitanos. La presentación incorpora las afirmaciones de Guillermo Laura en el mismo sentido y alerta, además, sobre "irregularidades en las actuales renegociaciones de contratos de concesión de rutas, y solicita que se indaguen maniobras ilegales en las que habrían incurrido la Subsecretaría de Obras Públicas y la Jefatura de Gabinete", a cargo de Raúl Costamagna y Jorge Rodríguez, respectivamente.

La presentación reclama que se determine "si Dromi incurrió en negociaciones incompatibles con la función pública, desempeñándose junto a Barra como asesor legal de Dycasa, una de las sociedades comerciales beneficiadas por la concesión de las rutas 3 y 205". También reclama que se dilucide "si el ingeniero Rodolfo Perales, ex funcionario de Dromi (en el Ministerio de Obras y Servicios Públicos) y actual titular de la Cámara de Concesionarios Viales, también estuvo relacionado con la empresa Dycasa durante su permanencia en la función pública y si aprovechó esa posición durante el referido proceso licitatorio".

A Perales y Eduardo Baglietto, actual titular de la Cámara Argentina de la Construcción y directivo de Techint, los denunciantes le imputan la responsabilidad "de haber oficiado de recaudadores (de fondos) para (el pago de) sobornos". En la presentación judicial, se afirma que "el primero reunió cinco millones de pesos para la concesión de peajes, utilizando para la entrega de esa suma a Dromi una casa de su propiedad, en un country cercano a la ruta Panamericana. El segundo colectó dos millones para el programa Red de Accesos Metropolitanos, obra que no llegó a concretarse".

Perales se defendió ayer mediante una carta de lectores publicada en *La Nación*, en la que descalifica a Laura (quien formuló públicamente la denuncia) y le imputa como motivación personal "intentar cobrarle al Estado honorarios estimados en 60 millones de dólares por haber pergeñado el famoso Proyecto 10". Azaretto, en diálogo con **Página/12**, señaló que "lo de Perales es un grave error, él está involucrado en este grupo de gente que pasó del Ministerio a las empresas beneficiadas con los contratos, por eso pedimos que se le impute el cargo de asociación ilícita a todos ellos. Yo creo que, al final de todo este proceso, Perales la va a pasar mal. Tenemos gran optimismo, no hay dudas de que podremos demostrar que lo que decimos en la denuncia no son pavadas".

LOS TRES ASPIRANTES A LA ROSADA RINDIERON EXAMEN ANTE LA CAC

Duhalde ganó el duelo de candidatos

Eduardo Duhalde fue, sin dudas, el candidato más aplaudido de los que asistieron a la convención anual de la Cámara Argentina de la Construcción, quizás porque sentenció que al ajuste sólo deben hacerlo "el Estado y el sector financiero". Domingo Cavallo fue escuchado con especial atención, pero consiguió incomodar a más de uno cuando planteó su propuesta de limitar el peaje a las autopistas a construir. Carlos Menem clausuró el Congreso tranquilizando a las empresas: "El Presupuesto prevé fondos para que Vialidad cumpla con todas sus obligaciones", prometió. El miércoles le había tocado al ministro de Economía, Roque Fernández, defender el proyecto de Presupuesto, que dispone un drástico recorte en los recursos del Fonavi y del Fondo del Conurbano.

Todos los discursos que ayer se escucharon en el Sheraton tuvieron un tinte electoral. Duhalde reiteró su propuesta de concertación y de "shock productivo", que incluiría una larga lista de obras públicas. De remate, el candidato justicialista sorprendió con su sentencia de que "apostar a la producción es desembarazar de impuestos a las empresas".

Cavallo, quien aprovechó la tribuna para desarrollar casi íntegramente su propuesta electoral económica, también se mostró partidario de una drástica eliminación de impuestos y una reforma laboral que habilite las discusiones por empresa. Pero, a diferencia del gobernador bonaerense, el candidato de Acción por la República precisó cómo propone financiar las obras de infraestructura: con un impuesto a las naftas. Y qué haría con el peaje en caso de llegar al gobierno: limitarlo para obras "totalmente nuevas".

La frepasista Graciela Fernández Meijide y el radical Nicolás Gallo también fueron oradores de la convención en la que, el día anterior, Fernando de la Rúa alentó a los constructores, al cuestionar el plan para construir 10 mil kilómetros de autopistas (Plan Laura) y prometer aumentar la inversión pública.

Gallo –posible ministro de Obras Públicas de la Alianza– abogó por definir un plan de obras en lugar de la discusión estéril sobre qué obra sí y cuál no. Meijide fue al grano más desembozadamente, criticando al Plan Laura como un "programa de obra faraónico" que hay que descartar.

SE FRENO LA CAIDA DE LA INDUSTRIA

Y en agosto resucitó

En agosto se detuvo la caída de la producción industrial. Al menos en la comparación con el mes anterior. El secretario del área, Alieto Guadagni, aseguró ayer que "comienzan a aparecer signos alentadores" que preanuncian el fin de la recesión. La actividad de las industrias registró un alza del 4 por ciento respecto a julio, en la estimación que excluye los factores estacionales, y un 6 por ciento con estacionalidad. Sin embargo, el mejor clima que destaca Guadagni no alcanzó para evitar que la producción se ubicara un 7 por ciento por debajo de la de agosto del '98.

"Los datos de agosto presentan signos alentadores que parecen indicar el inicio de un cambio de tendencia", subrayó el funcionario. "Por ejemplo", dijo, "la producción de aluminio aumentó un 15 por ciento con relación a igual mes del año pasado. En otros sectores, en cambio, el avance se dio respecto a julio último, pero se mantuvo la caída en comparación con el octavo mes del año pasado".

Es el caso de los despachos de cemento, con un alza de 12,3 por ciento sobre los valores de julio y una disminución de 3,4 puntos respecto a agosto del '98. Ocurrió lo mismo con las ventas de acero, con una suba del 15 por ciento y una merma de 29,5. Otro hecho remarcado por Guadagni es que si se excluye en agosto la performance del sector automotriz, con fuerte incidencia sobre el índice de actividad industrial global, éste bajó apenas un 0,5 por ciento.

LA JUSTICIA INVESTIGA LA INSEGURIDAD AEREA

Allanamientos de alto vuelo

En el marco de una "megainvestigación" sobre la seguridad en los aeropuertos argentinos, el juez Adolfo Bagnasco allanó ayer la Secretaría de Transporte, el ORSNA (Organismo Regulador del Sistema Nacional de Aeropuertos) y varias sedes de Aeropuertos Argentina 2000. El punto de partida fue una denuncia por "impedir el normal funcionamiento de los transportes" presentada por el abogado Ricardo Monner Sans contra las empresas aéreas que, cuando el Aeroparque fue clausurado por el accidente del avión de LAPA, se negaron a prestar servicios desde Ezeiza. Como las compañías aducían que la suspensión de los vuelos era por falta de condiciones de seguridad, el denunciante pidió investigar "la seguridad de los aeropuertos del país". Entretanto, en la investigación del accidente, el juez Gustavo Literas volvió a allanar oficinas de LAPA y empezó a estudiar los legajos del piloto y el copiloto.

El viernes 3 de este mes, las empresas Aerolíneas Argentinas, Austral, CATA, Dinar, LAER, LAPA y Southern Winds (agrupadas en la Junta de Representantes de las Compañías Aéreas, JURCA) decidieron interrumpir los servicios desde el Aeropuerto de Ezeiza, en lo que se interpretó como una presión para que el juez Gustavo Literas permitiera la reapertura del Aeroparque Jorge Newbery, que estaba clausurado desde el accidente del Boeing 737 de LAPA el 31 de agosto. La medida se efectivizó durante un día, ya que el domingo el aeropuerto porteño fue rehabilitado.

Habitación: ***Fueron allanadas la Secretaría de Transportes, el ORSNA, todas las oficinas de Aeropuertos 2000. La documentación ocupa una habitación entera.***

El lunes 6, el abogado Ricardo Monner Sans presentó una denuncia contra esas empresas por violación del artículo 194 del Código Penal, que reprime con pena de hasta dos años de cárcel "el impedir, estorbar o entorpecer el normal funcionamiento de los transportes"; Monner Sans señalaba que "ese *lock out* habría sido una manera de mellar la necesaria independencia del juez".

El juez federal Adolfo Bagnasco recibió la denuncia y el fiscal Angel Osorio, luego de encabezar allanamientos a esas empresas, estimó que "en principio hay delito" y presumió que "ningún organismo oficial intimó a las empresas a no hacer el *lock out* o interrumpirlo una vez comenzado". También fue allanada la sede de JURCA, lo cual permitió conocer los nombres e imputar personalmente a los directivos involucrados.

La semana pasada, Monner Sans amplió su denuncia, ya que "la tarea del periodismo ha permitido conocer con mayor profundidad el grado de inseguridad de los aeropuertos": solicitó una "megainvestigación respecto del estado de seguridad de los aeropuertos del país", ya que "lo que se conoce por trascendidos y episodios demuestra que ni el Poder Legislativo ni el Poder Ejecutivo han hecho nada de fondo y de veras durante años".

El fiscal Osorio acordó en la denuncia y ayer Bagnasco dispuso los allanamientos. En la Secretaría de Transportes y en ORSNA fue secuestrada documentación sobre directivas de seguridad. Se allanaron también todas las oficinas de Aeropuertos Argentina 2000: en el Aeroparque Newbery, en Ezeiza y en Honduras entre Fitz Roy y Bonpland, donde funciona también el Multimedios América, igualmente capitaneado por el empresario Eduardo Eurnekian. El análisis de la documentación, que ocupa una habitación entera, requerirá varios días.

Por su parte, el juez Gustavo Literas, que investiga el accidente, volvió a allanar ayer la sede de LAPA, en la Avenida Santa Fe al 1900, y las oficinas de la empresa en el Aeroparque Jorge Newbery. Obtuvo allí documentación sobre la política de esa empresa en cuanto a la capacitación e instrucción técnica de su personal y el mantenimiento de las aeronaves. Anteayer el magistrado secuestró el libro de quejas que la empresa pone a disposición de sus clientes, y hoy recibirá el testimonio de dos sobrevivientes de la tragedia que llegarán desde Córdoba.

Comisario investigado

La Cámara de Apelaciones en lo Criminal porteña dejó sin efecto el sobreseimiento de Juan Carlos Robles, titular de la comisaría 51ª, en una causa por presunta privación ilegítima de la libertad de seis jóvenes. Se trata del caso del joven ahogado en setiembre del año pasado en el lago de Palermo: sus amigos denunciaron que la policía los detuvo sin motivo y que por esa razón el joven, al ver la policía, demoró en salir del agua y finalmente se ahogó.

HURACAN

Nueva York, paralizada


AFP

Los neoyorquinos, poco familiarizados con las inclemencias extremas de la naturaleza, se enfrentaron ayer a las ráfagas colaterales del temible y arrasador Floyd, el huracán que hasta el momento más evacuaciones ha provocado en la historia de los vientos en Estados Unidos. El gobernador George Pataki declaró en emergencia al estado de Nueva York y lo mismo hizo la gobernadora Christine Whitman en Nueva Jersey. Desde la mañana, que estuvo signada por lluvias violentas e intermitentes y poderosas brisas que doblaban paraguas, la ciudad, comandada por el alcalde Rudolph Giuliani, se puso en alerta para enfrentar una tormenta tropical –que hizo su arribo a la tarde y permaneció hasta la medianoche– e inundaciones. No hubo clase en las escuelas; los aeropuertos Kennedy y La Guardia operaron con demoras y numerosas cancelaciones de vuelos, y a partir del mediodía, el sector público y gran parte del privado dieron asueto a sus respectivos empleados. Y se habilitaron veinte refugios en los cinco distritos de la ciudad para recibir a eventuales damnificados.

Otros bancos asaltados

Al mismo tiempo que en Villa Ramallo comenzaba el asalto más mediático y con toma de rehenes más larga, otros dos bancos eran asaltados en la provincia de Buenos Aires. Dos asaltantes detenidos y siete prófugos fue el saldo de ambos hechos. En General Pacheco, la policía logró detener a los tres asaltantes de la sucursal del Banco Francés tras un intenso tiroteo. En el Banco Galicia de Quilmes, en cambio, los ladrones lograron su cometido; en 5 minutos se llevaron 15 mil pesos.

Tiroteo y muerte

Tres hombres murieron ayer y otro resultó gravemente herido al tirotearse con la policía cuando escapaban luego de intentar asaltar una fábrica de cortinas de la zona de Quilmes, en el sur bonaerense. Los frustrados asaltantes iban en un Chevrolet Corsa cuando en la esquina de Martín Rodríguez y Tucumán fueron interceptados por un móvil policial que intentó identificar a sus ocupantes, tras lo cual se desató el tiroteo.

"Una granada al cuello"

Alrededor de las nueve de la mañana de ayer se logró establecer la primera comunicación telefónica que permitió imaginar, de manera escueta, lo que sucedía dentro del banco. Este instante de alta tensión se produjo a raíz de una conversación telefónica que mantuvo Carlos Chaves, gerente del banco y rehén de los asaltantes, con el periodista Santo Biasatti. Las seis personas mantenidas dentro del Banco de la Nación vivieron quizás el momento más angustiante, en el que cualquier infidencia podía desembocar en un hecho violento.

Carlos Chaves atendió el teléfono de su oficina con fingida calma y ensayó un saludo. En contraposición, la voz del periodista, desde estudios, se escuchó tranquila mientras preguntaba sobre lo que pasaba. Chaves contó que sus captores eran seis y que todos estaban fuertemente armados, incluso con granadas. De modo confuso, superponiendo por el miedo sus palabras, balbuceó: "Me tienen colgando una granada TNT al cuello". El periodista intentó obtener más detalles. El gerente fue tajante: "Lo dejamos porque yo tengo hijos que pueden estar escuchando esto. Además, acá está mi señora y estoy yo... estamos bien, nos están tratando bien; lo que quieren es que se abra el tesoro y que se puedan ir".

Fue el asalto a un banco con toma de rehenes más prolongado. Seis ladrones intentaron robar la sucursal del Nación en Villa Ramallo, pero como fueron descubiertos capturaron a seis personas. A cada una le colgaron una granada en el cuello.

UNA DRAMATICA TOMA DE REH

La tarde de

Por Horacio Cecchi

Un grupo comando tomó por asalto la sucursal Villa Ramallo del Banco Nación a las 8.10 de la mañana y al verse rodeado por la policía decidió sumarse al clásico de los ladrones de la última época: la toma de rehenes, seis en este caso. Pero las horas corrieron, los seis del grupo no aflojaban, la policía se ponía cada vez más dura y el asalto se terminó por convertir en la toma de rehenes más larga y mediática de la historia del país. Más de 200 efectivos rodearon el banco, una escuela vecina fue tomada como centro de operaciones y la zona fue evacuada dos cuadras a la re- donda. Los rehenes pasaron el día cada uno con una granada colga- da al cuello. Trece horas después del ingreso al banco, los ladrones liberaron a dos personas, para que la policía les entregara una llave con la que pudieran acceder a la bóveda y llevarse el botín. A medianoche soltaron a uno más. Una y otra vez, los delincuentes –uno de ellos, un ex policía pro- vincial, según una versión– haci- an declaraciones en vivo por ra- dios y canales para reafirmar el desesperado reclamo por la llave. Los contactos periodísticos llega- ron a límites insospechables cuan- do un conductor se autoimpuso la misión de negociador con los la- drones, pasando por encima de la policía y el juez. Hasta Mariano Grondona entrevistó a quien el subtitulado de "Hora Clave" de- nominaba *Miguel-asaltante*.

Minutos después de las ocho, Fernando Vilches, del clearing ban- cario de OCA, golpeó la puerta de la sucursal. La puerta se abrió para dar paso al correo, pero Vilches en- tró junto a tres desconocidos que bajaron de un Renault 19 blanco y lo metieron a los empujones y apun- tándole con armas largas. Junto a él, Diego Serra, un empleado admi- nistrativo del Canal 4 de cable lo- cal que pasaba por la puerta justo en ese momento, corrió la misma suerte que el cartero. Desde el lo- cal del cable, cruzando la calle, una compañera de Serra se transformó en testigo y en la primera en avisar a la policía. A partir de ese momen- to, los planes de los asaltantes, los de la policía, los de los rehenes y los de los once mil habitantes de Vi- lla Ramallo pegaron un giro brus- co y pasaron a internarse en el día más largo en la historia de la peque- ña y tranquila localidad agricolaga- nadera, a 30 kilómetros de San Ni- colás y 180 de la Capital Federal. Con el correr de las horas, miles de televidentes se sumarían al hipnó- tico desarrollo de la toma de rehe- nes más larga.

Dentro de la sucursal del Nación, ubicada sobre la esquina de Sar- miento y San Martín, en pleno cen- tro del pueblo, la situación era la siguiente: al empleado del cable y

Versión sobre Quebracho

La incertidumbre que sobrevoló durante todo el día la ciudad de Ramallo originó una versión: los autores de la toma de rehenes eran miembros de la organización Quebracho. La policía y el propio ministro de Seguridad, Osvaldo Lorenzo, se encargaron de rechazarla. "Desmiéntalo totalmente", respondió Lorenzo a una pregunta de la prensa. No fue tan categórico cuando lo consultaron sobre si podría tratarse de ex policías bonaerenses. "No tengo información al respecto", se limitó a decir.

La versión, lanzada en "placa roja" por *Crónica*, estuvo originada por efectivos de la Bonaerense. La desmintió la conducción de Quebracho, el presunto abogado de los ladrones, Hugo Lima, y los propios asaltantes, en el extenso diálogo que mantuvieron con Chiche Gelblung. "Nosotros nada más somos ladrones", dijeron.

FUERON ESTRELLAS DE TODOS LOS PROGRAMAS NOCTURNOS

Unos ladrones muy mediáticos

"Miguel-Asaltante", informaba el subtítulo de "Hora Clave" mientras se escuchaba al ocasional vocero del grupo que asaltó el Banco Nación de Ramallo. El hombre se justificaba ante Mariano Grondona, en una de las entrevistas que concedió a los medios. Eran las 22.40 y, mientras hablaba Miguel, la cámara mostraba a Carlos Menem, quien entraba sonriente a los estudios de Canal 9. Antes, el interlocutor de los ladrones había sido Samuel "Chiche" Gelblung, en una larga negociación por Radio 10, transmitida en directo por canales de noticias. Y luego fue Crónica TV. Los medios siguieron minuto a minuto la tensión en Ramallo, pero sobre todo intentaron convertirse en mediadores, una tarea para la que no habían sido convocados.

–¿Qué estás pensando ahora? –le preguntó el locutor de Radio 10 a uno de los ladrones.

–Que me estoy comiendo una latita de paté, pienso –fue la respuesta del asaltante.

Eran las 22.51 y el diálogo salía por Crónica TV.

Unos minutos antes, el mismo hombre había hablado con Grondona. Más que mediar, el periodista intentó hacer entrar en razón al delincuente.

–No estamos capacitados para entregarnos –respondió Miguel, asaltante, convencido de lo que decía. Y abundó: "Si me arriesgo la vida, porque uno con esto se arriesga la vida, sé lo que me puede pasar".

Sin más recursos a mano, Grondona sólo atinó a cerrar el bloque con una exhortación: "Hagan lo que hicieren, traten de que los rehenes no sufran". Como cuando el chico Cristian Quirós cayó a un pozo en la ciudad de San Nicolás, los medios siguieron al instante las alternativas del asalto al banco de Ramallo. La imagen monótona del frente de la sucursal recién se quebró al anochecer, con la audaz iniciativa de Gelblung que imitaron otros medios. Antes, por la mañana las radios se habían comunicado telefónicamente con los rehenes.

Cuando la negociación policial parecía naufragar, asaltantes y rehenes solicitaron la función mediadora de los medios de comunicación. No confiaban en el policía "Pablo", que había prometido las llaves del tesoro a cambio de la liberación de algún rehén.

Pantalla: ***"La policía dice que no está haciendo nada, pero por la tele vimos que se estaban subiendo a los techos", acusó uno de los asaltantes.***

Desde la mañana, el canal de noticias TN plantó una cámara en trasmisión permanente, que sólo interrumpió al mediodía para su noticiero deportivo. También desde el principio estuvo Crónica TV, que sin embargo alternó la cobertura con otras noticias. Las radios Mitre y Continental estuvieron de entrada.

A la tarde, uno de los secuestradores se valió de la información que le llegaba por un televisor del Banco: "La policía dice que no está haciendo nada pero por la tele vimos que se estaban subiendo a los techos". Poco después, desde afuera cortaron el suministro de electricidad al Banco.

Por Cablevisión Noticias, Enrique Llamas de Madariaga inventó a una encuesta telefónica en la cual el 65 por ciento de los que llamaron se pronunció a favor de que la policía entrara por la fuerza al banco. Pero fue superado rápidamente por Gelblung, que se transformó en estrella indiscutida de la toma de rehenes más mediática en la historia argentina.

–Tenemos miedo que maten a un rehén... –se angustiaba la esposa del gerente.

–No te preocupes –le contestaba Gelblung–: no te preocupes porque, si matan a uno, la policía va a entrar con trescientos efectivos...



Más de 200 efectivos rodearon el banco y la zona quedó evacuada
Los asaltantes reclamaban la tercera llave con la cual accederían a la b

HURACAN

Nueva York, paralizada


AFP

Los neoyorquinos, poco familiarizados con las inclemencias extremas de la naturaleza, se enfrentaron ayer a las ráfagas colaterales del temible y arrasador Floyd, el huracán que hasta el momento más evacuaciones ha provocado en la historia de los vientos en Estados Unidos. El gobernador George Pataki declaró en emergencia al estado de Nueva York y lo mismo hizo la gobernadora Christine Whitman en Nueva Jersey. Desde la mañana, que estuvo signada por lluvias violentas e intermitentes y poderosas brisas que doblaban paraguas, la ciudad, comandada por el alcalde Rudolph Giuliani, se puso en alerta para enfrentar una tormenta tropical –que hizo su arribo a la tarde y permaneció hasta la medianoche– e inundaciones. No hubo clase en las escuelas; los aeropuertos Kennedy y La Guardia operaron con demoras y numerosas cancelaciones de vuelos, y a partir del mediodía, el sector público y gran parte del privado dieron asueto a sus respectivos empleados. Y se habilitaron veinte refugios en los cinco distritos de la ciudad para recibir a eventuales damnificados.

Otros bancos asaltados

Al mismo tiempo que en Villa Ramallo comenzaba el asalto más mediático y con toma de rehenes más larga, otros dos bancos eran asaltados en la provincia de Buenos Aires. Dos asaltantes detenidos y siete prófugos fue el saldo de ambos hechos. En General Pacheco, la policía logró detener a los tres asaltantes de la sucursal del Banco Francés tras un intenso tiroteo. En el Banco Galicia de Quilmes, en cambio, los ladrones lograron su cometido; en 5 minutos se llevaron 15 mil pesos.

Tiroteo y muerte

Tres hombres murieron ayer y otro resultó gravemente herido al tirotearse con la policía cuando escapaban luego de intentar asaltar una fábrica de cortinas de la zona de Quilmes, en el sur bonaerense. Los frustrados asaltantes iban en un Chevrolet Corsa cuando en la esquina de Martín Rodríguez y Tucumán fueron interceptados por un móvil policial que intentó identificar a sus ocupantes, tras lo cual se desató el tiroteo.

“Una granada al cuello”

Alrededor de las nueve de la mañana de ayer se logró establecer la primera comunicación telefónica que permitió imaginar, de manera escueta, lo que sucedía dentro del banco. Este instante de alta tensión se produjo a raíz de una conversación telefónica que mantuvo Carlos Chaves, gerente del banco y rehén de los asaltantes, con el periodista Santo Biasatti. Las seis personas mantenidas dentro del Banco de la Nación vivieron quizás el momento más angustiante, en el que cualquier infidencia podía desembocar en un hecho violento.

Carlos Chaves atendió el teléfono de su oficina con fingida calma y ensayó un saludo. En contraposición, la voz del periodista, desde estudios, se escuchó tranquila mientras preguntaba sobre lo que pasaba. Chaves contó que sus captores eran seis y que todos estaban fuertemente armados, incluso con granadas. De modo confuso, superponiendo por el miedo sus palabras, balbuceó: “Me tienen colgando una granada TNT al cuello”. El periodista intento obtener más detalles. El gerente fue tajante: “Lo dejamos porque yo tengo hijos que pueden estar escuchando esto. Además, acá está mi señora y estoy yo... estamos bien, nos están tratando bien; lo que quieren es que se abra el tesoro y que se puedan ir”.

Fue el asalto a un banco con toma de rehenes más prolongado. Seis ladrones intentaron robar la sucursal del Nación en Villa Ramallo, pero como fueron descubiertos capturaron a seis personas. A cada una le colgaron una granada en el cuello.

UNA DRAMATICA TOMA DE REHENES EN VILLA RAMALLO SE PROLONGO TODO EL DIA

La tarde de perros se hizo noche

Por Horacio Cecchi

Un grupo comando tomó por asalto la sucursal Villa Ramallo del Banco Nación a las 8.10 de la mañana y al verse rodeado por la policía decidió sumarse al clásico de los ladrones de la última época: la toma de rehenes, seis en este caso. Pero las horas corrieron, los seis del grupo no aflojaban, la policía se ponía cada vez más dura y el asalto se terminó por convertir en la toma de rehenes más larga y mediática de la historia del país. Más de 200 efectivos rodearon el banco, una escuela vecina fue tomada como centro de operaciones y la zona fue evacuada dos cuadras a la redonda. Los rehenes pasaron el día cada uno con una granada colgada al cuello. Trece horas después del ingreso al banco, los ladrones liberaron a dos personas, para que la policía les entregara una llave con la que pudieran acceder a la bóveda y llevarse el botín. A medianoche soltaron a uno más. Una y otra vez, los delincuentes –uno de ellos, un ex policía provincial, según una versión– hacían declaraciones en vivo por radios y canales para reafirmar el desesperado reclamo por la llave. Los contactos periodísticos llegaron a límites insospechables cuando un conductor se autoimpuso la misión de negociador con los ladrones, pasando por encima de la policía y el juez. Hasta Mariano Grondona entrevistó a quien el subtitulado de “Hora Clave” denominaba *Miguel-asaltante*.

Minutos después de las ocho, Fernando Vilches, del clearing bancario de OCA, golpeó la puerta de la sucursal. La puerta se abrió para dar paso al correo, pero Vilches entró junto a tres desconocidos que bajaron de un Renault 19 blanco y lo metieron a los empujones y apuntándole con armas largas. Junto a él, Diego Serra, un empleado administrativo del Canal 4 de cable local que pasaba por la puerta justo en ese momento, corrió la misma suerte que el cartero. Desde el local del cable, cruzando la calle, una compañera de Serra se transformó en testigo y en la primera en avisar a la policía. A partir de ese momento, los planes de los asaltantes, los de la policía, los de los rehenes y los de los once mil habitantes de Villa Ramallo pegaron un giro brusco y pasaron a internarse en el día más largo en la historia de la pequeña y tranquila localidad agricolaganadera, a 30 kilómetros de San Nicolás y 180 de la Capital Federal. Con el correr de las horas, miles de televidentes se sumarían al hipnótico desarrollo de la toma de rehenes más larga.

Dentro de la sucursal del Nación, ubicada sobre la esquina de Sarmiento y San Martín, en pleno centro del pueblo, la situación era la siguiente: al empleado del cable y al cartero se agregaron el gerente del banco, Carlos Chávez; Carlos Santillán, contador de la entidad; el jefe de Area de la sucursal, Ricardo Pascualli; y poco después, Flora Beatriz, la mujer de Chávez, a quien arrancaron de su departamento ubicado dentro del banco. Alrededor de ellos, seis asaltantes enmascarados, con armas largas, chalecos antibalas, granadas, handies, y un aparato para interceptar las comunicaciones policiales, ordenaron abrir la bóveda del banco. En el banco había dos llaves: la del gerente y la del contador. “Falta la del tesorero”, les explicó Chávez. Y el tesorero no estaba.

En ese momento, la manzana ya estaba rodeada por la policía local, mientras dos presuntos campanas que habrían quedado en un segundo auto, un Renault 18 rojo, se esfumaron del lugar. A partir de entonces, la esquina de Sarmiento y San Martín empezó a sumar curiosos, además de unos 200 policías armados entre federales y bonaerenses, francotiradores en los techos, los SWAT del GEO, los Halcón, el juez de Garantías de San Nicolás Dionisio Irurtia y los fiscales Carlos Boteri y Carlos Tanuzi.

El clima dentro de la sucursal no era menos tenso que el que se vivía en la calle. Los asaltantes habían informado que colocaron explosivos en las entradas del banco. La oficina del gerente pasó a ser el centro de operaciones, mientras que la policía desalojaba la Escuela de Enseñanza Media 1 ubicada a un costado del banco y la ocupaba como cuartel principal. Chávez pasó a ocupar la función de vocero de los asaltantes. Fue en una de sus primeras comunicaciones, en uno de los pocos contactos periodísticos, cuando el gerente casi aconsejó: “Piden por el tesorero. Quieren la plata de la bóveda y se van”, aseguró que no los habían maltratado pero que llevaba colgada una granada del cuello (ver aparte). Doce horas después, en una nueva comunicación telefónica, los medios se enterarían que todos y cada uno de los rehenes tenía su correspondiente explosivo colgando de su futuro inmediato. Al promediar la tarde, se presentó el abogado penalista de San Nicolás Hugo Lima, ex conjuez en el caso de la muerte de Carlitos Menem Jr. Había circulado la versión de que había sido llamado por los delincuentes y se suponía que tomaría parte en las negociaciones. No fue así y después, los mismos asaltantes se encargaron de desmentir que lo hubieran llamado.

Durante varias horas, las negociaciones dirigidas por el juez Villafuerte Ruzo tuvieron altibajos. Pero a partir de las nueve de la noche, el contacto con los delincuentes quedó espontáneamente a cargo del periodista Chiche Gelblung, que por línea telefónica logró la liberación del primer rehén, Vilches, el vapuleado correo. Las conversaciones las mantuvo con Miguel, vocero de los delincuentes. “Esta gente (por los rehenes) no tiene nada que ver. No queremos que salgan lastimados. Nosotros lo único que queremos es la llave y la clave”. Pocos minutos después, le tocó en suerte el turno de la liberación a Diego Serra: “No tiren, no tiren, soy rehén”, gritó desesperado mientras emprendía la carrera hacia la libertad y con la policía exigiéndole que mantuviera las manos en alto. Ambos estaban en medio de un shock, por lo que tuvieron que ser atendidos por los médicos. Recién después se pudieron reencontrar con sus familias. A partir de ese momento, todas las expectativas quedaron centradas en si se cumpliría el pacto mediático: la entrega de la clave y la llave. Pasada la medianoche, fue liberado Pascualli. Pero los otros rehenes seguían adentro.

DyN

Dos de los seis integrantes del grupo confesaron que ya habían estado presos y amenazaron con matar a todos y suicidarse.

Versión sobre Quebracho

La incertidumbre que sobrevoló durante todo el día la ciudad de Ramallo originó una versión: los autores de la toma de rehenes eran miembros de la organización Quebracho. La policía y el propio ministro de Seguridad, Osvaldo Lorenzo, se encargaron de rechazarla. “Desmiéntalo totalmente”, respondió Lorenzo a una pregunta de la prensa. No fue tan categórico cuando lo consultaron sobre si podría tratarse de ex policías bonaerenses. “No tengo información al respecto”, se limitó a decir.

La versión, lanzada en “placa roja” por *Crónica*, estuvo originada por efectivos de la Bonaerense. La desmintió la conducción de Quebracho, el presunto abogado de los ladrones, Hugo Lima, y los propios asaltantes, en el extenso diálogo que mantuvieron con Chiche Gelblung. “Nosotros nada más somos ladrones”, dijeron.

Al Pacino, ladrón

Por Horacio Bernades

Villa Ramallo no se parece en nada a Nueva York, eso está claro, y es más que posible que ninguno de los hombres que se atrincheraron en el Banco Nación tenga ni un diez por ciento del histrionismo de Al Pacino. Pero la toma del edificio recuerda inevitablemente a la de *Tarde de perros*, la película de Sidney Lumet que, allá por mediados de los 70, le inyectó una dosis infrecuente de adrenalina al cine estadounidense de la época. En *Tarde de perros*, Pacino y dos cómplices (todos ellos sumamente inexpertos, transpirados y comidos por los nervios) tomaban de rehenes a prácticamente todo el personal del banco y a todos los particulares presentes en ese momento. Sus émulos locales los doblaban en número, y estaban uno a uno con los secuestrados. Aquí y allá, el cerco policial se apretaba frente a las puertas del edificio, mientras los minutos pasaban y la tensión crecía, adentro y afuera del banco, contagiándose rápidamente a los alrededores. La mayor diferencia estaba en las motivaciones de los asaltantes: mientras que los hombres de Ramallo querían la plata, y punto, Pacino y sus muchachos la necesitaban para financiar la operación del novio de Al, que ansiaba corregir el error de la naturaleza, para convertirse en mujer. Al final, lograban escapar, pero los mataban a todos. A los de *Tarde de perros*, se entiende.

FUERON ESTRELLAS DE TODOS LOS PROGRAMAS NOCTURNOS

Unos ladrones muy mediáticos

“Miguel-Asaltante”, informaba el subtítulo de “Hora Clave” mientras se escuchaba al ocasional vocero del grupo que asaltó el Banco Nación de Ramallo. El hombre se justificaba ante Mariano Grondona, en una de las entrevistas que concedió a los medios. Eran las 22.40 y, mientras hablaba Miguel, la cámara mostraba a Carlos Menem, quien entraba sonriente a los estudios de Canal 9. Antes, el interlocutor de los ladrones había sido Samuel “Chiche” Gelblung, en una larga negociación por Radio 10, transmitida en directo por canales de noticias. Y luego fue Crónica TV. Los medios siguieron minuto a minuto la tensión en Ramallo, pero sobre todo intentaron convertirse en mediadores, una tarea para la que no habían sido convocados.

–¿Qué estás pensando ahora? –le preguntó el locutor de Radio 10 a uno de los ladrones.

–Que me estoy comiendo una latita de paté, pienso –fue la respuesta del asaltante.

Eran las 22.51 y el diálogo salía por Crónica TV.

Unos minutos antes, el mismo hombre había hablado con Grondona. Más que mediar, el periodista intentó hacer entrar en razón al delincuente.

–No estamos capacitados para entregarnos –respondió Miguel, asaltante, convencido de lo que decía. Y abundó: “Si me arriesgo la vida, porque uno con esto se arriesga la vida, sé lo que me puede pasar”.

Sin más recursos a mano, Grondona sólo atinó a cerrar el bloque con una exhortación: “Hagan lo que hicieren, traten de que los rehenes no sufran”. Como cuando el chico Cristian Quirós cayó a un pozo en la ciudad de San Nicolás, los medios siguieron al instante las alternativas del asalto al banco de Ramallo. La imagen monótona del frente de la sucursal recién se quebró al anochecer, con la audaz iniciativa de Gelblung que imitaron otros medios. Antes, por la mañana las radios se habían comunicado telefónicamente con los rehenes.

Cuando la negociación policial parecía naufragar, asaltantes y rehenes solicitaron la función mediadora de los medios de comunicación. No confiaban en el policía “Pablo”, que había prometido las llaves del tesoro a cambio de la liberación de algún rehén.

Pantalla: ***“La policía dice que no está haciendo nada, pero por la tele vimos que se estaban subiendo a los techos”, acusó uno de los asaltantes.***

Desde la mañana, el canal de noticias TN plantó una cámara en trasmisión permanente, que sólo interrumpió al mediodía para su noticiero deportivo. También desde el principio estuvo Crónica TV, que sin embargo alternó la cobertura con otras noticias. Las radios Mitre y Continental estuvieron de entrada.

A la tarde, uno de los secuestradores se valió de la información que le llegaba por un televisor del Banco: “La policía dice que no está haciendo nada pero por la tele vimos que se estaban subiendo a los techos”. Poco después, desde afuera cortaron el suministro de electricidad al Banco.

Por Cablevisión Noticias, Enrique Llamas de Madariaga inventó a una encuesta telefónica en la cual el 65 por ciento de los que llamaron se pronunció a favor de que la policía entrara por la fuerza al banco. Pero fue superado rápidamente por Gelblung, que se transformó en estrella indiscutida de la toma de rehenes más mediática en la historia argentina.

–Tenemos miedo que maten a un rehén... –se angustiaba la esposa del gerente.

–No te preocupes –le contestaba Gelblung–: no te preocupes porque, si matan a uno, la policía va a entrar con trescientos efectivos...

Más de 200 efectivos rodearon el banco y la zona quedó evacuada dos cuadras a la redonda.

Los asaltantes reclamaban la tercera llave con la cual accederían a la bóveda del tesoro.

UN CONDUCTOR DE TV CONVERTIDO EN MEDIADOR

“Escuchame, hay 300 canas”

–“¿Son una banda que trabaja hace tiempo o se juntaron para este asalto?”–preguntó Chiche Gelblung.

–“Son cosas de la vida”–respondió Cristian.

Desde el estudio de Radio 10 Chiche Gelblung saltó a fiscales, jueces y policías y fue el intermediario temerariamente más confiable para la banda de Villa Ramallo. Mantuvo un teléfono abierto durante dos horas dentro del Banco Nación. Desde la línea instruyó, dio órdenes y drásticos consejos a Cristian, uno de los asaltantes, y Miguel, el jefe de la banda.

–Cristian, Cristian ¿estás ahí? No van a entrar, quedate tranquilo, ¿Me oís?

–Yo cumplí con él, ahora quiero que él cumpla conmigo.

Cristian habla del rehén entregado a cambio de la llave y la clave para abrir la caja. En ese momento esperaban el regreso de Pablo, el intermediario de la policía que ofreció el acceso a la bóveda. Gelblung sigue verborrágico:

–Quedate tranquilo... no van a matar a nadie.

–Sí, sí. La gente comió –ameniza– todo está acá. Comimos todos juntos. Nosotros queremos agarrar la plata y nos vamos.

–Pero Cristian, escuchame, hay 300 canas afuera.

–No nos vamos a entregar.

–Pero esperá, esperá que te voy a poner en línea con Stinfale. Lo conocés a Stinfale, querés hablar con él. Es el abogado del gordo Valor.

–Acá vamos a estar. Si nos entregamos nos van a dar 50 años por la cabeza.

–Hasta ahora son 15.

–Pero dígame una cosa: ¿a usted le gustaría estar un año preso? A mí no.

–Pero escuchame una cosa –cruza rápido Gelblung– yo soy periodista, ¿vos sos periodista?

–No.

–Sos chorro. Son chorros, está bien, yo respeto eso. Yo te digo –dice después de consultar en voz alta al interior del estudio–: hasta ahora ustedes tienen privación ilegítima, tentativa agravada de robo, arma de guerra. No son más de ocho años adentro.

–Ocho años, ¿sabés qué son para mí ocho años? Yo estando en cana estoy muerto en vida, pierdo a mi familia, a mi madre. Todo pierdo.

–¿Estuviste en cana?

–Yo estuve 6 años en Olmos. Por robo estuve. Nunca maté a nadie, no violé, no soy homicida. Yo me dedico a eso nada más. Yo me dedico al robo.

Tras una interrupción, Cristian vuelve a la línea. Tiene que cortar: dice que “el negociador” quiere que “nos dejemos de joder con la prensa”.

NES EN VILLA RAMALLO SE PROLONGO TODO EL DIA

perros se hizo noche

DyN



Dos de los seis integrantes del grupo confesaron que ya habían estado presos y amenazaron con matar a todos y suicidarse.

al cartero se agregaron el gerente del banco, Carlos Chávez; Carlos Santillán, contador de la entidad; el jefe de Area de la sucursal, Ricardo Pascualli; y poco después, Flora Beatriz, la mujer de Chávez, a quien arrancaron de su departamento ubicado dentro del banco. Alrededor de ellos, seis asaltantes enmascarados, con armas largas, chalecos antibalas, granadas, handies, y un aparato para interceptar las comunicaciones policiales, ordenaron abrir la bóveda del banco. En el banco había dos llaves: la del gerente y la del contador. "Falta la del tesorero", les explicó Chávez. Y el tesorero no estaba.

En ese momento, la manzana ya estaba rodeada por la policía local, mientras dos presuntos campanas que habrían quedado en un segundo auto, un Renault 18 rojo, se esfumaron del lugar. A partir de entonces, la esquina de Sarmiento y San Martín empezó a sumar curiosos, además de unos 200 policías armados entre federales y bonaerenses, francotiradores en los techos, los SWAT del GEO, los Halcón, el juez de Garantías de San Nicolás Dionisio Irurtia y los fiscales Carlos Boteri y Carlos Tanuzi.

El clima dentro de la sucursal no era menos tenso que el que se vivía en la calle. Los asaltantes habían informado que colocaron explosivos en las entradas del banco. La oficina del gerente pasó a ser el centro de operaciones, mientras que la policía desalojaba la Escuela de Enseñanza Media 1 ubicada a un costado del banco y la ocupaba como cuartel principal. Chávez pasó a ocupar la función de vocero de los asaltantes. Fue en una de sus primeras comunicaciones, en uno de los pocos contactos periodísticos, cuando el gerente casi aconsejó: "Piden por el tesorero. Quieren la plata de la bóveda y se van", aseguró que no los habían maltratado pero que llevaba colgada una granada del cuello (ver aparte). Doce horas después, en una nueva comunicación telefónica, los medios se enterarían que todos y cada uno de los rehenes tenía su correspondiente explosivo colgando de su futuro inmediato. Al promediar la tarde, se presentó el abogado penalista de San Nicolás Hugo Lima, ex conjuez en el caso de la muerte de Carlitos Menem Jr. Había circulado la versión de que había sido llamado por los delincuentes y se suponía que tomaría parte en las negociaciones. No fue así y después, los mismos asaltantes se encargaron de desmentir que lo hubieran llamado.

Durante varias horas, las negociaciones dirigidas por el juez Villafuerte Ruzo tuvieron altibajos. Pero a partir de las nueve de la noche, el contacto con los delincuentes quedó espontáneamente a cargo del periodista Chiche Gelblung, que por línea telefónica logró la liberación del primer rehén, Vilches, el vapuleado correo. Las conversaciones las mantuvo con Miguel, vocero de los delincuentes. "Esta gente (por los rehenes) no tiene nada que ver. No queremos que salgan lastimados. Nosotros lo único que queremos es la llave y la clave". Pocos minutos después, le tocó en suerte el turno de la liberación a Diego Serra: "No tiren, no tiren, soy rehén", gritó desesperado mientras emprendía la carrera hacia la libertad y con la policía exigiéndole que mantuviera las manos en alto. Ambos estaban en medio de un shock, por lo que tuvieron que ser atendidos por los médicos. Recién después se pudieron reencontrar con sus familias. A partir de ese momento, todas las expectativas quedaron centradas en si se cumpliría el pacto mediático: la entrega de la clave y la llave. Pasada la medianoche, fue liberado Pascualli. Pero los otros rehenes seguían adentro.



…s cuadras a la redonda.

…eda del tesoro.

Al Pacino, ladrón

Por Horacio Bernades

Villa Ramallo no se parece en nada a Nueva York, eso está claro, y es más que posible que ninguno de los hombres que se atrincheraron en el Banco Nación tenga ni un diez por ciento del histrionismo de Al Pacino. Pero la toma del edificio recuerda inevitablemente a la de *Tarde de perros*, la película de Sidney Lumet que, allá por mediados de los 70, le inyectó una dosis infrecuente de adrenalina al cine estadounidense de la época. En *Tarde de perros*, Pacino y dos cómplices (todos ellos sumamente inexpertos, transpirados y comidos por los nervios) tomaban de rehenes a prácticamente todo el personal del banco y a todos los particulares presentes en ese momento. Sus émulos locales los doblaban en número, y estaban uno a uno con los secuestrados. Aquí y allá, el cerco policial se apretaba frente a las puertas del edificio, mientras los minutos pasaban y la tensión crecía, adentro y afuera del banco, contagiándose rápidamente a los alrededores. La mayor diferencia estaba en las motivaciones de los asaltantes: mientras que los hombres de Ramallo querían la plata, y punto, Pacino y sus muchachos la necesitaban para financiar la operación del novio de Al, que ansiaba corregir el error de la naturaleza, para convertirse en mujer. Al final, lograban escapar, pero los mataban a todos. A los de *Tarde de perros*, se entiende.

UN CONDUCTOR DE TV CONVERTIDO EN MEDIADOR

"Escuchame, hay 300 canas"

–"¿Son una banda que trabaja hace tiempo o se juntaron para este asalto?"–preguntó Chiche Gelblung.

–"Son cosas de la vida"–respondió Cristian.

Desde el estudio de Radio 10 Chiche Gelblung saltó a fiscales, jueces y policías y fue el intermediario temerariamente más confiable para la banda de Villa Ramallo. Mantuvo un teléfono abierto durante dos horas dentro del Banco Nación. Desde la línea instruyó, dio órdenes y drásticos consejos a Cristian, uno de los asaltantes, y Miguel, el jefe de la banda.

–Cristian, Cristian ¿estás ahí? No van a entrar, quedate tranquilo, ¿Me oís?

–Yo cumplí con él, ahora quiero que él cumpla conmigo.

Cristian habla del rehén entregado a cambio de la llave y la clave para abrir la caja. En ese momento esperaban el regreso de Pablo, el intermediario de la policía que ofreció el acceso a la bóveda. Gelblung sigue verborrágico:

–Quedate tranquilo... no van a matar a nadie.

–Sí, sí. La gente comió –amenaza– todo está acá. Comimos todos juntos. Nosotros queremos agarrar la plata y nos vamos.

–Pero Cristian, escuchame, hay 300 canas afuera.

–No nos vamos a entregar.

–Pero esperá, esperá que te voy a poner en línea con Stinfale. Lo conocés a Stinfale, querés hablar con él. Es el abogado del gordo Valor.

–Acá vamos a estar. Si nos entregamos nos van a dar 50 años por la cabeza.

–Hasta ahora son 15.

–Pero digame una cosa: ¿a usted le gustaría estar un año preso? A mí no.

–Pero escuchame una cosa –cruza rápido Gelblung– yo soy periodista, ¿vos sos periodista?

–No.

–Sos chorro. Son chorros, está bien, yo respeto eso. Yo te digo –dice después de consultar en voz alta al interior del estudio–: hasta ahora ustedes tienen privación ilegítima, tentativa agravada de robo, arma de guerra. No son más de ocho años adentro.

–Ocho años, ¿sabés qué son para mí ocho años? Yo estando en cana estoy muerto en vida, pierdo a mi familia, a mi madre. Todo pierdo.

–¿Estuviste en cana?

–Yo estuve 6 años en Olmos. Por robo estuve. Nunca maté a nadie, no violé, no soy homicida. Yo me dedico a eso nada más. Yo me dedico al robo.

Tras una interrupción, Cristian vuelve a la línea. Tiene que cortar: dice que "el negociador" quiere que "nos dejemos de joder con la prensa".

En Darwin, Australia, revistan las tropas gurkas británicas que integrarán la fuerza de paz.

No se espera que el desembarco en el arrasado Timor Oriental ocurra antes del fin de semana.



AFP

Cuando la paz en Timor es una guerra con Australia

El anuncio del envío de una fuerza de paz mayoritariamente australiana de la ONU a Timor Oriental ya provocó la ruptura de un tratado entre Australia e Indonesia, que rehúsa coordinar la operación.

El País de Madrid

Por Javier García
Desde Jakarta

"Indonesia ha sufrido otra indignidad internacional con la resolución de las Naciones Unidas para establecer una fuerza multinacional de paz que restablezca con la máxima autoridad el orden en el devastado Timor Oriental." Así abrió ayer su primera página el *Jakarta Post*, diario supuestamente liberal de la capital. Constituye una clarísima premonición, un evidente síntoma de lo que se avecina. Aunque el ejército indonesio comenzó ayer una retirada progresiva de Timor Oriental, no abandonarán el territorio hasta noviembre y mantendrán el "mando unificado" del territorio junto a las fuerzas de paz, según los acuerdos alcanzados en Nueva York.

El presidente indonesio Jusuf Habibie explicó que las tropas de Jakarta actuarán "como agentes de conexión y consejeros" de la fuerza internacional, cuyos primeros efectivos no llegarán a Timor hasta el próximo lunes, según fuentes australianas. A pesar de los acuerdos, Jakarta ya ha presentado los primeros obstáculos al despliegue de esas fuerzas y hasta al envío de ayuda humanitaria. Pocas horas después de alcanzado el acuerdo en Nueva York y días después de que el presidente Habibie autorizase el envío de ayuda humanitaria, el régimen de Jakarta ofreció ayer significativas muestras de su actitud. El gobierno no autorizó el lanzamiento de víveres a los más de 200.000 timorenses refugiados en las montañas. El presidente Habibie y el ministro de Defensa, el general Wiranto, no responden a las llamadas del primer ministro australiano, John Howard, y el responsable militar, John Moore, para coordinar el despliegue de las tropas de paz. Y el régimen de Jakarta incluso suspendió un acuerdo de colaboración con Australia en materia de seguridad vigente desde 1995.

A pesar de los obstáculos, el líder de la resistencia timorense, Xanana Gusmao, reclamó a las autoridades indonesias autorización urgente para el envío de ayuda humanitaria a millares de refugiados que se encuentran al borde de la muerte, sin comida ni agua potable desde hace una semana. Una vez más, Gusmao, refugiado en la Embajada británica en Jakarta, solicitó la colaboración indonesia para acabar con el genocidio de Timor Oriental y aseguró que los independentistas no reaccionarán con la venganza. "Esa no es nuestra estrategia", añadió.

Fuentes militares y de las Naciones Unidas en Jakarta confirmaron ayer que algunos efectivos del ejército indonesio comenzaron a abandonar la isla, pero nadie confía en una retirada completa hasta el próximo mes de noviembre. Fuentes del Ministerio de Defensa insistieron en que las Fuerzas Armadas permanecerán en Timor Oriental, según los acuerdos alcanzados en Nueva York, y compartirán el "mando unificado" del territorio con la fuerza multinacional de paz, encabezada por Australia. Por otro lado, las autoridades indonesias no concedieron ayer autorización para el lanzamiento de víveres a los más de 200.000 refugiados en las montañas, aumentado la agonía de millares de mujeres, niños y ancianos que se encuentran al límite de la resistencia física. El dirigente independentista Agio Pereira calificó de "humillante" que los timorenses tengan que recibir ayuda humanitaria en paracaídas, cuando el Consejo de Seguridad de la ONU ya acordó el envío de auxilio humanitario y el presidente Habibie autorizó hace días esos envíos. "Es humillante", dice, "que los refugiados tengan que salir al campo a buscar alimentos lanzados desde un avión", con los riesgos que esas operaciones pueden plantear. Varios religiosos y dirigentes independentistas ya han alertado que los refugiados temen ser localizados por el ejército y bombardeados inmediatamente, dado que no existe ninguna garanta de seguridad hasta la llegada de la fuerza multinacional. El ministro de Defensa australiano explicó anoche que esos lanzamientos, probablemente, no podrán ser realizados hasta la llegada de las tropas de paz, debido a problemas de coordinación con las autoridades de Jakarta. Los dirigentes independentistas están convencidos de que el ejército lanzará ofensivas contra la población, antes de la llegada de las tropas de las Naciones Unidas. "Saben que la independencia es irreversible", dice uno de ellos, "y no saldrán de Timor sin arrasar todo lo que puedan, si es que queda algo por destruir".

El primer ministro australiano, John Howard, explicó ayer que el presidente Habibie no respondió a sus llamadas el pasado fin de semana, mientras el ministro de Defensa, el general Wiranto, se niega a contactar con su homólogo australiano, para coordinar el despliegue de la fuerza internacional encabezada por Australia, en un claro síntoma del distanciamiento de las relaciones entre ambos países. Prueba de ese distanciamiento fue la suspensión, ayer, por parte de Indonesia de un acuerdo con Canberra, suscripto en 1995, para colaborar en materia de seguridad en la zona. Las autoridades de Jakarta explicaron mediante un comunicado oficial que la decisión fue adoptada en respuesta a la actitud y acciones del Gobierno australiano por su participación en la citada fuerza.

Argentinos, a Timor

"Vamos a mandar un contingente de 50 Cascos Azules. Vamos a procurar un acuerdo con Brasil para que estas fuerzas las comande Brasil", sostuvo ayer Carlos Menem después de una reunión con su gabinete de ministros en la quinta presidencial de Olivos. Argentina contaba con 10 gendarmes en Timor que fueron trasladados a Australia después que se desató la ola de violencia en la ex-colonia portuguesa, pero regresarán a su antiguo destino junto a los Cascos Azules, explicó el mandatario. El Ministerio de Defensa aclaró que sin embargo todavía tienen que precisarse los términos del envío. También Brasil anunció ayer que enviará un contingente de entre 30 y 50 hombres, que viajarán a Australia para sumarse a la fuerza internacional de paz.

MARIO BORGES, VOLUNTARIO DE LAS NACIONES UNIDAS

Historia local de la infamia

The Guardian de Gran Bretaña

Por Maggie O'Kane
Desde Darwin, Australia

Mauricio Borges tiene 19 años. Está sentado en el vestíbulo del Highway Inn, en uno de los suburbios del norte de Darwin, un lugar alfombrado con falso pasto verde. Es uno de los cientos de timorenses orientales que trabajaron como voluntarios para ayudar a la ONU a llevar a cabo el referéndum del 30 de agosto, en el que Timor Oriental votó por la independencia. Desafió a los paramilitares y trabajó como traductor y conductor para los empleados de la ONU, para "que mi país sea libre".

Los voluntarios como Mario Borges fueron los primeros blancos de los paramilitares. Nadie sabe cuántos de ellos han muerto desde la votación. Ahora Borges está durmiendo en una habitación para cinco en un hotel barato, mientras espera que los tropas de la ONU hagan que sea posible que él pueda regresar a su casa. Es un lugar mejor que el hacinado recinto de la ONU en Dili, capital de Timor Oriental, desde donde fue sacado en avión esta semana. Ayer pasó su tiempo pintando. El cuadro que está pintando, de un soldado disparándole a un civil, estuvo en su mente desde que tuvo 17 años, cuando su amigo Orlando fue asesinado afuera de la iglesia mientras manifestaban a favor de la independencia y bloqueaban un vehículo militar. Seis soldados indonesios se bajaron del jeep y dispararon a la plaza.

Borges se ofreció como voluntario para ayudar a la ONU a llevar adelante el referéndum, mientras el terror se instalaba en Timor Oriental. "No tenía miedo a morir, otra gente como Orlando ya había muerto por Timor Oriental", dice. "Mi padre murió luchando en las montañas." El día de la votación en Liquicia vio como llegaba la gente de la montaña para votar y luego corría de vuelta hacia las colinas. "Tenían mucho miedo, pero les dijimos que se juntaran en pequeños grupos y regresaran por el camino." Pero los paramilitares estaban decididos a intimidar a los timorenses orientales para que votaran en contra de la independencia.

Blancos: ***Los voluntarios de las Naciones Unidas como Mario Borges fueron los primeros blancos de las represalias de los paramilitares proindonesios.***

Llegó una ambulancia y vieron que traían a una mujer por el corredor para que votara", recuerda. "Había tenido un bebé por cesárea esa mañana y eran alrededor de las 12 y no podía caminar. Les preguntamos qué hacían con ella y la enfermera nos dijo que los paramilitares habían llegado al hospital y habían ordenado a las enfermeras que llevaran a los pacientes a las urnas y que votaran contra la independencia, o de los contrario los asesinarían." Añade: "Usted puede ver en mi cuadro el alto costo de la libertad, pero no queríamos esperar que las condiciones fueran las mejores. Ahora nadie se está quejando. Saben que vamos a ser libres".

Borges sabe que las tropas de la ONU entrarán cualquier día de estos; los británicos serán los primeros, junto con los australianos. "Dígales a sus tropas que no vienen sólo a luchar por Timor Oriental, sino que están luchando por el mundo y la democracia."

Traducción: C. Doyhambéhère.



AFP

El general australiano Chris Barrie, líder de la paz.
Se desempeñó junto a EE.UU. en la guerra de Vietnam.

292 MUERTOS EN DIECISEIS DIAS

Setiembre negro ruso

Un nuevo atentado en Rusia mató a 17 personas e hirió severamente a 50. Esta vez la explosión no fue en Moscú –como tres de las cuatro precedentes– pero el blanco volvió a ser un edificio de viviendas.

El País de Madrid

Por Luis Matías López
Desde Moscú

Esta vez "hubo suerte". El edificio de viviendas sacudido la noche del jueves por un tremendo estallido en Volgodonsk, a unos 180 kilómetros de Rostov del Don, en el sur de la Rusia europea, no quedó reducido a escombros como fue el caso en los dos últimos atentados terroristas que se cobraron en Moscú más de 200 vidas. El día antes, los sótanos del inmueble (ubicación óptima de los explosivos para causar la máxima destrucción) habían sido inspeccionados por la policía y herméticamente cerrados. Por eso, los asesinos recurrieron al camión bomba: el edificio de nueve plantas quedó seriamente dañado, pero en pie. Y "sólo" hubo 17 muertos y cerca de 50 heridos, la mitad de ellos de gravedad.

El terror se amplía. Ya no se limita a Moscú, el centro del poder, o a Daguestán, foco del último conflicto caucásico, sino a distantes rincones de la gran Rusia, como Volgodonsk, una ciudad de 180.000 habitantes, a mitad de camino entre Rostov (capital de los cosacos del Don) y Volgogrado (la antigua Stalingrado). A unos 1200 kilómetros de la capital del país, fue fundada en tiempos de Stalin por los trabajadores que construyeron una presa y una central hidroeléctrica. A unos 13 kilómetros, hay una central nuclear sin terminar y, según parece, sin combustible en su interior. Las instalaciones atómicas, objetivos ideales del terrorismo, han visto reforzados estos días sus dispositivos de seguridad.



Arriba, la tarea de los socorristas rescatando cuerpos de las víctimas del quinto atentado.
A la derecha, el cráter creado por el camión-bomba y la fachada destruida del edificio en Volgodonsk.

Seis: ***Según la ex KGB, en los últimos días se han descubierto y desactivado seis bombas, cada una de las cuales habría podido provocar una catástrofe.***

Las imágenes de televisión mostraban ayer escenas similares a las de la madrugada del pasado día 9 en el número 19 de la calle Gurianov (94 muertos) o las del día 13 en el número 6 de la avenida Kashira (118). Grúas retirando cascotes, un ejército de ambulancias, cuerpos transportados en bolsas de plástico, testigos o supervivientes con más estupor que indignación y la misma pregunta en muchos rostros: "¿Por qué a mí"? . Se va confirmando la información publicada por Vischeslav Ismáilov, un ex oficial considerado como uno de los grandes especialistas en el Cáucaso, que pronosticaba en *Novaya Gazeta* una larga cadena de atentados, y se alude como objetivos probables a Rostov y San Petersburgo (ver recuadro). La antigua capital imperial, origen de la revolución bolchevique, sería por tanto la siguiente ciudad en la lista del terror. El miedo se extiende como una mancha de aceite por Rusia, cuya población no está acostumbrada a "convivir" con el terrorismo. Las fuerzas de seguridad se encuentran en estado de alerta, con los permisos y vacaciones suspendidos y con los horarios ampliados, intentando prevenir nuevos atentados pero conscientes de que poco se puede hacer contra ataques indiscriminados, donde cualquiera puede ser el próximo blanco. Según el Servicio Federal de Seguridad (heredero de la KGB soviética), en los últimos días se han descubierto y desactivado seis bombas, cada una de las cuales habría podido provocar una catástrofe.

En Moscú, las calles no presentan un aspecto muy diferente del común, aunque se aprecia una mayor presencia de policías que efectúan frecuentes controles de identidad, especialmente a transeúntes con rasgos caucásicos. La "pista chechena", y más ampliamente islámica, sigue siendo la más extendida. A ella apuntan abiertamente el presidente Boris Yeltsin, el primer ministro Vladimir Putin y el alcalde de Moscú, Yuri Luzhkov. El canciller Igor Ivanov pidió ayer a sus homólogos de los Estados islámicos que colaboren en la lucha contra lo que se considera un enemigo común. El líder del Kremlin declaró que ya se está trabajando para suspender las comunicaciones con Chechenia. Putin había defendido un día antes el establecimiento de una "cuarentena militar" de la república rebelde.

Sin embargo, siguen en pie teorías conspiratorias que apuntan al mismísimo centro del poder para buscar el origen de la ola terrorista. El diario *Moskovski Komsomolets* apuntaba ayer jueves hacia lo más alto en un artículo, firmado por el Servicio de Información, cuyo título no podía ser más explícito: "¿Se montaron las bombas en el Kremlin?". La nueva especulación se centra en una antigua: que Yeltsin podría aprovechar una crisis en el Cáucaso para cambiar el rumbo del país y evitar que lo releve dentro de un año alguien como Luzhkov, que sería muy capaz de negarle a él y su familia la inmunidad por los desmanes de los últimos años.

El asunto iba tomando ya tintes tan alarmantes que el Kremlin ha tenido que salir al paso. Ayer, el portavoz de Yeltsin, Dimitri Yakushkin, negó toda relación de su jefe o de su entorno con las explosiones terroristas y lanzó todo lo que pudo contra el diario, el segundo más vendido de Rusia. "Al publicar tales mentiras –señaló– asume un papel que no tiene nada que ver con el periodismo" y actúa como "provocador e instigador".



¿También San Petersburgo?

Una explosión que, según las autoridades, podría deberse a un escape de gas tuvo lugar ayer por la noche en un inmueble de ocho pisos de San Petersburgo, provocando dos muertos, según anunció la agencia Itar-Tass. Las autoridades avanzaron la hipótesis de una explosión debido a un problema en las instalaciones de gas, y se habló de un incendio originado en el séptimo piso del edificio, que luego se habría propagado. Inicialmente se descartó la posibilidad de un ataque terrorista, pero el parecido con lo ocurrido en los últimos diecisiete días en toda Rusia hace pensar a muchos lo peor.

Claves de una escalada

◆ El atentado de la medianoche del jueves en Volgodonsk es el quinto que se comete en Rusia en 16 días, todos los cuales tuvieron como blancos edificios de vivienda y cuyo gran total de muertos asciende ahora a 292.

◆ El origen de los atentados es la violencia separatista en el Cáucaso ruso, donde militantes chechenos incursionaron el mes pasado en la vecina república de Daguestán para ayudar a una secta islámica minoritaria, los Wahabis, a crear un Estado islámico regional. Fueron repelidos por fuerzas rusas, pero entonces empezó la serie de atentados, reivindicados por un "Ejército de Liberación de Daguestán".

◆ El FSB (sucesor de la KGB) informó que seis atentados del mismo tipo habían sido frustrados en Moscú, y que en un sótano en los suburbios de la capital fueron halladas 3,5 toneladas de dinamita, que habían llegado al lugar en 72 bolsas supuestamente cargadas de azúcar provenientes de la república de Cherkesia, también ubicada en el Cáucaso ruso. Las tensiones en Cherkesia subieron después de que Vladimir Semyonov, de la etnia karacheva, fuera elegido presidente, lo que desató tensiones con los cherkesos y determinó que la Corte Suprema rusa anulara los resultados de los comicios y enviara un emisario como virtual interventor en la república.

◆ Pero la mayoría de los dedos acusadores apuntan hacia Chechenia, y hay un creciente clamor político para que Rusia denuncie el acuerdo de 1996 con esta república separatista, que estableció el retiro del ejército ruso de la república –donde había sufrido una humillante derrota y una prolongada sangría– y la postergación de la definición del status definitivo de Chechenia para el año 2001. En la práctica, abrogar el acuerdo implicaría un llamado a reocupar Chechenia, pero es incierto si el ejército ruso está a la altura de la tarea.

◆ El trasfondo de la ola de terror es la profunda crisis política rusa, y la posibilidad de que Boris Yeltsin use los atentados para cancelar las elecciones parlamentarias de diciembre.

PODRIA CAER BORIS YELTSIN

Intriga palaciega

Por Rodrigo Fernández
Desde Moscú

¿Dimitirá próximamente el presidente Boris Yeltsin? Esta es la pregunta que se está haciendo toda la elite política de Rusia. Paradójicamente, la principal impulsora de la idea de que Yeltsin debe renunciar a su cargo sería hoy nada menos que su hija y asesora, Tatiana Diachenko.

Es verdad que previamente, cuando se nombró a Serguei Stepashin como primer ministro, también se dijo que Tatiana preparaba la dimisión de su padre, para garantizar una continuidad que le conviniera a la *Familia*, término que abarca no sólo a sus familiares directos, sino a todo el entorno del Kremlin, incluidos algunos oligarcas como el multimillonario empresario Boris Berezovski. Según aseguraba *Moskovski Komsomolets* –diario algo amarillo pero bien informado– la hija de Yeltsin pidió hace unos días al Departamento Jurídico del Kremlin los documentos relativos al cese voluntario del presidente. Pero lo más curioso del asunto es que Tatiana no estaría apostando por el delfín oficial de Yeltsin, el actual primer ministro Vladimir Putin, sino por el popular Yevgueni Primakov. Este político es el favorito para las presidenciales del 2000 –todas las encuestas le dan una victoria fácil– y tiene la cualidad de ser partidario de garantizar inmunidad tanto a Yeltsin, una vez que deje el Kremlin, como a su familia. La posibilidad de una próxima dimisión del presidente también la analizaban ayer otros periódicos más serios, como *Segodnia*. Si los planes de Tatiana con respecto a su padre son verdaderos, eso significa que se necesitará cambiar nuevamente al primer ministro, posibilidad que también está en el centro de las discusiones políticas de hoy. El nombre más sonado como nuevo jefe de gobierno, además del de Primakov, es el del carismático general Alexandr Lebed.

Insubordinación y valor en Chile

El arresto de un jefe de la policía política de Pinochet que se había atrincherado provocó el malestar de las Fuerzas Armadas.

AFP



El titular de las Fuerzas Armadas chilenas, Ricardo Izurieta.
"Los militares están preocupados", admitió el gobierno.

El proceso judicial iniciado en Chile contra la cúpula de la Central Nacional de Información (CNI, la sucesora de la DINA) amenaza con crear una crisis entre las Fuerzas Armadas y el gobierno. El ex general Roberto Schmied Zanzi desafió ayer una orden de comparecencia ante un tribunal, y se atrincheró durante horas en el cuartel de un regimiento del Ejército. Schmied fue detenido más tarde ese mismo día. El gobierno llamó a la calma, pero admitió que los militares "se están reuniendo y están preocupados". El ex vicecomandante de las Fuerzas Armadas Rafael Villarroel amenazó con "medidas", sin entrar en detalles. El titular de las Fuerzas Armadas, Ricardo Izurieta, se reunió para discutir la situación con el Centro de Generales en Retiro, que emitió una declaración condenando los procesos contra la inteligencia pinochetista. En este ambiente de tensión, varios diputados socialistas (incluyendo a Isabel Allende, hija del derrocado presidente chileno) recibieron ayer amenazas de muerte anónimas.

La crisis fue desatada por el caso del asesinato del líder sindical Tucapel Jiménez en 1982. Jiménez había sido encontrado degollado en las cercanías de Santiago, y un primer proceso había sido cerrado en 1988 sin encontrar culpables. Pero el caso fue reabierto la semana pasada por el juez Sergio Muñoz, quien pasó a pedir el arresto del ex jefe de la CNI Humberto Gordon y de su lugarteniente Schmied, por "presunciones de su responsabilidad" en el caso. Schmied era el comandante de la CNI en el área metropolitana cuando se cometió el crimen. Gordon acató el arresto y actualmente está detenido en el Hospital Militar, pero hasta ayer Schmied estaba fugado. En un principio, se atrincheró en el regimiento de infantería Buin. Después se retiró del cuartel, y fue detenido en el Regimiento de Telecomunicaciones en la capital chilena.

El Ejército chileno mantuvo el silencio ayer, pero extraoficialmente expresó malestar por el proceso. El Centro de Generales en Retiro emitió una dura declaración en la que condenó el proceso contra Gordon y aseguró que existe "una virulenta campaña de desprestigio de las fuerzas armadas con consecuencias imprevisibles para la paz y convivencia nacional". El abogado Miguel Retamal, defensor de algunos de los procesados, acusó al juez Muñoz de haberle "declarado la guerra al Ejército". El gobierno chileno intentó evitar la controversia. "Hay que dejar que la justicia cumpla su labor las decisiones de los tribunales deben ser respetadas", afirmó ayer escuetamente el presidente Eduardo Frei. El secretario de Gobierno Carlos Mladinic recalcó que el proceso contra Gordon y Schmied "no tiene por qué enrarecer al ambiente nacional". Pero el ministro de la Presidencia, José Miguel Insulza, confesó que existe "un clima político enrarecido".

Este clima estuvo reforzado ayer por las amenazas a varios legisladores socialistas chilenos. El senador Ricardo Núñez denunció que había recibido una fotografía donde, a lo largo de su cuerpo, habían marcado blancos para dispararle. La imagen era una página del diario *La Tercera*. En el reverso figuraba una entrevista al ex agente de la DINA Alvaro Corbalán, quien está siendo procesado por crímenes cometidos durante la dictadura. También fueron amenazados los legisladores Juan Bustos, Juan Pablo Letelier —hijo del ex canciller asesinado Orlando Letelier—, Isabel Allende, y José Antonio Viera Gallo.

Extraña alianza

Cuba rompió ayer el silencio sobre su posición oficial respecto del futuro del ex dictador chileno Augusto Pinochet, actualmente detenido en Londres. El canciller cubano Felipe Pérez Roque afirmó que su gobierno consideraba que el ex dictador debía ser "juzgado y ejemplarmente condenado" en Chile. Curiosamente, la escritora chilena Isabel Allende (sobrina del presidente derrocado por Pinochet) coincidió con la posición cubana. Allende pidió ayer en un artículo publicado en el diario alemán *Die Welt* que se permita el regreso de Pinochet a su país. Agregó que no quería que "se pudra en una cárcel", dado que "es un hombre viejo". Consideró por otra parte que Pinochet "debe ser condenado, aunque sea como reo ausente".

MASSIEU DENUNCIO AL PRI POR ASESINATO Y FRAUDE

El hombre sabía demasiado

El ex subprocurador de Justicia mexicano dejó una carta póstuma en la que acusa al presidente Ernesto Zedillo de su muerte.

La explosiva combinación de narcotráfico, asesinatos y política desató otro megaescándalo en México después de que ayer se conoció la carta que el ex subprocurador de Justicia, Mario Ruiz Massieu, escribió antes de suicidarse en Estados Unidos. En la nota (ver aparte), Massieu señala directamente al gobernante Partido Revolucionario Institucional (PRI) y al actual presidente, Ernesto Zedillo, como los responsables del crimen de su hermano José Ruiz Massieu, el segundo hombre fuerte del PRI, en 1994. Y denuncia que los procesos en su contra por lavado de dinero fueron fabricados por el gobierno mexicano en represalia por sus acusaciones contra funcionarios priistas. En medio de la violenta campaña para elegir en noviembre al candidato presidencial del PRI, la carta promete complicar aún más la cruzada del partido por limpiar su imagen.

Mario Ruiz Massieu se suicidó el miércoles con una sobredosis de drogas en Estados Unidos, donde estaba bajo arresto domiciliario

Noticia: ***Un ex de la DEA dice que el suicidio es "una muy buena noticia para los Salinas", porque se lleva con él "los secretos sucios" de la familia.***

desde 1995. Ese año, después de escapar de México, fue arrestado en Nueva Jersey por un delito menor. La aduana descubrió que Massieu había declarado menos plata de la que trasladaba. La detención abrió el camino a una investigación que desembocó en la acusación de haber blanqueado nueve millones de dólares del narcotráfico mexicano a través de un banco en Texas. Paralelamente, México pedía cuatro veces sin éxito su extradición por otro delito. En setiembre de 1994, su hermano fue asesinado cuando él era subprocurador de Justicia. Meses después, fue acusado de trabar –a través de intimidaciones y torturas– las investigaciones del escandaloso caso por el cual Raúl Salinas de Gortari, hermano mayor del entonces presidente del país, fue condenado a 27 años de prisión como autor intelectual de la muerte.

El diario mexicano *Reforma*, que reveló la polémica carta de Massieu, publicó ayer una entrevista con el ex jefe de la Agencia Antidrogas de Estados Unidos (DEA), Tom Cash. El ex funcionario norteamericano declaró que la muerte de Massieu debe ser "una muy buena noticia para los Salinas", porque se lleva con él "los secretos sucios" de la familia. Según las fuentes citadas, varios testigos protegidos por el Departamento de Justicia estadounidense implicaron al ex procurador "como parte de una maraña de complicidades que habrían ayudado al clan Salinas a obtener cerca de 500 millones de dólares provenientes del narcotráfico".

El secretario de la gobernación de México, Diódoro Carrasco Altamirano, relativizó las implicaciones políticas de la carta. Pero su esfuerzo pareció opacarse cuando el procurador de Justicia Jorge Madrazo, señalado en la nota de Massieu como uno de sus "asesinos", salió al cruce de las denuncias. Su actitud de "psicópata" demuestra que Massieu "siempre trató de eludir sus culpas y así lo hizo en su mensaje póstumo", contraatacó. Y ante la inminencia de las elecciones internas del PRI el próximo 7 de noviembre, Madrazo procuró evitar que la cercanía del narcotráfico empañe la inédita decisión de Zedillo de no nombrar a su sucesor a dedo. Por eso lanzó una advertencia a los cuatro precandidatos para que eviten cruzarse acusaciones "irresponsables" sobre sus presuntas relaciones con el narcotráfico.

AFP



Mario Ruiz Massieu, que se suicidó anteayer.
También acusó a Zedillo por la muerte de su hermano.

Un fiscal más allá de la muerte

"A quien corresponda:

Soy absolutamente inocente de todos los cargos que se me han hecho. El gobierno me acusó ilegal e injustamente, para lo que fabricó pruebas y compró testigos. Ernesto Zedillo no perdonó que denunciara a los dirigentes del PRI el 23 de noviembre de 1994. Se vengó por eso. Para encontrar a los homicidas de mi hermano hay que iniciar una investigación que empiece por Zedillo.

El y yo supimos que no era ajeno a los dos crímenes políticos de 1994. A mi hermano, José Francisco, lo asesinaron miembros del PRI y lo sabe muy bien el presidente Ernesto Zedillo que mucho tuvo que ver para ello.

Soy yo y sólo yo, quien decide cuándo me ausento de la vida para recobrar la libertad. Los homicidas son ellos. Los que me la han quitado. Amo la vida en libertad. No la sometida a las arbitrariedades del gobierno. Esta no la necesito. Mis asesinos son Ernesto Zedillo, Antonio Lozano, Pablo Chapa, Jorge Madrazo, José Luis Ramos Rivera y sus cómplices, entre los que destacan el traidor Jorge Carpizo, y las personas que se han prestado a la fabricación de pruebas. Así como algunos elementos de la prensa mexicana.

Amé la vida y me fui cuando me cansé de amarla sin vivirla. Deseo que al irme deje por fin Ernesto Zedillo en paz a mi familia y se detenga la persecución en su contra.

A todos los que me quisieron, gracias y Dios los bendiga, a los que me persiguieron, Dios los perdone.

Mario Ruiz Massieu. Nueva Jersey EE.UU. 1999"

MIRADOR

VENEZUELA

Amor sin fronteras

En un gesto que ratificó su voluntad de contener el derrame de la guerra colombiana, el presidente venezolano Hugo Chávez autorizó un encuentro que se realizó ayer en su país entre una delegación de la sociedad civil colombiana y la segunda guerrilla de ese país, el Ejército de Liberación Nacional (ELN). La anunciada disposición de Chávez ya había generado un enfrentamiento diplomático con Bogotá, que teme que las guerrillas reciban así un reconocimiento internacional que las fortalezca aún más. Pero el presidente que encabeza una "revolución" en su país aclaró que sus intenciones sólo buscan la paz. "Lo que nos mueve es un amor auténtico con el pueblo colombiano, que se acabe la guerra en Colombia. Este es un granito de arena para evitar una gotita de sangre", justificó Chávez al dar luz verde a la reunión.

COLOMBIA

Un tiro, varias pistas

Un nuevo crimen en Colombia desorienta a las autoridades. El ex comisionado de paz Antonio Bejerano fue asesinado ayer de un tiro en la cabeza por dos hombres que lo cercaron cuando entraba a dar clases en la Universidad Nacional de Bogotá. Lo que aún no se sabe es cuál de todos los grupos armados que operan en el país es el responsable. Un estudiante que vio el ataque declaró que los asesinos lanzaron consignas a favor de las paramilitares Autodefensas Unidas de Colombia (AUC). Pero no se descarta que la orden haya sido dada por alguna de las dos guerrillas izquierdistas, en represalia por el asesinato del humorista Jaime Garzón hace más de un mes, aparentemente a manos del ala más dura de las fuerzas armadas colombianas. sLa policía local, a todo esto, reconoció que no tiene idea de quiénes son los asesinos.

Vergüenza en La Plata

Martín Ruiz Díaz, el arquero paraguayo de Estudiantes de La Plata, recibió amenazas telefónicas durante la semana y se fue del país con su esposa y sus hijos. El presidente de la entidad, Guillermo Cinchetti, aconsejó al arquero que realizara la denuncia policial, la que fue radicada el miércoles por la noche. "Andate Ruiz Díaz. Dejá de robar porque te vamos a hacer boleta, volvete a Paraguay" fue la primera amenaza. Luego recibió otra del mismo tenor agresivo, por lo que el arquero abandonó el país junto a su familia.

Vergüenza en Calzada

El hincha de Defensa y Justicia de 17 años que fue arrojado de un tren el pasado sábado cuando se dirigía a la cancha, falleció ayer en el hospital de Rafael Calzada. Algunos testigos aseguraron que el joven discutió con personal de seguridad aunque la empresa que controla el transporte negó en un comunicado de prensa que el personal haya tenido problemas con los simpatizantes durante ese viaje.

Lo bancan a Sotomayor

Roberto Santiesteban, comisionado cubano de Atletismo, aseguró que "nunca sancionaremos a (Javier) Sotomayor bajo ninguna circunstancia", como respuesta a la IAAF, que intimó a la Federación Cubana (FCA) a suspender al atleta, luego que el control antidoping realizado después de la prueba de salto en alto en los Juegos Panamericanos de Winnipeg diera positivo con cocaína. Giorgio Reineri, portavoz de la IAAF, afirmó ayer en Londres que esa entidad ha instado a la FCA a que sancione al plusmarquista mundial.

Gradín habló de Los Pumas

"Alex Willie quedará solo al frente del seleccionado" dijo Luis Gradín, presidente de la Unión Argentina de Rugby, al enterarse de la renuncia del director técnico de los Pumas, Héctor Méndez. Gradín le dijo a **Página/12** que no entiende su cambio de opinión: "Posiblemente algunos de sus amigos lo hayan convencido de cambiar de idea, ya que en la última reunión que tuvimos no había mencionado el tema. En lo que a mí respecta, nunca pensé en renunciar".

La Justicia entró en River a ver los papeles del pase de Gallardo

El vocal opositor Daniel Kiper y un oficial de Justicia, por orden del juez Quinteros, revisaron la documentación. Graves denuncias.

Por Carlos Stroker

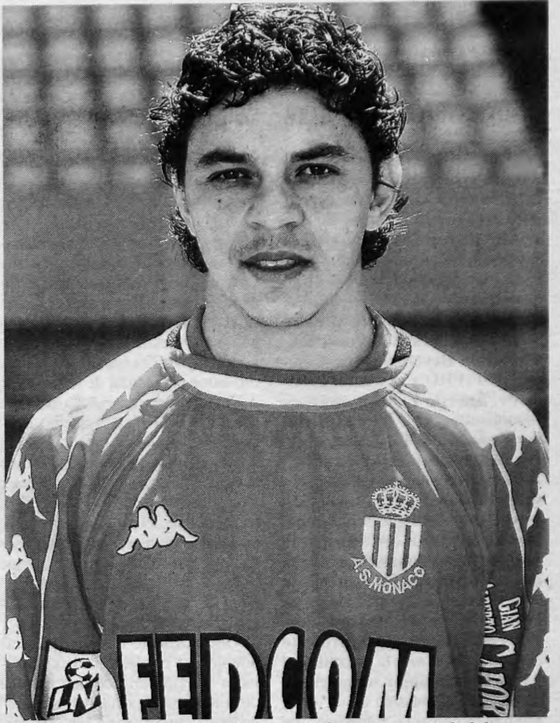
"No fue un allanamiento, no fue un allanamiento", decía por todos lados el secretario general de River, José María Aguilar, luego de que a la sede del club ingresaran el vocal de la comisión directiva Daniel Kiper y un oficial de Justicia para solicitar la documentación con respecto a la transferencia de Marcelo Gallardo al Mónaco de Francia. Pero la versión sobre el allanamiento ya parecía imparable.

Todo comenzó cuando Kiper se presentó ante el juzgado número 64, a cargo del juez Federico Quinteros, para pedir la investigación de la transferencia de Gallardo. Como el juez pidió la exhibición de documentación, a las 16 de ayer Kiper y el oficial de Justicia llegaron al la sede y se acercaron a la oficina del abogado del club y pidieron ver la carpeta de la transferencia de Gallardo al Mónaco de Francia. Luego de verla, hubo intención de llevarse el material al juzgado del doctor Quinteros, pero el letrado no lo permitió, ya que en el escrito del juez sólo se solicitaba la muestra de los papeles. "Fue sólo una medida cautelar y nada más que eso", dijo Aguilar a **Página/12**, mientras el abogado le mostraba los faxes, contratos y todo lo vinculado con el pase del ex volante millonario. Gallardo fue vendido hace seis meses al Mónaco en una cifra superior a los nueve millones de dólares.

En River estaban preparando todo para el encuentro de hoy ante Lanús y de pronto la tranquilidad se vio sacudida por la llegada de la Justicia. Kiper, como hombre de la Comisión Directiva, está habilitado para exigir la presentación de nuevos documentos. Dentro de la lucha política de River, algunos dirigentes intentan saber si hay algún ocultamiento en el monto de los pases. Desde hace varios días algunos altos dirigentes de River –tal el caso de Alfredo Davicce– han estado hablando con la prensa para explicar cómo se hicieron las operaciones más resonantes del club. Pero no sólo eso, sino que también desde la AFIP los sabuesos siguen de muy cerca todo lo referido a las ventas, entre ellas la de Ariel Ortega, que en su momento se hizo extrañamente en Brasil.

Respecto de su accionar, Kiper señaló con claridad sus intenciones. "Estuve aquí (en River) realizando un procedimiento judicial", dijo, para agregar: "Vine a cumplir con una medida del juez, a ejercer el derecho que tengo. Me preocupa el empobrecimiento del club y el enriquecimiento de ciertos dirigentes que eran pobres el día de ayer, cuando asumieron la conducción y que ahora son millonarios, tienen cuentas en Suiza y están llenos de bienes", remató el dirigente. Pero este episodio no fue todo. A las pocas horas de lo sucedido con el oficial de Justicia, varios socios –entre ellos el ex vicepresidente José Ballotta y el ex vocal Horacio Roncagliolo– presentaron un escrito al presidente del club, David Pintado. Entre otros puntos, en él le solicitan información "comprometida oportunamente a suministrar por usted sobre la pertenencia o titularidad de representación, en un número aproximado a 30 jugadores amateurs, por un miembro titular de la actual Comisión Directiva".

AFP



Marcelo Gallardo con la camiseta del Mónaco, su actual club.
El volante fue transferido en su momento en nueve millones.

ANTICIPO CON LANUS EN EL MONUMENTAL

Pero River también juega

RIVER	LANUS
Bonano	Burela
Sarabia	Roldán
Ramos	Alessandria
Yepes	Caniza
Sorín	Soto
Escudero	Cravero
Astrada	J. Fernández
Gancedo	Clotet
Aimar	Betancourt
Cardetti	Vilallonga
Angel	Klimowicz
DT: R. Díaz	**DT:** M. Zanabria

Cancha: River
Arbitro: Daniel Giménez
Hora: 21.10
TV: TyC Max

Con los regresos de Leonardo Ramos, Leonel Gancedo y Juan Pablo Sorín, River recibirá esta noche a Lanús en el partido adelantado de la 7º fecha del Torneo Apertura, e intentará, aunque sea por dos días, recuperar la punta del torneo. Roberto Trotta y Eduardo Coudet no estarán ni siquiera en el banco de los suplentes ya que, según el técnico Ramón Díaz, "no están en su plenitud física y necesitan hacer más fútbol en los entrenamientos". Lanús jugará con el mismo equipo que venció a Gimnasia y Esgrima de Jujuy por 2-0, y necesita sumar, ya que mantiene todavía las ilusiones de pelear con Rosario Central y Gimnasia y Esgrima La Plata un lugar para la edición del año 2000 de la Copa Libertadores.

"ESTAN HABLANDO ESTUPIDECES"

Bianchi cree en Barijho

"Están hablando estupideces, inventando cosas. Por lo menos pongan que Barijho va a jugar como titular el miércoles ante San Lorenzo por la Mercosur", anunció ayer Carlos Bianchi al término del entrenamiento vespertino. El delantero fue excluido del banco de suplentes para el próximo domingo ante Vélez; en cambio, jugará en la reserva. Con esas frases duras y sin ocultar su fastidio, el técnico intentó poner fin a las especulaciones acerca de que la exclusión se debió a los incidentes que protagonizó el delantero, quien, junto a un grupo de amigos, agredió a un fotógrafo de *Clarín* mientras éste intentaba sacarle una foto en una chancha de fútbol cinco. Según Bianchi, Barijho jugará en reserva para hacer fútbol y entrar en ritmo para poder jugar como titular el próximo encuentro por la Mercosur.

Al salir del vestuario, Bianchi se topó con un grupo de periodistas y afirmó a viva voz que Barijho "es el único que está confirmado para el miércoles". Así dio por terminada la polémica generada días atrás sobre una supuesta factura que el técnico le habría pasado al jugador, mandándolo a jugar en reserva contra Vélez, por sus actos de indisciplina: primero jugó un partido con sus amigos en un torneo barrial (después no pudo viajar a Brasil por estar lesionado), le juró al técnico que no había ido a jugar ese partido, pero una semana después volvió a las canchitas, esta vez como entrenador (había sido suspendido en el último encuentro) y agredió a un fotógrafo.

Contra todas las pruebas, Bianchi ratificó que le cree al jugador, quien el domingo será reemplazado por el juvenil Emanuel Ruiz. El resto del equipo será el mismo que venció a Ferro por 2 a 0 en la sexta fecha del Apertura. Por su parte, el técnico de Vélez Julio Falcioni manifestó ayer que recién el día del partido dará a conocer la formación de su equipo.

Por otro lado, se suspendió ayer la reunión entre el presidente de Gimnasia, Héctor Domínguez, y el presidente de Boca, Mauricio Macri, en la que estaba previsto seguir negociando los términos del llamado a licitación por los pases de los mellizos Barros Schelotto, debido a que el dirigente xeneize se encuentra de viaje en Roma, razón por la cual el diálogo se reanudará la próxima semana.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-F-G-N) Matutina

1 8663	8 7818	15 2901
2 7722	9 0892	16 5534
3 6635	10 9738	17 4671
4 8658	11 3725	18 0482
5 3200	12 0749	19 0577
6 4807	13 3589	20 0762
7 1180	14 3545	

Quiniela Nacional (F-L-Q-Z) Vespertina

1 3965	8 0998	15 1288
2 3599	9 2203	16 2372
3 6129	10 6301	17 6618
4 6417	11 8183	18 9348
5 7976	12 4662	19 6722
6 6360	13 0191	20 2603
7 4746	14 1322	

Quiniela Bonaerense Vespertina

1 0174	8 0988	15 0562
2 2197	9 3526	16 7395
3 1217	10 3514	17 5361
4 4987	11 4447	18 5372
5 3674	12 5884	19 4450
6 9729	13 5061	20 2466
7 8244	14 6634	

Quiniela Nacional (E-B-J-W) Nocturna

1 2818	8 7476	15 1745
2 8773	9 6550	16 2671
3 8254	10 3627	17 6503
4 1458	11 0732	18 9421
5 3858	12 5432	19 9140
6 5662	13 4961	20 0550
7 9397	14 4008	

Quiniela Bonaerense Nocturna

1 3568	8 4213	15 1606
2 6955	9 1135	16 9241
3 9609	10 1662	17 2058
4 6532	11 6437	18 4342
5 1806	12 2183	19 4348
6 9047	13 3107	20 7238
7 6336	14 0278	

MARCELO BIELSA HABLO DOS HORAS Y MEDIA

Llamado a la unidad nacional

Reapareció ante la prensa. Pidió apoyo para la selección y olvidar las peleas entre distintas escuelas futbolísticas.

Por Adrián De Benedictis

Amable, apasionado, predispuesto, distendido. Así se mostró ayer el técnico del seleccionado argentino, Marcelo Bielsa. En una extensa conferencia de prensa (duró dos horas y media) que brindó en el predio que la AFA posee en Ezeiza, el entrenador rompió las rigideces habituales en su contacto con el periodismo y accedió a la discusión y el intercambio de ideas sobre diversos temas. Bielsa eligió ese camino, en un encuentro concedido ante la requisitoria de los distintos medios por concertar un diálogo "exclusivo" con el conductor del conjunto nacional. "Me parece positivo no establecer exclusividades, para no darle ventaja a ningún medio. Para mí son todos iguales", aclaró.

El técnico realizó un enfático llamado para que el país en general le vuelque un incondicional apoyo al equipo y pidió que también se reconozcan las virtudes en sus producciones: "Sabemos que nuestro proceso está lleno de desniveles, que a veces jugamos bien y otras, no tanto. Pero siempre lo hicimos con esfuerzo y grandeza, con un proyecto noble, que intenta consolidar el sentimiento del fútbol argentino. Necesitamos que todos colaboren con la Selección Argentina". Y agregó: "Quisiera que el fútbol argentino tenga una reinserción internacional, porque hace diez años que no produce nada". Sin embargo, cuando se lo consultó por la protección que recibe de los directivos, Bielsa remarcó que "la adhesión de la dirigencia todavía no ha sido puesto a prueba, pero rescato la buena predisposición de los técnicos de los clubes argentinos". Bielsa se incluyó entre los que desearían que "(Diego) Maradona resuelva las cosas dentro de la cancha", pero, además de indicar que eso ya no puede ser posible, advirtió que "ahora es difícil marcar grandes diferencias y gestar grandes actuaciones".

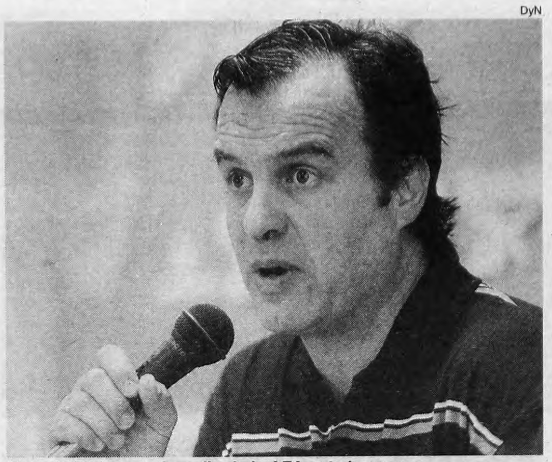
Bielsa intentó crear conciencia de la necesidad de un convencimiento respecto de que no queda otro camino que sustentar las aspiraciones del equipo en un juego de conjunto y no en la inspiración de las individualidades. En ese aspecto el entrenador expresó que "cada vez hay menos jugadores que juegan bien. Los proyectos para quebrar al rival no están puestos en desarrollar las virtudes propias. Ahora, los que ganan generalmente lo hacen por neutralizar las virtudes del rival. Y todo esto hace que el fútbol sea cada vez menos lindo". Y dijo que considera nocivo que se reproduzca "el enfrentamiento entre inspiración y mecanización".

Jugadores: *"Redondo y Almeyda hoy no pueden jugar juntos. No hubo fracaso de Batistuta, Crespo o Palermo. Caniggia es seleccionable".*

Dijo que "hoy, Redondo y Almeyda no pueden jugar juntos", que "no es un hecho menor que Caniggia haya vuelto al fútbol y es seleccionable". Cuando un periodista le dijo que Crespo, Batistuta y Palermo no habían rendido en la selección como en sus clubes, el técnico replicó "no opino lo mismo" y luego justificó cada una de esas actuaciones.

Sobre los partidos con Brasil, Bielsa explicó que "la sensación global que uno se lleva es positiva. Comparando los dos partidos, el trámite lo dominó más Argentina acá que Brasil en San Pablo". Pero, según el técnico, "para muchos pesó más perder allá que ganar acá. A mí me parece desaconsejable analizarlo así, porque son dos actuaciones antagónicas". Y enseguida destacó que él aspira a que "el equipo no tenga que superar comentarios que no son ciertos, y que se le reconozcan sus perfiles básicos, su identidad, y las libertades que se les otorgan a los jugadores". Así se explayó Bielsa. Defendiéndose de los cuestionamientos con el argumento de que "esta charla no clarifica nada, porque antes no se dijo nada que ahora haya que desmentir. Yo voy siempre con la verdad". A su manera, Bielsa quiere que el público "se empalme con el equipo".

DyN



Marcelo Bielsa en el predio de la AFA ante la prensa.
No aparece nunca, pero ayer estuvo dos horas y media respondiendo.

En noviembre con España

El 17 de noviembre la Selección Nacional jugará un partido amistoso ante España, que será a beneficio de la gremial de jugadores, Asociación de Futbolistas Españoles (AFE). No están decididos ni la ciudad ni el estadio donde se jugará, pero eso correrá por cuenta de la AFE, ya que a ellos les corresponderán la recaudación y los derechos de televisación. Sin embargo la sede será consensuada con AFA, ya que por esa fecha –no está confirmado el día– Argentina enfrentará al Espanyol en el estadio Olímpico de Barcelona, como parte de los festejos del centenario del otro club catalán. El compromiso había sido acordado cuando AFA pidió al Espanyol que liberara a Bielsa. De este modo, es probable que el partido con España se juegue en Madrid o en Sevilla.

EL CAMINO PARA EL MUNDIAL DEL 2002

"La eliminatoria no será fácil"

El sorteo del fixture para las eliminatorias sudamericanas para el Mundial del 2002 generó distintas sensaciones. Marcelo Bielsa quedó conforme con los partidos que afrontará Argentina "por la alternancia de local y visitante que presenta", y estimó como "positivo" comenzar a jugar de local, y enfrentar a Brasil primero de visitante.

"Hay factores que me parecen bien y otros (que no los voy a decir) que no me parecen bien, pero ninguno de ellos, que aparezca en un fixture, me parece determinante", declaró el entrenador. Además explicó que "por más que muchos piensen que Argentina se clasificará fácilmente, no creo que sea así". Consultado sobre si ya tiene decidido qué medidas tomará cuando Argentina deba jugar en la altura de Bolivia, Ecuador y Perú, el entrenador aseguró que esos encuentros "merecen un tratamiento preferencial", pero aclaró que todavía no tomó ninguna decisión definitiva. A su vez, el presidente de la AFA, Julio Grondona, descartó que Argentina haya sido favorecida, y remarcó que "antes o después todos jugamos con todos".

Por su parte, el técnico de la selección uruguaya, Daniel Passarella, no se mostró satisfecho y dijo que "no es el calendario que queríamos". Curiosamente, agregó que "como todavía no está confirmado en su totalidad, prefiero no hablar sobre supuestos". En tanto, Javier Alvarez, conductor del seleccionado colombiano, explicó que "el calendario es secundario para nosotros, porque lo cierto es que debemos hacer puntos suficientes para finalizar entre los cuatro primeros". Asimismo, Alvarez calificó de "motivante" comenzar las eliminatorias ante Brasil, y destacó que "un clásico de esa magnitud nos dará confianza y sumar los tres puntos puede significar muchas cosas positivas para el equipo. Colombia debe ganarles a todos como local, desde Brasil hasta Venezuela".

OPINION

Por Daniel Lagares

Charlemos

Reapareció Marcelo Bielsa ante la prensa. Las reglas del juego le han torcido el brazo por primera vez y tuvo que acceder a la exposición pública que tanto le disgusta. De buen humor, respetuoso, amable, como debería ser la gente aun cuando llega al cargo de director técnico de la Selección Nacional, el entrenador estuvo dos horas y media (12.30 a 15), es decir, casi dos partidos de fútbol, frente a un grupo. Respondió todas las preguntas, pero no dijo nada. Y así no sirve. Bielsa puede dar diez conferencias de prensa como la de ayer y habrá que exprimir los grabadores para sacar conclusiones valiosas. Lo mejor es lo que no dijo Bielsa, pero que mantiene como caballito de batalla: "Quiero expresarme a través de mis equipos".

Este fútbol cada vez más cercano al show que al juego no puede tolerar el bajo perfil de Bielsa, que entrena, juega y se va a Rosario. No podría afirmarse que a Bielsa le disguste discurrir mansamente sobre fútbol sino todo lo contrario. Pero una cosa es cambiar ideas entre colegas y amigos sin más riesgo que el de ser superado en la porfía dialéctica y otra debatir públicamente sobre cuestiones que deberían ser privadas de quien ejerce su cargo y que el resultado afecte a terceros. En un mundo sensible como el del fútbol, en el que cualquier crítica se vive como una ofensa, un concepto como diatriba y una opinión como un ejercicio conspirativo, es entendible que Bielsa se llame a un silencio monacal. Conocedor de que también existen quienes usan realmente los medios como instrumentos de sus propios intereses, Bielsa queda atrapado en esas reglas de juego. Por eso sale y se justifica diciendo que prefiere hablar con todos al mismo tiempo.

Si hubiera sido por Bielsa, habría seguido callado. Pero la innegable influencia de Julio Grondona mediante José Pekerman, sumada a la de algunos periodistas muy cercanos al técnico, hizo que el rosarino aceptara "comparecer" ante la prensa. Y jugó sus fichas, calmó a las fieras.

Los otros actores son (somos) los periodistas. Y aquí habría que discriminar entre periodistas y medios. Las necesidades de tener a las figuras constantemente expuestas son de los medios. Los periodistas, depende de cuáles. Cuando Passarella cerró las fronteras de L'Etrat, cuando este mismo Bielsa veda Ezeiza, la vida sigue igual. Luego, son cuestiones de gusto. Están aquellos a los que les gusta probar que tienen la opinión más larga y saben tanto o más que el DT de turno y los que pueden prescindir del contacto directo para "juzgar" a Bielsa por sus equipos. Allí podrían coincidir los intereses. Y todos felices.


En la Compañía Rosas hay bailarines de muy diversos orígenes.
"Drumming" es uno de los lujos de la programación del Festival.

Embajadores de los Países Bajos

Por Silvina Szperling

"Rosas es embajador cultural de Flandes", se lee al pie del programa de mano de *Drumming*, obra que abrió la sección de compañías de danza extranjeras del Festival Internacional de Buenos Aires. Formado en De Munt /La Monnaie (teatro de ópera de Bruselas), el grupo liderado por la coreógrafa Anne Teresa De Keersmaeker tiene todo el apoyo del gobierno belga, en una acertada elección política, aunque el cargo de embajador para una compañía de danza suene harto infrecuente a los oídos sudamericanos.

Arrasando con cualquier especulación, los bailarines de la compañía Rosas aparecen sobre el escenario en una actitud completamente natural, mientras el público aún se está acomodando en la sala. Charlan entre ellos, se acomodan el pelo o el vestuario –realizado mayoritariamente en blanco y negro–, en medio de una escenografía que realza dicha actitud, al mantener ubicados como al descuido sobre las esquinas los rollos de cartón en los cuales ha viajado el rojo tapete que cubre el piso. El telón de fondo, de un claro e irregular gris, no llega hasta abajo, dejando ver la pared de ladrillos tradicionalmente cubierta. El público tiene oportunidad de observar aquí los dispares rasgos faciales y físicos de estos bailarines: orientales, latinos, sajones y arios; altos, bajos, estilizados y morrudos conforman un grupo humano que atrae. Al comenzar la música de Steve Reich, una obra de percusión que lleva una hora sin interrupción, este grupo humano demuestra algo más que glamour.

DRUMMING	9 PUNTOS
Coreografía: Anne Teresa De Keersmaeker. **Música:** Steve Reich. **Compañía:** Rosas. **Funciones:** 15 y 16 de setiembre en el Teatro Presidente Alvear.	

Con una estructura coreográfica que utiliza conceptos minimalistas desarrollados por Reich, De Keersmaeker compone un devenir en el que células de movimiento se van desplegando en el espacio mediante métodos que, al igual que su manejo corporal tan fluido, devenido de la llamada técnica "release", posiblemente haya aprendido en sus años en la Nueva York de los 80: las posibilidades de variación, combinación y transformación de una frase básica. Afortunadamente, la coreógrafa opera con estas frases saltando de una a otra cuando se han agotado, tomándose cierta libertad respecto de la obsesiva rigurosidad de Reich. Y, lo que resulta muy interesante, trama un entretejido espacial con los bailarines de coro que da un marco cambiante a los solistas de turno, demostrando que el tema figura-fondo puede tener variadas interpretaciones en danza.

Otro acierto es el de combinar las frases de diversos solistas en dúos o tríos, en los cuales el trabajo de partenaire surgido de la simple yuxtaposición de las frases básicas de cada uno es llevado más allá, sugiriendo relaciones interpersonales. Que, sin embargo, no son enfatizadas a la manera de la danza-teatro, sino que más bien generan un clima de juego francamente disfrutable. Como el dúo entre la inmensa (en muchos sentidos) neocelandesa Ursula Robby y el retacón, energético y súper hispánico Roberto Oliván de la Iglesia. Capítulo aparte para Cynthia Loemij, cuya labor, remarcada por una blusa anaranjada sobre el vestido blanco cuyo bretel no resistió hasta el fin de la obra, significa un tour de force que, de manera apabullante, sostiene casi sin salir de escena. "Luego de los años de formación, una convicción se forma: ella se bailará a sí misma", declara acerca de esta nativa del país vasco francés la información de prensa, declaración que puede ser asimilada al espíritu y lugar que Anne Teresa le da en el grupo a cada uno de los intérpretes de la compañía, entre los que se destacan también Rosalba Torres, Taka Shamoto, Marta Coronado, Martin Kilvády y Oliver Koch.

Luego de piezas más ligadas con lo femenino, como "Stella" o "Achterland", y de su trabajo en films de danza, como *Rosa*, con Peter Greenaway, Keersmaeker se internó en *Drumming* en una operación formal con el movimiento y la música (su amor de toda la vida) en que no le va nada mal. Sus proyectos incluyen continuar una senda iniciada recientemente con el cortometraje *Tippeke* y con *Quartet*, una obra de Heine Müller con un actor y una bailarina. Ahora De Keersmaeker se atreve en su estudio sobre la interrelación texto-movimiento con Peter Handke: en el 2000, con *Introspección*, reunirá en escena a los bailarines de Rosas, los actores del colectivo teatral STAN y los músicos del ensamble de jazz Aka Moon.

EL DIRECTOR

"Yo no

El italiano asegura que no adaptó la clásica tragedia de Esquilo en un afán de provocación, sino como una "aventura interior". También en el marco del Festival de Buenos Aires, la obra "Drumming" abrió con éxito la sección de compañías de danza extranjeras.

Por Hilda Cabrera

La compañía italiana Societas Raffaelle Sanzio llega al Festival de Buenos Aires con *Orestea* (sobre *La Orestíada*, de Esquilo) y con fama de practicar un teatro que apunta a la comunicación "de forma elemental y por vía epidérmica", alejado además de los cánones de belleza al uso, y nada apto para quienes busquen consuelo en este arte. Como dice el director y dramaturgista de esta obra, que se verá hoy, mañana y el domingo en la Sala Martín Coronado del Teatro San Martín (a las 21), el público suele ir al teatro "para reafirmarse en lo que ya sabe y no para realizar un viaje interior". Su propuesta es justamente la contraria: espera que su *Orestea* se convierta en una aventura interior. Nacido en Cesena (cercana a Bolonia), Romeo Castellucci, también pintor, fundó la compañía en 1981, junto a su hermana Claudia, su mujer Chiara Guidi y Paolo Guidi. La dramaturgia le interesa muy especialmente cuando se trata de abordar textos alejados de su propia experiencia y personalidad. Para Castellucci, los clásicos griegos son un buen ejemplo. Entran en colisión con su imaginario y permiten la elaboración de "una auténtica dramaturgia", como subraya en una entrevista concedida a **Página/12**. En el caso de la trilogía de Esquilo (conformada por Agamenón, Las Coéforas y Las Euménides), su propósito es "cavar" en un texto que considera "virulento".

–¿*Orestea* destaca esa violencia?

–Sí, pero de una manera mental, que creo saludable. Esa violencia es necesaria en el teatro, porque de otra forma no habría drama.

–¿Se relaciona con la provocación?

–No. La provocación es algo rudimentario. Un efecto que se logra fácilmente y que no me interesa, porque me pongo en el lugar del público. En *Orestea* la violencia está en el texto. Trabajo sobre la palabra, la materia y la energía que ésta desprende. Una de las ma-

ROMEO CASTELLUCCI EXPLICA SU VERSION DE "LA ORESTIADA"

sé de qué se ríe la gente"

terias, por ejemplo, es la femenina. Clitemnestra, Ifigenia, Electra, Casandra... son acá las figuras que empujan la acción, y esto debe visualizarse claramente en el espectáculo.

–Casi todos sus trabajos llevan subtítulo. Aquí es el de "una comedia orgánica". ¿Intenta con esto explicar de qué tratan?

–No, porque explicar es complicar. Si el público siente que debemos explicar, es porque no ha entendido la obra, y entonces nuestro trabajo ha sido un fracaso. Ese subtítulo no es más que una pregunta. En la concepción de *Orestea* me influyeron mucho las observaciones de Walter Benjamin y Aristóteles sobre la catarsis. Aristóteles fue el primero que se refirió a ésta y en una época en que la tragedia no era la que había sido. Leyendo su *Poética*, no se sabe si se está refiriendo a la "purificación" del héroe trágico o a la del público.

–¿Qué es en todo caso para usted?

> **Sueño:** ***"Italia está adormecida. Se prepara para los festejos del 2000 y para los turistas. Es increíble, pero hasta la izquierda participa de ese delirio".***

–En la obra aparece como una presión mental, porque lo que sufre Orestes es culpa y no catarsis. Subtitulamos a la obra como comedia orgánica porque partimos de aquello que le falta a la trilogía de Esquilo, el drama satírico, la comedia, o cualquier otra cosa que los griegos acostumbraban a escenificar al final de las tragedias para hacer reír al público. Pensamos en una pieza perdida, *Proteo* (que se supone fue escrita en 438 a. de C.), y decimos que es orgánica, porque el cuerpo es el soporte de la obra. La tragedia misma es una estructura con vida y lógica propias. Los elementos orgánicos son independientes del pensamiento. Constituyen una amenaza para el intelecto, pero no para la mente.

–¿Qué lugar ocupa su teatro en Italia?

–En Italia se acuerdan de nosotros solamente porque los demás países europeos nos reconocen. Hicimos varias puestas en Alemania, Holanda, Bélgica, Francia... Eramos adolescentes cuando nos fuimos de Cesena para establecernos en Roma. En esa época la ciudad era la capital teatral de Italia. Ahora está adormecida. Sólo se preocupa por los asuntos comerciales y por el maquillaje. Se prepara para los festejos del 2000 y para los turistas. Es increíble, pero hasta la izquierda participa de ese delirio. Los programas de los partidos políticos son todos iguales. La política en Italia se ha transformado en un corso.

–A fines de la década del 70, su compañía presentó una obra en la que se utilizaba un idioma que ustedes llamaron *generalissima*...

–Era un lenguaje compuesto de dos sistemas. Uno de carácter enciclopédico, tomado de Giordano Bruno y de los místicos y sabios del Medioevo, y otro más contemporáneo. Nuestro punto de vista era entonces iconoclasta. Sentíamos que debíamos partir de cero, de un lenguaje sin tradición, como el de la lengua creole, utilizada por comunidades cuyos orígenes son diferentes (lenguas africanas e inglesas, africanas o francesas...), y que les sirve de elemental instrumento de comunicación. Nosotros entrecruzamos un sistema con otro y creamos esta lengua, *generalissima*.

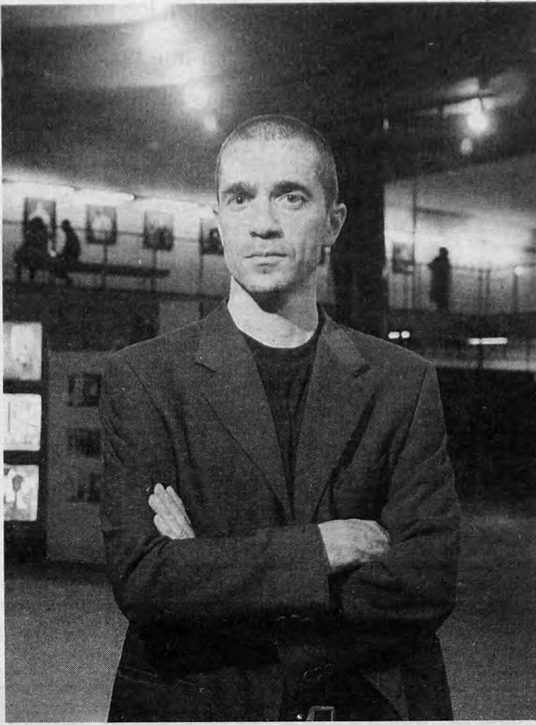
–¿Cómo fue la experiencia?

–Bellísima. La última parte del libreto estaba compuesto sólo de cuatro palabras, y funcionaba a un nivel telepático. Era un lenguaje casi extraterrestre, pero eficaz. El público reía. Verdaderamente, creo que reía porque le parecía raro y no por divertido. No sé de qué se ríe la gente, la mayoría de las veces.

–¿También ante *Orestea*?

–Algunos ríen, pero éste no es un espectáculo para reír ni llorar. Tampoco reflexiono demasiado sobre las reacciones que produce, y menos en época de funciones. Cuando trabajo no pienso en cómo será el comportamiento del público. Si lo hiciera, me estaría comportando como un provocador, siempre ocupado en saber antes que cualquier otra cosa qué es lo que el público ama o rechaza.

Jorge Larrosa



Con "Orestea", Castellucci quiere comunicarse "por vía epidérmica".
La obra se presenta hoy, mañana y pasado en el teatro San Martín.

Para ir

Estas son las actividades para hoy en el Festival. Las películas se ofrecen en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín (Corrientes 1530). El acceso es gratuito, al igual que la entrada a los espectáculos nacionales.

◆ **16.00:** *El jardín de los afectos/ Historias* (Argentina) Doble programa de danza. Auditorio del C. C. Recoleta, Junín 1930.

◆ **17.00:** *Nadie se parece a sí mismo como cuando intenta ser distinto* (Argentina, 1999, 45 min.) Película dirigida por Marcelo Mosenson.

◆ **18.00:** *El sueño inmóvil* (Argentina). Por la Compañía Grupo Teatro Hoy, de Tucumán. Sala Cunill Cabanellas del TGSM.

◆ **19.00:** *The Man Who* (Gran Bretaña). Una puesta del inglés Peter Brook. Sala Casacuberta del TGSM.

◆ **19.00:** *Película en proceso de Augusto Fernandes*. Extractos de un largometraje y conferencia sobre el proceso de creación.

◆ **19.00:** *Argentine. Ecritures dramatique d'aujourd'hui*. Presentación de este libro publicado por Editions Actes Sud. En la Alianza Francesa, Córdoba 946.

◆ **20.00:** *Metamorfosis* (Argentina). Por la Compañía Círculo de Tiza Teatro, de San Juan. En el C. C. Rojas, Corrientes 2038.

◆ **21.00:** *Orestea* (Italia). Dirección y puesta de Romeo Castellucci. En la Sala Martín Coronado del TGSM.

◆ **22.00:** *Retrato de Jorge Lavelli* (Argentina, 1995). Documental dirigido por Rafael Filipelli.

"HEAVY NOPAL", DE ASTRID HADAD Y LOS TARZANES

Peligrosa, calculadora y carnal

HEAVY NOPAL — **7** PUNTOS

Espectáculo de Astrid Hadad y Los Tarzanes
Intérprete: Astrid Hadad.
Músicos: Omar Ortiz, Leonel López, Marco Antonio Manrique, Juan Cisneros y Sibila de Villa.
Diseño de vestuario: Homero Espinoza, Darío Pie y Astrid Hadad.
Idea y dirección: Astrid Hadad.
Funciones: 14 y 15 de setiembre, en La Trastienda.

Por Cecilia Hopkins

"Cantactriz" de culto, la mexicana Astrid Hadad comenzó su carrera a la sombra de Jesusa Rodríguez, todo un mito de la escena alternativa, en la época en que formó parte del elenco de uno de sus espectáculos, basado en la ópera Don Giovanni, de Mozart. *Heavy Nopal*, el show que Hadad estrenó el lunes en La Trastienda en el marco del Festival Internacional de Buenos Aires, es una recopilación de diferentes números presentados en los últimos tiempos. Acompañada por los cinco músicos que forman el grupo Los Tarzanes, la mexicana se presenta a sí misma como un sex symbol: "Soy peligrosa, calculadora y carnal", dice mirando desafiante a la platea. Astrid canta con su voz áspera mientras se contonea a gusto o, según el caso, ensaya unos pasitos de rumba o flamenco. Hasta llega, incluso, a insinuar una módica "danza del vientre" como haciéndole honor a su apellido. Su repertorio reúne géneros populares diversos: rancheras y sones cubanos, bossa nova y corrido, samba y bolero.

Cuesta creer que la clave del éxito que Hadad logra con el público resida en su voz ronca y trajinada. Lo más probable es que su magnetismo provenga del enérgico personaje que ha sabido conseguir apelando a su natural desparpajo. Con sus mohínes de comehombres, la actriz organiza un discurso en el que combina todos los lugares comunes de la cultura mexicana. Pero uno de los puntales más sólidos de la criatura que Astrid pone en escena es el guardarropas bizarro que, como la española Martirio, está repleto de citas de todo tipo.

La primera de la larga serie de faldas armadas que vistió Hadad venía tachonada de calaveras en relieve (imitando a las que se ven en los frisos mayas), hojas de henekén (una planta emblemática de su país, como también lo es el cactus nopal que da título al espectáculo) y un corazón sangrante de gomaespuma que le cubría todo el torso. Pistolas y cartucheras cruzadas sobre el pecho, espuelas y retratos de la patrona mexicana, la Virgen de Guadalupe, son algunos de los accesorios que complementan su vestuario. Es que uno de los recursos favoritos de la artista consiste en ironizar acerca del sufrimiento, sobre los dolores que traen aparejados los amores difíciles, incluidas las palizas que reciben las mujeres "no sólo en México sino en todo el mundo", según apuntó. Tocada con un sombrero de charro, Hadad cantó su primer tema con una máscara de oxígeno puesta: "No es de oxígeno –aclaró–, tiene el aire contaminado de México; sin él no puedo estar", fue el remate.

Otro de sus arreglos se inspiró en un famoso cuadro del muralista Diego Rivera. Rodeada de un imponente macizo de calas, la cantante aseguró que la creciente fama de Frida Kahlo ha opacado irremediablemente la notoriedad del pintor "que ahora es más conocido como el marido de Frida". Aparte de los guiños feministas, en el guión de su espectáculo están previstas críticas y otras invectivas a los centros de poder: Hadad improvisó un rezo burlón "dedicado a EE.UU., para que nos devuelvan lo que nos han sacado". Unos números después, apareció enmascarada, personificando a la Estatua de la Libertad, "esa prostituta que vende placer a los hombres que vienen del mar". La situación social de su país también fue uno de sus temas recurrentes: acodada junto a una maqueta de la pirámide de Chichén-Itzá, aseguró, muy al estilo de una propaganda televisiva, que "en México hay muchas cosas para ver, sobre todo, ruinas".

TV

6.30
7-ATC NOTICIAS.
7.00
7-EGB EDUCACION.
7.30
7-EDUCACION A DISTANCIA.
8.00
7-MAURO VIALE A LAS OCHO.
9.00
7-VIVIR MEJOR.
9-FORMAR.
9.30
7-EL PARLAMENTO DE LITA.
10.00
7-ASI COMO ES.
11.00
2-MOVETE.
7-LA HORA DE LA SALUD.
11-LOS SECRETOS DE VERONICA.
12.00
7-ATC NOTICIAS.
9-TELETUBBIES.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-CARAMELITO Y VOS.
12.30
9-FOX KIDS.
13-KARLOS ARGUIÑANO EN TU COCINA.
13.00
2-ALMORZANDO CON MIRTHA LEGRAND.
7-INDISCRECIONES.
9-EL PRECIO JUSTO.
11-MUÑECA BRAVA.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
14.00
9-VOLVER A EMPEZAR.
11-EL SHOW DEL CHAVO.
13-POR MAS.
14.30
2-RUMORES.
15.00
7-TARDE DE CINE: "Una ventana a la vida".
9-VENITE CON GEORGINA.
11-LUCECITA MIA.
13-COMO VOS Y YO.
16.00
2-COSAS DE LA VIDA.
11-EL PRIVILEGIO DE AMAR.
13-LEONELA.
17.00
2-QUE SE YO.
7-FUNNY TV.
9-HABLEMOS CON LIA.
11-LOS SIMPSONS.
13-SIMBAD II.
17.30
7-AMAR PARECE TAN FACIL.
18.00
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.
7-TARDES EN PIJAMAS.
9-BAYWATCH.
11-CHIQUITITAS.
13-TELEPASILLO.
19.00
2-AMERICA NOTICIAS 19 HS.
7-REINA 2001.
9-AZUL NOTICIAS.
11-TRILLIZOS.
13-CAUSA COMUN.
20.00
2-LAS VEINTE EN LLAMAS.
7-ATC NOTICIAS.
9-AZUL TOON.
11-SUSANA GIMENEZ.
13-TELENOCHE.
21.00
2-DIA D.
7-ESTUDIO MUSICAL 1.
9-EL REY DEL GANADO.
11-EL SHOW DE VIDEOMATCH.
13-GASOLEROS.
22.00
2-MIRTHA DE NOCHE.
7-NO SALGAS ESTA NOCHE.
9-GASALLA.
11-VERANO DEL '98.
13-CAMPEONES.
23.00
2-YO AMO A LA TV.
7-MOTORES EN MARCHA
9-TOTALMENTE.
11-CINE FANTASTICO: "Cazador de serpientes 3".
13-LA BIBLIA Y EL CALEFON.
0.00
2-FUEGO CRUZADO.
7-ATC NOTICIAS.
9-CAFE FASHION.
13-EN SINTESIS.
0.10
13-ESE AMIGO DEL ALMA.
0.30
7-MADE IN ARGENTINA.
13-CENTRAL PARK WEST y JAKE Y EL CHICO.
1.00
7-AVISOS EN LA MADRUGADA.
1.30
7-TE ESCUCHO.
9-FORMAR.
3.00
7-NOTICIERO DE LA RAI.

Si entre ellos se pelean los devoran los de afuera

Luego de meses de negociación, los productores independientes se unieron en una cámara con la que buscarán posicionarse en bloque ante los canales. Habla Carlos Rottemberg, el presidente de CAPIT.

Por Mariano Blejman

La televisión está cambiando, y las productoras independientes ya son demasiado grandes como para andar debajo del ala de los canales. A su vez, son todavía muy chicas como para pelearla cada uno por su lado. Por eso, finalmente las empresas que manejan las cien horas más importantes de la televisión argentina se juntaron legalmente y formaron la Cámara Argentina de Productoras Independientes de Televisión (CAPIT). La conformación de la cámara llevó varias reuniones estelares y más de cinco meses de discusión. Ahora se enfrentarán de igual a igual frente a los demás sectores que conforman el mercado de la teve argentina, e intentarán poner un poco de orden en el alicaído escenario mediático. "Esta entidad no se forma en contra de nadie sino a favor de la televisión, a favor de los actores, técnicos, de todos. Si lográsemos bajar costos, esto beneficiaría a todos", explicó a **Página/12** Carlos Rottemberg, flamante presidente de la Cámara.

De las productoras, el nuevo "grupo de los ocho" fue organizado por aquellas que ocupan los lugares centrales en la grilla. Una vez conformados y puestos de acuerdo los "popes", invitaron a los demás. Los asociados no son personas sino empresas: Rottemberg será el presidente, en representación de TVespectáculos, realizador de "Almorzando con Mirtha Legrand"; el secretario será Adrián Suar, representando a Polka, que satura la pantalla del 13 con "Gasoleros", "Campeones", "Vulnerables" y próximamente "El Hombre". De tesorero oficiará Enrique Estevanez, de Estevanez Producciones "Como vos y yo", por el 13, a quien se lo señala como mentor de la idea junto con Suar. Los cinco vocales serán Mario Pergolini por Cuatro Cabezas, Raúl Naya por Naya Producciones, Horacio Levin por Promofilm, Marcelo Tinelli por Ideas del Sur y Nicolás Repetto de Bus Televisión. O sea, las más grandes y más conocidas caras. Recién servida la torta independiente, varios se acercaron a participar en carácter de asociados. Entre ellos estuvieron Raúl Lecouna, Gastón Portal Producciones, Milenium, Roberto Franco, Hoschbaum, P&P de Martín Weller y los productores de "Garage".



Marcelo Tinelli y Nicolás Repetto son vocales de la nueva Cámara.
Adrián Suar es el secretario y Enrique Estevanez, el tesorero.

> **Orden:** ***El nuevo "grupo de los ocho" fue organizado por las productoras que ocupan lugares centrales en la grilla de programación. Carlos Rottemberg será el presidente.***

Rottemberg explica los motivos de la conformación de la Cámara: "La idea es promover el desarrollo de las productoras independientes. Vamos a defender y representar los intereses de los asociados". Sin embargo, no queda sumamente claro cómo será la repartición de poderes y la defensa de los intereses, cuando Polka y Promofilm son casi cautivas de Canal 13 e Ideas del Sur, del grupo del CEI. Otro punto será "gestionar ante las autoridades medidas en beneficio de la producción independiente, y celebrar pactos en convenios laborales, así como de reciprocidad y de protección común a los intereses societarios con entidades afines gremiales o culturales y asistenciales". Hilando fino, se trataría de renegociar contratos tanto con actores, técnicos y canales, como con todos los organismos que forman parte del negocio de la televisión.

Rottemberg explica que "también intentamos asesorar a los poderes públicos, colaborar en el establecimiento de normas que sean de aplicación a las productoras e integrar comisiones, organismos y cuerpos colegiados". Aunque no se animan a plantearlo frontalmente, este punto podría estar dirigido a la posibilidad de ingresar en la Cámara de Control de Mediciones de Audiencia, órgano integrado por todo el establishment televisivo actual. En estos momentos la CCMA se encuentra realizando una auditoría a Ibope: los independientes también están enojados con el rating.

Uno de los puntos centrales, según comentaron fuentes ajenas a la Cámara a este diario, estaría en la necesidad de negociar con la DGI una exención del IVA, que el organismo fiscal estaría intentando cobrarles a los productores en retroactivo, desde los inicios de su actividad, o sea cuatro o cinco años de trabajo. "Estos son los primeros pasos", admite Rottemberg. "Ahora tenemos reuniones con abogados para ver cómo ve cada uno la situación. Esta es una Cámara que se forma para solucionar un vacío. Hay países más adelantados en cuanto a producción independiente y aquí tendría que haber existido hace rato una entidad como ésta. Me gustaría hacer un balance en un año y que la cámara haya servido para hacer más y mejor televisión."

TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



PRINCIPIO Y FIN
De Arturo Ripstein.
A las 22 por Fox.

El director mexicano de *Profundo carmesí*, digno heredero del español Luis Buñuel, narra esta vez la historia de una familia desamparada frente a la repentina muerte del padre, anclada en una serie de graves problemas económicos. La madre (Lucía Muñoz) deberá sobrellevar la crisis y luchar por sus tres hijos. El film, de más de tres horas, está basado en una novela del egipcio Naguib Mahfouz, Premio Nobel de Literatura en 1988, y fue premiado en los festivales de San Sebastián, La Habana, Nantes , Ciudad de México y Guadalajara.



POSSE
De Mario Van Peebles.
A las 23 por ISat.

El film es un western rarísimo. Ambientado en 1892 en plena guerra hispanonorteamericana, la historia sigue los pasos de los integrantes de una banda de vaqueros negros, que descubren un depósito de oro en Cuba, motivo por el que sufrirán la persecución de las autoridades. El director muestra el esfuerzo de los protagonistas por salvar Freemanville (algo así como el Pueblo del Hombre libre), levantado en medio del desierto. El lugar fue fundado por ex esclavos, como un ejemplo de que bien se las podían arreglar sin blancos.



PARTES PRIVADAS
De Betty Thomas.
A las 20.55 por Cinecanal 2.

Basada en el bestseller *Partes privadas*, escrito por el locutor y conductor de radio y televisión Howard Stern, el film es una suerte de biografía en tono de comedia del bautizado "rey de todos los medios" en los Estados Unidos. Desde los comienzos en una FM de pueblo hasta el desembarco en la radio de la cadena NBC en Nueva York, la película sirve para presentar a uno de las figuras más importantes de la industria del entretenimiento en Estados Unidos: un personaje irreverente, provocador y verdaderamente transgresor.



TIEMPO LIMITE
De John Badham.
A las 18.20 por The Film Zone.

Después de asistir al funeral de su ex esposa, Watson (Johnny Deep) y su hija Lynn, de seis años, regresan a su casa. Lynn es bruscamente raptada por un grupo de falsos policías que la utilizan para chantajear al padre: si la quiere recuperar con vida deberá matar a la gobernadora de California. La señora es una liberal que asumió el cargo prometiendo cosas que nunca cumplió. Y los señores que pagaron su campaña anterior creen que se acabó su tiempo. El thriller dura los 90 minutos que dispone el protagonista para salvar a su hija.

LOS HERMANOS LUC Y JEAN-PIERRE DARDENNE DELEITARON A TORONTO

Tras los pasos de una tal Rosetta

La película que acaba de ganar el Festival de Venecia imantó al público canadiense y tiene varios puntos de contactos con "Mundo grúa".

Por Luciano Monteagudo
Desde Toronto

El centro y la periferia están en juego en varios de los mejores films que tiene este año el Festival de Toronto, empezando por *Mundo grúa*, la película de Pablo Trapero, que con la entrañable historia del "Rulo" poco a poco se va abriendo camino en la enorme muestra canadiense, después de su exitoso paso por Venecia. Y la lucha por asirse desesperadamente al centro, por no ser expulsada a la periferia, es también la de la protagonista de *Rosetta*, la magnífica película de los hermanos Luc y Jean-Pierre Dardenne, que obtuvo la Palma de Oro en último Festival de Cannes y ahora deslumbra con su verdad, con su nobleza a Toronto. Nada de miserabilismo hay en el film de estos hermanos belgas, desconocidos fuera de su país hasta que el premio de Cannes los colocó de pronto en el ojo de la tormenta. Desde la primera toma de la película que comienza con una violencia y una intensidad poco común, cuando echan a Rosetta de su trabajo y la tienen que sacar por la fuerza entre varios hombres, el espectador ya sabe que la cámara de los Dardenne nunca la va a abandonar, que siempre va a estar con ella, a su lado, acompañando a esa chica de 18 años, pase lo que le pase, haga lo que haga.

Si, como decía Godard, "el travelling es una cuestión moral", en *Rosetta* los Dardenne se han impuesto como un imperativo categórico ver el mundo solamente con los ojos de Rosetta: con rabia, con impotencia, pero también con una obstinación que no sabe de flaquezas ni desmayos. Rosetta camina siempre a marcha forzada, furiosa, con la cabeza gacha como un animal a punto de embestir. Ella sólo quiere trabajar, llevar "una vida normal", aunque ni siquiera sepa demasiado bien qué significa eso. Sólo sabe, en todo caso, que siempre la expulsan, una y otra vez, que siempre tiene que volver todas las tardes, con los puños cerrados a la periferia, a uno de esos campings para desterrados que en la organizada sociedad europea funcionan a la manera de villas miseria.

Ese movimiento constante de atracción y expulsión sobre el cual va creciendo dramáticamente la película le exige al espectador un estado casi atlético, lo compromete también a él a acompañar a Rosetta (la maravillosa Emilie Dequenne, ganadora del premio a la mejor actriz en Cannes) como quieren los hermanos Dardenne: siempre a su lado, jadeando, casi sin poder seguirle el paso, casi sin poder ver nada de lo poco que hay para ver a su alrededor, solamente sintiendo en la conciencia los golpes cada vez más duros de la realidad.

Los hermanos Dardenne no son, por suerte, los únicos cineastas a los que les duele el mundo. En Toronto también está el francés Erick Zonca, el realizador de la excelente *La vida soñada*, que ahora con *Le petit voleur* (El ladronzuelo) vuelve a posar su mirada sobre una generación que no parece tener muchas salidas. Filmada especialmente para la cadena de televisión francoalemana ARTE (¿cuándo alguna empresa de cable argentina incluirá en su grilla esta señal?), *Le petit voleur* es un pequeño gran film, un retrato al paso, de apenas 65 minutos, de un muchacho tan abandonado como Rosetta. El sí tiene algo que se parece a un trabajo es aprendiz de panadero, pero siente que todo va demasiado lento, que el futuro es ya, ahora, y que él no puede esperar. Perdido como un perro callejero, en Marsella encuentra su núcleo de pertenencia en una banda de mafiosos de barrio, pero no se llega a dar cuenta y la cámara de Zonca simplemente expone, nunca pontifica de que se trata de seguir viviendo siempre al margen, en las orillas de un mundo cada vez más ancho y más ajeno.



El personaje de Rosetta se parece al Rulo, protagonista de "Mundo Grúa", de Pablo Trapero.
Los hermanos Luc y Jean-Pierre Dardenne son belgas y eran desconocidos hasta Venecia 1999.

"EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA", DE JUAN JOSE CAMPANELLA

Nos habíamos amado tanto, pero de acá

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA — **6** PUNTOS

Argentina, 1999.
Dirección: Juan José Campanella.
Guión: F. Castets-Campanella.
Intérpretes: Ricardo Darín, Soledad Villamil, Ulises Dumont, Eduardo Blanco, Alfonso de Grazia, Graciela Tenenbaum, Alicia Zanca y Rodrigo de la Serna.
Estreno de ayer en los cines Monumental, G. Splendid, Cinemark Caballito y Pto. Madero, Village Recoleta, Belgrano Multiplex y otros.

Por Horacio Bernades

"Prefiero un relato clásico y sólido; dejemos que los genios jueguen con las formas", dice en off el protagonista de *El mismo amor, la misma lluvia*, en lo que suena a clara declaración de intenciones por parte de su realizador. Tras una larga década en Estados Unidos, que incluyó varios trabajos para televisión y dos largometrajes (*The Boy Who Cried Bitch*, 1991, y *Love Walked In/Ni el tiro del final*, 1997, conocida aquí el año pasado), el debut local de Juan José Campanella resulta ser, paradójicamente, la primera película argentina que cuenta con distribución internacional de la Warner Brothers.

Aquella declaración de clasicismo admite no un modelo, sino dos. El más visible es el de la comedia romántica estadounidense, con su esquema de encuentros y desencuentros de la pareja protagónica, sus réplicas ingeniosas y coloridos personajes secundarios, todo ello a partir de un guión escrito por el realizador y su frecuente colaborador Fernando Castets. Pero el hecho de situar la acción en un marco histórico y político concreto conduce a un modelo bien distinto, el de cierta commedia dramática alla italiana, con *Nos habíamos amado tanto* como paradigma. Quizá sea esa la "segunda lectura" que el film de Campanella solicita de sus espectadores y a la que alude en un par de diálogos.

Apoyado en las actuaciones de Ricardo Darín y Soledad Villamil, ambos creíbles y precisos, y en el buen oído de Campanella/Castets para los diálogos, el film alcanza la naturalidad buscada, rompiendo así con el tradicional acartonamiento argentino. Entre los secundarios, Alfonso de Grazia se entrega conmovedoramente a su papel de proscripto, pero otros (Graciela Tenenbaum, como la amiga graciosa de la protagonista) tiran a un grotesco demasiado transpirado. Desborde que nunca alcanza a los rubros técnicos (fotografía, música, montaje, encuadres), que logran mantener la sencillez que el género pide y el clasicismo exige.

Donde el film no logra diferenciarse de prototípicos vicios nacionales es en la pintura de los personajes femeninos y en aquel viejo mal de la tipificación histórica. Narrada por Jorge (Darín), que es escritor y se gana la vida publicando cuentos en un semanario amarillista, el dúo Campanella/Castets parece tener claros los contornos de su figura. Aun al reservarle un destino de traidor que recuerda al de Gassman en aquel film de Scola y tiñe de amargura los tramos finales del film. Menos claro resulta el personaje de Laura (Villamil), a quien Jorge conoce en el papel de actriz, pero cuya verdadera vocación parecería ser la pintura, aunque empezó y dejó la carrera de contadora y se gana la vida como camarera. Así como la propensión a las artes plásticas de Laura se devela producto del noviazgo con un escultor, ella terminará funcionando como apéndice de Jorge, abocada a corregir y editar sus cuentos no publicados. Su latiguillo ("Cuando yo me propongo algo, lo consigo") queda como un comentario sarcástico de los guionistas, contra quienes parece luchar Soledad Villamil, que igual se las arregla para ennoblecer a su personaje.

Es en la vinculación de las historias privadas con la Historia grande donde el film no se muestra a la altura de sus modelos y cae en el lugar común consensual. La guerra de Malvinas se sintetiza en la imagen de Galtieri a través de una botella de vino, y luego desfilan el alfonsinismo, el menemismo y los 90, así, en general, significados por la traición a los ideales y la sobreutilización de celulares. Allí, la palabra naturalismo se acerca peligrosamente a estereotipo y la película termina oliendo demasiado a Flores robadas en los jardines de Quilmes.

"Lo que a otros avergüenza es nuestro mayor orgullo"

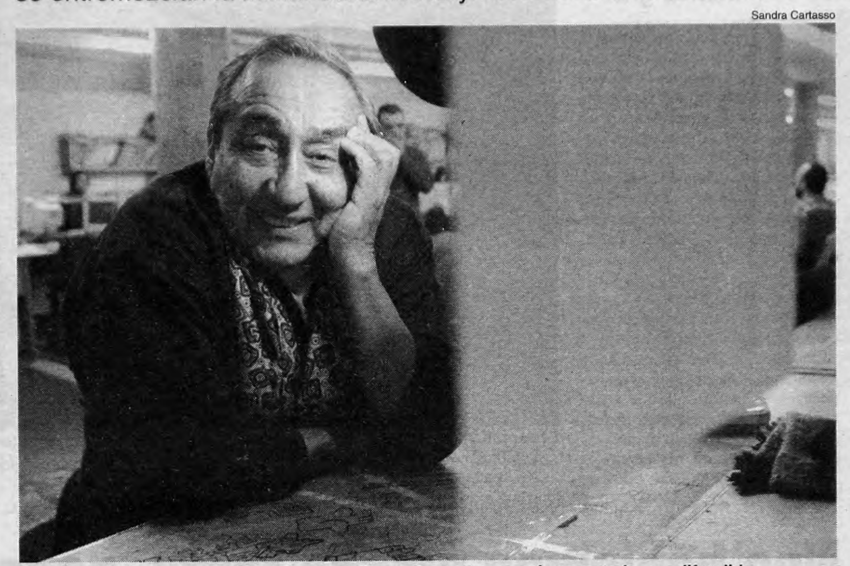
Hijo de bolivianos, pero criado en Buenos Aires, Jaime Torres cuenta, antes de una nueva presentación porteña, historias donde se entremezclan la militancia artística y cuestiones de identidad.

Por Fernando D'Addario

Jaime Torres se crió en un conventillo porteño rodeado de canzonettas napolitanas y pastas domingueras. Hoy, con 61 años que acumulan postales emotivas de ciudades tan lejanas y disímiles como Kuala Lumpur, París y Murmansk, sigue siendo la expresión musical de *ese otro país* que baja dolorido desde el noroeste argentino. Unas pocas cosas –quizás las fundamentales– fueron heredadas de sus padres, bolivianos: el amor por el charango, el picante de pollo y la sopa de maní, y esa sabiduría para apreciar sonidos y silencios que se esconden de la castigada atmósfera urbana. "Ustedes creen que los porteños manejan Buenos Aires –dice, durante la entrevista que le concede a **Página/12** en un bar de San Telmo, después de que un hombre que pasaba por la vereda le dijera a otro, al pasar: 'mirá, ese es Jaime Dávalos...'– pero están equivocados. La mayoría de la gente que vive en esta ciudad es provinciana. Mirá el mozo, santiagueño, y ese de al lado, salteño. Durante el día parece que nos perdemos en la vorágine, pero al atardecer, Buenos Aires se convierte en una ciudad muy mansa, disfrutable, sólo hay que saber sentirla."

Elección: ***"Si hubiese buscado salvarme, hoy estaría en París lleno de plata, pero sería tan infeliz como los que se fueron y siguen extrañando como locos".***

Sandra Cartasso



El señor del charango triunfó en Europa, pero en Argentina es más respetado que difundido.
Acompañado por su grupo, un dúo de copleras y una banda de sikuris, actuará hoy en Buenos Aires.

Esta noche –o en su defecto el viernes que viene– será una buena oportunidad para sentir su música, cuando se presente en La Trastienda, con las Hermanas Cari (copleras) y la banda de sikuris Wiñaypa como invitados.

Fanático de Boca (otro resabio de su infancia *alla italiana*), y respetado, gracias a su talento, por argentinos y europeos blancos de clase media, sabe que algo anda mal cuando se cuela un "boliviano de mierda" en los contrapuntos tribuneros. "Lo curioso es que ves a muchos de los que gritan 'boliviano' con desprecio, y sus rasgos también son incaicos. Esto es parte de una cultura que nos engañó haciéndonos creer que somos europeos, cuando la verdad es que no. Somos negros. Nos han hecho sentir un rechazo hacia lo nuestro, nos empujaron a que nos avergonzáramos de nosotros mismos, y a que cuando nos dijeran 'indios' lo sintiéramos como algo ofensivo. Hay mucha gente que se amilanó cuando sufrió este tipo de discriminación. Yo siempre, en cambio, traté de que todo eso de lo que nos querían hacer avergonzar, fuera nuestro mayor orgullo."

–¿Alguna vez pensó que más allá de la música, desde la política, podía cambiar algo?

–Fui candidato a diputado por el Frepaso en el '95. Perdí por unos pocos votos. Hoy pienso que si hubiese sido diputado, habría terminado a las trompadas. No me hubiese bancado todas las bajezas que se ven en la política. Por entonces todavía creía que se podía pensar en una oposición, en construir algo distinto. Pero lo que se ve diariamente es que todos se quieren salvar ya, de cualquier manera. Yo, que tengo ya unos cuantos años, veo a esa gente y digo: "pobre imbécil, él cree que se salvó".

–Usted tiene una postura crítica con respecto a la actuación de muchos artistas durante la dictadura.

–Lo único que puedo decir de aquellos años es que me pegué grandes abrazos con gente que estaba afuera, ya fuese con aquellos que se tuvieron que ir por motivos políticos, como el Tata Cedrón, o los que no, que se fueron porque se fueron, como Jairo. No voy a ser tan hipócrita de hacerme el abanderado de los prohibidos por la dictadura, porque no me gusta. Yo tuve algunos problemitas pero trabajé durante esos años. Lo que pasa es que en los 70 hubo muchos "exiliados artísticos", que eran malos artistas y lucraron después con ese *yeite*. Esto no hace que cambie de posición política. Fui *peruca* toda la vida, y se sabe lo que pienso de los milicos. Pero hubo músicos que usaron los escenarios como mimeógrafos de donde se escupía la supuesta música de protesta. Fijate Isella, Heredia. Hay artistas a los que el PC les bancó la carrera durante muchos años. Por eso, cuando hoy la escucho a Mercedes que, ojo, es una grande de verdad, cuando la escucho decir y cantar "señor, ten piedad de nosotros", yo no lo puedo creer....

–Cuando ve a hombres del Altiplano tocando el charango en los subtes, o en la calle Florida, ¿qué siente?

–Aunque no lo creas, satisfacción. Hay una situación de marginalidad, pero están trayendo una expresión artística que hace un tiempo ni siquiera en sus lugares de origen tenía espacio.

–Usted es uno de los pocos a los que les fue bien...

–Yo particularmente nunca anduve ni por las peñas ni por las cantinas, con toda la dignidad que eso tiene, ¿no? Pero seguí otro camino, muy largo, también muy sacrificado y conseguí respeto. Pero no creo haberme salvado. Si hubiese buscado salvarme, hoy estaría en París lleno de plata. Cuando viajé por primera vez a Europa, allá no había "indios" a la vista. Y la respuesta de los tipos ante la "novedad" era impresionante. Nunca pude quedarme allá, siempre me sentí un turista. Si viviera allá sería tan infeliz como los tipos que se fueron, les fue bien, y siguen extrañando como locos.

–Viviendo desde hace tanto tiempo en Buenos Aires, cuando va a la quebrada de Humahuaca, ¿también se siente un turista?

–No, porque no es que voy a *mirar*. Lo importante no es mirar sino ver. Hay que ir, dejarse estar. Hay muchos que cuando van al Altiplano lo viven como una película, que tiene un principio, un desarrollo, un final. O como una gran carrera, como si estuvieran en Buenos Aires, con una largada y una meta.

–¿Se puede evolucionar en el contexto de una música con un componente histórico-cultural tan fuerte, tan arraigado?

–En primer lugar, no se puede ir para adelante en el folklore si antes no miraste bien hacia atrás. Eso es lo que no entienden o no saben muchos músicos de esta camada que dan en llamar como la del nuevo *boom* del folklore y yo, la verdad, que no la entiendo. Pero quienes conocen mi carrera son testigos de que siempre busqué agregarle cosas a esa música naturalmente tan hermosa. Le dediqué más de 50 años de mi vida y creo que, humildemente, logré cierta evolución. Pero siempre respetando la esencia, el sentimiento de esa región. Si no, todo sería una cuestión matemática: tocás 14 horas por día el charango y alguna vez te va a salir bien. Hay muchos que aprendieron a tocar el charango, hicieron un viaje al Norte y cuando volvieron ya tenían un libro escrito.

–¿Usted quiere decir que hay poca autenticidad en el folklore?

–Siempre hubo muchas confusiones. Lo que se conoció en Buenos Aires fue un folklore de elites. Los Abalos, los Falú, los Saravia, todos grandes músicos, en realidad representaban a familias acomodadas del interior. Incluso Yupanqui era un hombre muy cultivado, que estableció otra relación con la tierra, con el folklore. Recién con Peteco Carabajal, con Jacinto Piedra, se vino una generación de músicos de auténtica extracción popular.

Candidatura: ***"Si hubiese sido diputado, habría terminado a las trompadas. No me hubiese bancado todas las bajezas que se ven en la política".***

–De sus participaciones como invitado de grupos como Divididos, o la Bersuit, ¿se desprende que tiene del rock una visión positiva?

–Soy de la época en que se discutía si el rock que se hacía acá era o no "nacional". Hoy discutir eso sería absurdo: el rock es una realidad que no se puede negar. Está, en el mundo se toca, se escucha, se vende rock. Y después de haber visto que en sus comienzos el rock nacional era una mala copia de lo que se hacía afuera, hay que valorar el hecho de que muchos grupos de hoy incorporen a su música, a su poesía, elementos que nos hagan pensar que son de Argentina y no de cualquier ciudad de Estados Unidos. Y no es una cuestión de nacionalismo, porque tal vez haya unas cuantas bandas de rock que son más auténticas que varios del folklore.

"EL AMANTE", DE HAROLD PINTER, EN BUENOS AIRES

El adulterio como solución

El dramaturgo inglés pinta el mundo de un matrimonio burgués –al que tornan creíble Alejandra Rubio y Lorenzo Quinteros– que, ante la erosión de los años, decide incorporar terceros a su rutina

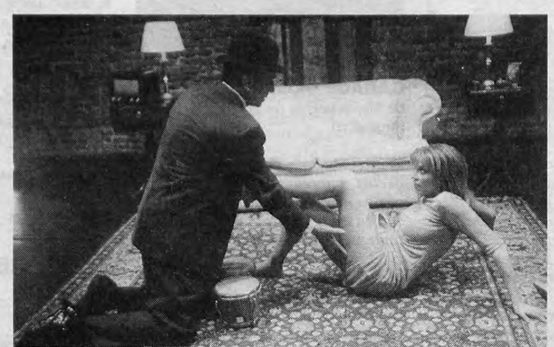
EL AMANTE — **7** PUNTOS

De Harold Pinter
Intérpretes: Lorenzo Quinteros, Alejandra Rubio y Gustavo Sardi
Escenografía y vestuario: Leonel Luna y Ximena Bustamante
Diseño de luces: Varinia Anzorena
Banda de sonido original: Rick Anna
Asistencia de dirección: Ximena Bustamante
Puesta en escena y dirección: Raúl Serrano
Lugar: Andamio 90, Paraná 660, los jueves a las 21, viernes y sábado a las 22.15.

Por Hilda Cabrera

En esta pieza breve del inglés Harold Pinter (1930), los personajes quieren ser otros, en principio buenos amantes. Este deseo los lanza a un juego que pretenden resulte divertido, aun cuando encubra un descalabro amoroso. Así es que, en lugar de abrumarse con reproches o justificaciones, Sarah y su marido Richard, en apariencia dos perfectos burgueses, acuerdan ahuyentar mediante el adulterio el hastío que les produce la convivencia matrimonial. No se trata aquí de presiones externas a la pareja ni de una progresión de miedos, inseguridades o fracasos sino del arrastre de un impreciso estado de insatisfacción, consecuencia en parte de la erosión que el tiempo produjo en un amor atado a la rutina. Las agujas de un gran reloj de pared van marcando en esta prolija puesta de Raúl Serrano las horas y los minutos que la pareja destina a la pasión amorosa y al aburrimiento. "La franqueza es esencial al matrimonio", dicen Sarah y Richard, aunque opten por lo contrario.

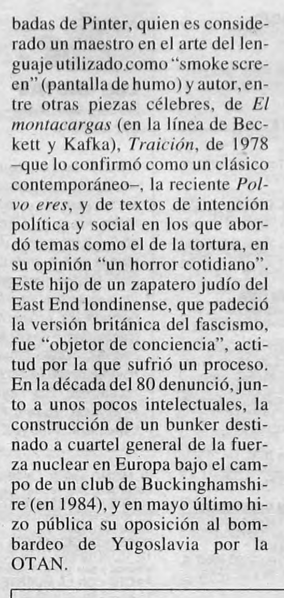
Poniéndole el cuerpo y la voz a esta obra de humor amargo, la actriz Alejandra Rubio compone una Sarah por momentos sumisa o dominadora, vulnerable ante la realidad y algo excedida en gestos y mohínes. Por su lado, Lorenzo Quinteros, en el rol del patético Richard, logra algunas escenas de excelente composición. Acotados por una ambientación de corte realista, los actores se someten a un ritmo que roza el vodevil. Escrita en 1962 como guión para televisión y adaptada poco después por el mismo Pinter para el teatro, *El amante* desarrolla su historia en escenas cortas, separadas aquí de modo elemental por apagones. Descubre las heridas y los rabiosos conflictos de la pareja con humor sarcástico e impiadoso, puesto que no es éste el salvataje de una relación dañada sino la antesala de un salto al vacío. La relación necesita de enmascaramientos y mentiras para expresarse con fuerza instintiva. Los personajes no tienen escapatoria. Lo único que les queda es aferrarse a una ficción. Sólo allí, dueños de su papel, pueden saber qué pasos seguir para no quedar afectivamente marginados, solos tal vez para siempre.



Uno de los temas de la obra es qué hacer cuando la pasión se acabó.
El cáustico planteo de Harold Pinter rebosa amargura existencial.

Receta: ***En lugar de abrumarse con reproches, Sarah y su marido, en apariencia dos perfectos burgueses, acuerdan ahuyentar el hastío mediante el adulterio.***

Si bien la obra resulta interesante, no es ésta una de las más acabadas de Pinter, quien es considerado un maestro en el arte del lenguaje utilizado como "smoke screen" (pantalla de humo) y autor, entre otras piezas célebres, de *El montacargas* (en la línea de Beckett y Kafka), *Traición*, de 1978 –que lo confirmó como un clásico contemporáneo–, la reciente *Polvo eres*, y de textos de intención política y social en los que abordó temas como el de la tortura, en su opinión "un horror cotidiano". Este hijo de un zapatero judío del East End londinense, que padeció la versión británica del fascismo, fue "objetor de conciencia", actitud por la que sufrió un proceso. En la década del 80 denunció, junto a unos pocos intelectuales, la construcción de un bunker destinado a cuartel general de la fuerza nuclear en Europa bajo el campo de un club de Buckinghamshire (en 1984), y en mayo último hizo pública su oposición al bombardeo de Yugoslavia por la OTAN.



Librería virtual

Dos grandes competidores del mercado editorial, Bertelsmann y Planeta, se asociaron para poner en marcha la mayor librería virtual en lengua española del mundo, que arranca con 125.000 títulos editados en castellano y, desde ayer, a disposición de los usuarios de Internet. Esta librería, cuyo nombre comercial es BOL, ofrece todos los títulos disponibles en el mercado español y publicados por cualquier editorial. Sin moverse de casa y con tan sólo teclear la dirección www.es. bol. com, los internautas podrán encargar, al mismo precio que en las librerías reales, el ejemplar que deseen y dispondrán de él en muy poco tiempo, previo pago de tarjeta de crédito. Pero los aficionados a la red no sólo podrán adquirir libros en español, sino que tendrán ocasión también de acceder a las restantes librerías virtuales que BOL tiene en Europa, con más de 4,5 millones de títulos en francés, inglés, alemán y holandés. La apuesta que han realizado Planeta y Bertelsmann es a largo plazo. En los próximos meses, suscribirán acuerdos con empresas de América latina, porque el objetivo final de BOL es "la comunidad hispana de todo el mundo".

cine

ANALIZAME
Con Robert De Niro y Billy Crystal. P/13.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.50 hs.

AFTER LIFE
(La vida después de la muerte). Dir.: Kore-Eda Hirokazu. (Japón). P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.

APUESTA FINAL
Dir.: John Dahl, con Matt Damon y Edward Norton. P/16.
Atlas Santa Fe II
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 12.50, 15.05, 17.30, 20 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
Monumental III
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

CORRE LOLA CORRE
(Alemania). Dir.: Tom Tykwer, con Franka Potente. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.30 y 21 hs.

DIAS DE FURIA
Dir.: Paul Schrader, con Nick Nolte, James Coburn, Sissy Spacek, Willen Dafoe. P/16.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

EL COCODRILO
Dir.: Steve Miner, con Bill Pullman y Bridget Fonda. P/13.
Normandie III
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

EL EXTRANJERO LOCO
(Francia). Dir.: Tony Gatlif. P/13.
Premier IV
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19 y 23 hs.

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
Dir.: juan José Campanella, con Ricardo Darín y Soledad Villamil. P/13.
Grand Splendid
Av. Santa Fe 1860. Tel.: 4812-0808. A las 13, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.
Monumental I
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.10, 15.35, 18, 20.20 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

ESA MALDITA COSTILLA
Dir.: Juan José Jusid, con Susana Giménez, Luis Brandoni, Betiana Blum. P/13.
Ocean I
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.55 hs. Sáb. trasn.
Premier III
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.50 y 23 hs.

FELICIDAD
Dir.: Todd Solondz. P/18.
Lorca I
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 14.30, 17.05, 19.45 y 22.20 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Metro III
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.55, 16.45, 19.35 y 22.25 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

GARAGE OLIMPO
Dir.: Marco Bechis. P/16.
Cosmos I
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15, 17, 19, 21 y 23 hs.

13 GUERREROS
Con Antonio Banderas. P/13.
Normandie IV
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 14, 15.50, 17.50, 20.05 y 22.25 hs. Sáb. trasn.

LA CELEBRACION
(Dogma 1). Dir.: Thomas Vinterberg. P/18.
Premier II
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

LA FAMILIA
Dir.: Ettore Scola.
Cosmos II
Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.10, 15.30, 17.30, 21.15 y 23.15 hs.

LA MALDICION
Dir.: Jan de Bont, con Liam Neeson, Catherine Zeta-Jones. P/13.
Metro I
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.25, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.
Ocean II
Lavalle 739. Tel.: 4322-1515. A las 13.30, 15.45, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe I
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 13.20, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

LA MOMIA
Dir.: Denver Post, con Brendan Fraser. P/13.
Los Angeles III
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13, 15.10, 17.20, 19.30 y 21.50 hs.

Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 20 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
(España). Dir.: Julio Medem. P/16.
Lorange
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411. A las 14.10, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

LOS IDIOTAS
(Dogma 2). Dir.: Lars Von Trier. P/18.
Atlas Santa Fe I
Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont I
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.40 hs.

MADRE E HIJO
(Rusia). Dir.: Alexander Sukurov. P/13.
Lorca II
Av. Corrientes 1428. Tel.: 371-5017. A las 13.50, 17.30 y 21.20 hs.

MANUELITA
Dir.: García Ferré. S/R.
Normandie II
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13, 15.10 y 17.30 hs.

NIÑOS DEL CIELO
(Irán). Dir.: M. Maijidi. S/R.
Gaumont III
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.55, 14.40, 16.40, 18.35, 20.40 y 23 hs.

NOVIA FUGITIVA
Dir.: Garry Marshall, con Julia Roberts y Richard Gere. S/R.
América
Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.20, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
Atlas Lavalle
Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13, 15.15, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. Sáb. trasn.
Gaumont II
Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.50, 15.05, 17.20, 19.35 y 21.55 hs.

OJOS BIEN CERRADOS
Dir.: Stanley Kubrick, con Tom Cruise y Nicole Kidman. P/18.
Monumental II
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.
Santa Fe II
Av. Santa Fe 1947. Tel.: 4812-8980. A las 12.50, 15.50, 19 y 22.10 hs. Sáb. trasn.

PACTO CON LA MUERTE
Con Michael Keaton y Andy García. P/13.
Premier I
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 22.40 hs.

PRISIONERO DEL PELIGRO
Dir.: David Mamet, con Felicity Huffnan y Steve Martin. P/13.
Normandie I
Lavalle 855. Tel.: 4322-1000. A las 13.15, 15.20, 17.35, 20 y 22.20 hs.

RUGRATS
(La película: Aventuras en pañales). En castellano. S/R.
Los Angeles IV
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30, 21.10 y 22.50 hs.

STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma). Dir.: George Lucas, con Liam Neeson, Ewan McGregor. S/R.
Los Angeles II
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs.

TARZAN
de Walt Disney.
Los Angeles I
Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.10, 14.50, 16.30, 18.10, 19.50, 21.30 y 23.10 hs.

TODO SOBRE MI MADRE
(España). Dir.: Pedro Almodovar, con Cecilia Roth, Marisa Paredes. P/16.
Monumental IV
Lavalle 780. Tel.: 4393-8865. A las 13.40, 15.50, 18.20, 20.40 y 22.50 hs. Sáb. trasn.

YO RECUERDO
Dir.: Anna María Tato, con Marcello Mastroianni. S/R.
Metro II
Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.45, 18, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

shoppings

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
VARSITY BLUES
11.40, 17.15 y 22.45 hs. P/13.
LOS IDIOTAS
(Dogma 2): 13.20, 17.45, 20.20 y 22.55 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.25 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 10.55, 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.05 hs.

en cartel



LOS IDIOTAS
De Lars Von Trier
(Dinamarca)

Filmada casi al mismo tiempo que La celebración, *he aquí la otra punta de la lanza conocida como* Dogma 95. *Liderados por un tal Christopher (Jens Albinus), los miembros del grupo de* Los idiotas *no son tontos. Se hacen. ¿Para qué? Básicamente para molestar al prójimo, desestructurarlo y sacarlo de la normalidad. Lo que se muestra es el enfrentamiento de los miembros del grupo con sus propios límites. El film es interesante desde la perspectiva de su director, que hace "entrar" al espectador en el juego.* ***(Santa Fe, Hoyts Abasto, Cinemark, Village Cinema y otros.)***

GARAGE OLIMPO
De Marco Bechis
(Argentina)

El director ítalo-argentino Marco Bechis concreta una descarnada, lacónica descripción de la cotidianidad en los campos de detención durante la dictadura militar 1976-1983. En el film no hay golpes bajos ni sensacionalismo, sino la descripción minuciosa del horror, la realidad de una ciudad –Buenos Aires– escindida entre la ficción de la normalidad que sirve en la superficie y la terrible vida que apenas se esconde bajo la apariencia de un garaje cualquiera. ***(Complejo Tita Merello y Cosmos.)***

EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
11, 13.20, 15.40, 18.05, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12, 15.25, 19 y 22.30 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
PACTO CON LA MUERTE
11.40, 15.45, 20 y 22.25 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 0.50 hs.
ESA MALDITA COSTILLA
11.25, 13.35, 15.55, 18.20, 20.45 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
MANUELITA
11.25, 13.50, 15.50 y 18 hs. S/R.
TARZAN
11 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.20, 15.40, 18.05, 20.25 y 22.45 hs. S/R. Sáb. trasn.
Sala II
LA MALDICION
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

CINEMARK 8
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado antes de las 16 hs.: $ 3,50).
APUESTA FINAL
12.40, 15.20, 18, 20.35 y 23.15 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn. 1.45 hs.
VARSITY BLUES
12, 17.30 y 23.05 hs. P/13.
LA MALDICION
12.25, 15, 17.35, 20.10 y 22.45 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 12.20, 14.30, 16.40, 18.45, 20.55 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.30, 15.10, 17.50, 20.30 y 23.10 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
EL COCODRILO
13.35, 15.40 y 17.45 hs. P/13.
NOVIA FUGITIVA
16.30, 19.50 y 22.30 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
NOVIA FUGITIVA
13.55, 19.10 y 21.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.30 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12.15, 15.35, 18.55 y 22.15 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
14.45 y 20.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.35 hs.

GALERIAS PACIFICO
Florida 753. Tel.: 4319-5357. Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. y 2da. función: $ 3,50).
Sala I
STAR WARS
(Episodio I: La amenaza fantasma): 14 y 17 hs. (En castellano), 20, 22.30 y sáb. trasn. 1 h. (En inglés, con subtítulos en castellano). S/R.
Sala II
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

Sala III
ANALIZAME
13.40, 15.40, 17.40, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
Sala IV
MANUELITA
14, 16 y 18 hs. S/R.
MATRIX
20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
OJOS BIEN CERRADOS
13.15, 16.15, 19.15 y 22.15 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION
13.45, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

PATIO BULLRICH
Libertador 750. Tel.: 4816-3801/4815-8328.
OJOS BIEN CERRADOS
12.50, 16, 19.05 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.
TODO SOBRE MI MADRE
13.20, 15.50, 18.10, 20.35 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.40, 16, 18.20, 20.50 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
VARSITY BLUES
13.40, 16, 18.20, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
NIÑOS DEL CIELO
13.05, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 4805-2220.
LA MALDICION
12, 14.30, 18.15, 20.45 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.45 hs.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12, 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 12, 14, 16, 18 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
APUESTA FINAL
12.30, 15, 17.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.45 hs.
NOVIA FUGITIVA
12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
PRISIONERO DEL PELIGRO
12, 14.30, 17 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
LOS IDIOTAS
12, 17, 19.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.30 hs.
EL COCODRILO
11.30, 13.30 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.
LOS AMANTES DEL CIRCULO POLAR
15.30, 18 y 20.30 hs. P/16.
FELICIDAD
12, 17, 20 y 22.45 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0 h.
OJOS BIEN CERRADOS
13.45, 18.30 y 22 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 hs.

PACTO CON LA MUERTE
11.30, 15.45 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0.15 hs.
13 GUERREROS
13.45, 17 y 20 hs. P/13.
DIAS DE FURIA
14.30 y 19.30 hs. P/16.
TODO SOBRE MI MADRE
18.15 hs. P/16.
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 17.50 y 20 hs. P/13.

barrios

BELGRANO

ATLAS BELGRANO
Av. Cabildo 2165. Tel.: 4781-7200.
APUESTA FINAL
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn.
OJOS BIEN CERRADOS
13, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Sáb. trasn.

BELGRANO MULTIPLEX
Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183.
Sala I
NOVIA FUGITIVA
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
Sala II
LA MALDICION
13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
Sala III
OJOS BIEN CERRADOS
13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn.
Sala IV
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala V
ESA MALDITA COSTILLA
13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala VI
LOS IDIOTAS
13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 22.50 hs. P/18. Sáb. trasn.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.45, 15.15, 17.45, 20.15 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
12.30, 14.30, 16.25 y 18.20 hs. S/R.
TODO SOBRE MI MADRE
20.20 y 22.55 hs. P/16.
PRISIONERO DEL PELIGRO
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA MALDICION
13.15, 15.40, 18.05, 20.30 y 22.55 hs. P/13. Sáb. trasn.
VARSITY BLUES
13.40, 16, 18.20, 20.40 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.

SOLAR DE LA ABADIA
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.50, 15.10, 17.30, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 14.55, 17.10, 19.35 y 22 hs. S/R. Sáb. trasn.

CABALLITO

CINEMARK 6
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
Pl.: $ 7 (Miércoles todo el día y lunes a sábado 1ra. función: $ 3,50).
LA MALDICION
12, 14.30, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1 h.
LOS IDIOTAS
13.40, 16.30, 19.30 y 23 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.30 hs.
APUESTA FINAL
15 y 20.10 hs. P/16.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
11.50, 14.20, 17, 20 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.40 hs.
NOVIA FUGITIVA
12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn. 0.40 hs.
OJOS BIEN CERRADOS
12.30, 15.40, 18.50 y 22 hs. P/18. Viernes y sáb. trasn. 1.10 hs.
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
12.20, 17.30 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn. 1.20 hs.

FLORES

FLORES
Av. Rivadavia 6661. Tel.: 4631-3701.
Sala I
ESA MALDITA COSTILLA
14.15, 16.20, 18.25, 20.30 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn.
Sala II
NOVIA FUGITIVA
14.40, 17.15, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
LA MALDICION
12.35, 14.50, 17, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
NOVIA FUGITIVA
12.45, 14.55, 17.20, 20 y 22.40 hs. S/R. Sáb. trasn.
SOLDADO UNIVERSAL
(El regreso): 13.20, 15.20, 17.40, 19.40 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
MANUELITA
13.40 y 15.50 hs. S/R.
OJOS BIEN CERRADOS
18.40 y 22 hs. P/18. Sáb. trasn.
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
12.30, 14.45, 17.15, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.

FLORESTA

GRAN RIVADAVIA
Av. Rivadavia 8636. Tel.: 4672-1356. Pl.: $ 5 (Mar. y miérc.: $ 2,50).
UN LUGAR LLAMADO NOTTING HILL
15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13.
PACTO CON LA MUERTE
14.30, 16.25, 18.20, 20.15 y 22.10 hs. P/13.

ciclos

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Microcine). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
EL POZO
(1960). Dir.: Jaques Becker, con Marc Michel y Michel Constantin. Ciclo de cine francés "La mirada humana". Hoy: 19.30 hs. Ent. libre.

COMPLEJO DEL CINE ARGENTINO "TITA MERELLO"
Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. Pl.: $ 7 (Martes y miércoles todo el día y lunes a jueves hasta las 16 hs.: $ 3,50).
Sala "Mirtha Legrand"
EL MISMO AMOR, LA MISMA LLUVIA
14, 16.30, 19 y 21.30 hs. P/13.
Sala "Amelia Bence"
ESA MALDITA COSTILLA
13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13.
Sala "Delia Garcés"
GARAGE OLIMPO
13.20, 15.30, 17.40, 19.50 y 22 hs. P/16.

COSMOS
(Sala 1). Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405.
VIAJE A WIESBADEN
(URSS-1989). Dir.: Evgueni Guerasimov. "La película del Mediodía". Hoy: 12.30 hs. Pl.: $ 2.

FILMOTECA
Guido 1952. Tel.: 4803-3313. (Pl.: $ 4).
LAS AMIGAS
(Italia-1955). Dir.: Michelangelo Antonioni. Hoy: 16 y 19.40 hs.
EL CUCHILLO BAJO EL AGUA
(Polonia-1962). Dir.: Roman Polanski. Hoy: 18 y 21.35 hs.
LA SONAMBULA
Dir.: Fernando Spiner. Hoy: 23.15 hs.

teatros

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LOS INDIOS ESTABAN CABREROS
de Agustín Cuzzani. La murga de artistas "Todos ponen". Con Rolly Serrano, Carlos Bermejo y elenco. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "María Guerrero"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).
HE VISTO A DIOS
de Francisco Defilippis Novoa. Con Salo Pasik y elenco. Dir.: Eduardo Gondell. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Orestes Caviglia"). Pl.: $ 8 (jueves y domingo: $ 5).

ACTOR'S STUDIO
Tte. J.D. Perón 2267. Tel.: 4954-6610.
UN TRANVIA LLAMADO DESEO
de Tennessee Williams. Con Dora Baret, Edgardo Nieva, Viviana Saccone, Pablo Alarcón. Dir.: Julio Ordano. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

ACTOS
(Sala 2). Urquiza 124. Tel.: 4957-2471.
ESTADO DE SITIO
de Albert Camus. Dir.: Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO 90
Paraná 660. Tel.: 4374-1484.
EL AMANTE
de Harold Pinter. Con "Lorenzo Quinteros" y "Alejandra Rubio". Dir.: Raúl Serrano. Jueves: 21 hs., viernes y sábado: 22.15 hs. Pl.: $ 12. (Sala 1).
JUANCITO DE LA RIBERA
de Alberto Vaccarezza. Versión y dir.: Carlos Alvarenga. Viernes y sábado: 20 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10. (Sala 1).

ARLEQUINO
Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
DOÑA RAMONA
de Víctor Manuel Leites. Dir.: Liliana González. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 10.
FESTIVAL DE LA RISA
Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4372-7998.
TETANIC
Con Isabel Sarli, Moria Casán, Nito Artaza, Miguel Angel Cherutti. Coreog.: Daniel Fernández. Jueves: 21 hs., viernes: 21 y 23 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 19 y 21 hs.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
CARMEN FLORES
"Entre dos amores". Con Jorge Luis, Conchita España, Miguel Jordán. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 18 hs.

BABILONIA
Guardia Vieja 3360. Tel.: 4862-0683.
LA MODESTIA
Con Mirta Busnelli, Héctor Díaz, Andrea Garrote, Alberto Suárez. Autor y dir.: Rafael Spregelburd. Sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

BAJO CORRIENTES
Av. Corrientes 1632. Tel.: 4373-8519.
ENCLAVE DE MAR
de Alejandro Zingman. Dir.: Graciela Balletti. Viernes y sábado: 20.30 hs. Pl.: $ 10.
EL DISCURSO
de Pino Isacchi. Con Andrea Fiorino. Dir.: Eduardo Bertaina. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 10.

BAUEN
(Auditorio). Av. Callao 360. Tel.: 4372-6906.
DUO EN MI
de Tom Kempinsky. Con Mónica Maffia y Carlos Nessi. Dir.: Jorge Bucay. Viernes y sábado: 20 hs. Ent.: $ 15.

BLANCA PODESTA
Av. Corrientes 1283. Tel.: 4382-2592/7652.
ART
de Yasmina Reza.Con Ricardo Darín, Oscar Martínez, Germán Palacios. Dir.: Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo.: 20.30 hs.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345.
CLOSER
de Patrick Marber. Con Leticia Bredice, Jorge Marrale, Susú Pecoraro, Gerardo Romano. Dir.:Mick Gordon. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 20.30 y 23.15 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Narciso Ibáñez Menta").
LAS ALEGRES MUJERES DE SHAKESPEARE
Con Fernando Lúpiz, Silvia Kutika, Elizabeth Killian, Juan Manuel Tenuta y elenco. Dir.: Claudio Hochman. Miércoles a viernes: 21.30 hs., sábado:

21 y 23 hs., domingo: 21 hs. Loc.: $ 20. (Sala "Raúl Rossi").

BULULU
Av. Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. Humor en continuado...
NADIE ME QUIERE III
con Martín Rocco. Viernes: 23 hs.
LOOSER BROTHERS
Supositorios de historia. Viernes: 1 h.
LOS ÑACA ÑACA
Viernes: 2 hs.

CALLEJON DE LOS DESEOS
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
A ESCASOS KM. DEL EPICENTRO
Con Hilda Suárez, Ana María Castel, Martha Rodríguez. Libro y dir.: Ita Scaramuzza. Viernes: 21 hs., sábado: 20.30 hs.
CUENTO DE INVIERNO
de William Shakespeare (Estreno en Argentina). Con Charly Lipsic, Facundo Ramírez, Horacio Acosta. Dir.: Miguel Guerberoff. Viernes: 23 hs.

C.C.C.
Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
CON-MIGO
de Martín Vives. Dir.: Fernanda Rodríguez. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 5.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4978-7097.
EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO
Con "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 23 y trasn. 1 h., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent. numeradas: $ 5 (Miércoles y jueves: $3,50, sábado: $7 y $5). Sala 1.
SABES CUAL ES EL MAYOR DE MIS DEFECTOS?
Unipersonal de Marcelo Fernández. Sobre cuentos de Roberto Fontanarrosa. Viernes y sábado: 23.30 hs. (Sala 2).

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. (Ent.: $ 5).
CIUDAD CANALLA
(El "Rojas" fuera del Rojas). Creación colectiva por el grupo "Quién es quién". Dir.: Susana Rivero. Viernes: 23 hs.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167.
POR OBRA Y GRACIA...DEL TANGO
Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. (Ent.: $ 2).
DESPUES DE AYER
Dir.: M. Bongiovanni. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 5.

DEL PUEBLO
Av. Roque Saenz Peña 943. Tel.: 4326-3606.
DE PROFESION MATERNAL
de Griselda Gámbaro. Con María Rosa Gallo, Catalina Speroni y Alicia Zanca. Dir.: Laura Yusem. Viernes: 21.30 hs., sábado: 20 hs., domingo: 18 hs. (Sala "Carlos Somigliana"). Pl.: $ 12 (Est. y jub.: $ 8).

DE LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4812-4228.
SUCESOS ARGENTINOS
Pta.: "Pasión de multitudes". Teatro a puro humor. Viernes y sábado: 23.30 hs. Pl.: $ 5. (Sala 1).
EL MUNDO DE MARIA ELENA
de María Elena Walsh. Con "Mirian Martino". Dir.: María Esther Fernández. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 15. (Sala 2).

DE LA FABULA
Aguero 444. Tel.: 4862-6439.
HUERFANOS DE DIOS
Por el grupo "Truco del alma". Libro y dir.: Julia Guzzo. Viernes: 21 hs. Pl.: $ 6.
ALMA MATER
en: "El acontecimiento". Rock-show. Viernes: 23 hs. Pl.: $ 4.

EL EXCENTRICO DE LA 18
Lerma 420. Tel.: 4772-6092.
LA PECADORA
(Habanera para piano), de Adriana Genta, con Laura Pons Vidal, Mónica Santibáñez, Gabriel Correa y Ariel Casas. Viernes y sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
EL FULGOR ARGENTINO
"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Teatro Catalinas Sur". 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Viernes y sábado: 22 hs. Pl.: $ 8 (viernes: $ 5).

EL GALPON DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4861-8764.
FAROS DE COLOR
de Javier Daulte. Con Carlos Belloso, Gabriela Izcovich y María Onetto. Dir.: Javier Daulte-Gabriela Izcovich. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 10.
LIVING, ULTIMO PAISAJE
Pta.: "The Sudamerican Way". Dir.: Ciro Zorzoli. Viernes: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
TANGOS PAGANOS-DOÑA ROSITA...
"flor de un día". Dir.: Pacha Brandolino. Viernes: 21 hs. (Sala 1).
PARAISO
de José María Paolantonio. Dir.: Renée Pecheni. Viernes: 20 hs. (Sala 2).
POMPONES AZULES
Libro y dir.: Carlos Branca. Viernes: 23 hs. (Sala 3).

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
LA LECCION DE ANATOMIA
de Carlos Mathus. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20.30 hs.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CRIMEN Y CASTIGO
de F. Dostoyevski. Con Alex Benn, Alejandra Darín y elenco. Dir.: Ricardo Aráuz. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
JOHN WETTON
(ex "King Crimson") pta.: "Arkangel". Con Martín Orford (teclado) y David Killminster (guitarra). Invitado: Guillermo Cides-Sticks. Hoy: 22 hs.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
LA CANTANTE CALVA
de Eugene Ionesco. Dir.: Eduardo Pavelic. Viernes: 22.30 hs. Loc.: $ 8. (Sala 2).
MATCH POINT
de Aaron Korz. Con Aldo Pastur y Susana Machini. Dir.: Juan Freund. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 2).
ROMULO MAGNO
de Friedrich Durrenmatt. Dir.: Gabriel Szulewicz. Viernes y sábado: 21 hs. Loc.: $ 10. (Sala 3).

LA BARRACA
Tacuarí 1677. Tel.: 4306-3488.
EL EXPERIMENTO DAMANTHAL
Dir.: Javier Margulis. Viernes: 21 y 22.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs.

LA CARBONERA
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
JUEGOS DE SALON
Cía. Teatral "La Carbonera". Dir.: Bob Barr-Carlos Nicastro. Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.

LA COMIQUERIA
Adolfo Alsina 1482. Tel.: 4382-7775. (Ent.: $ 5, incluye todas las obras).
LA CLAVADA
(en el altar) y "La fashion". Viernes: 23.30 hs.
PANCHO CROTTO
(modelo) y "El sietemesino". Viernes: 0 h.
TARADA YAN
(una chiquitita) y "El bocha". Viernes: 2 hs.

LA GALERA
Galpón de Arte. Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
AQUI NO PODEMOS HACERLO
Sobre el libor de Pepe Cibrián Campoy y José María Serra. Con Maite Giribaldi, Cecilia Sessa y elenco. Versión y dir.: Héctor Presa. Viernes: 21.30 hs. Ent. libre.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650. "La Banda de la Risa" pta.:



Paola Krum, Cristina Fridman, Adolfo Yanelli, Claudio Gallardou, Gustavo Ferreira y Pablo Echarri. Dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 20.30 hs., domingo: 20 hs. Ent. desde: $ 15.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. Tel.: 4370-5350.
PORTEÑOS
Con Daniel Fanego, Horacio Fontova, Pepe Monje, Gabriel Goity, Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves: 21 hs., viernes: 21.30 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 20 hs. (Sala "Pablo Neruda"). Pl.: $ 28 (domingo: $ 22).
HUGO VARELA
"En desconcierto". Con Claudio Armesto, Rossana Bonetto, Gustavo Calabrese y Hernán Jiménez. Libro y dir.: Hugo Varela. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso"). Pl.: $ 25 (jueves: 15).
FAVIO POSCA
en: "El perro que los parió". Viernes y sábado: 23 hs. Pl.: $ 20. (Sala "Pablo Picasso").

LA SCALA
de San Telmo. Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
ON SE VOIT AU CAFE
(Nos vemos en el café). Charla con Eduardo Kotliroff. Viernes: 18.30 hs. (Bar de La Scala). Ent.: $ 10 (c/consumición).
LILIAN SABA
pta. su CD: "La bienvenida". Folclore. Ciclo "De aquí en más". Viernes: 23 hs. Ent.: $ 10.

en cartel



LA EXTRAÑA TARDE DEL SEÑOR BURKE
Dir.: Héctor Possetto

Esta singular obra del autor checo Ladislav Smocek muestra a un tal Burke, solterón empedernido, quien por una serie de casualidades aparece ante sus vecinos como un asesino serial. El hombre se afianza en esa imagen para impedir que, entre otras cosas, la dueña de la casa en la que alquila un cuarto se atreva a desalojarlo. La puesta ha sido nominada a los premios ACE 1999, en los rubros Mejor director off y Revelación masculina. ***Teatro El Doble, Aráoz 727, hoy y el viernes 24 a las 21. Entrada gratuita.***



LA AMANTE DE LAWRENCE
De Beatriz Matar

El tema central de esta pieza es el amor y la discriminación en el plano de la sexualidad. Dos personajes aparentemente antagónicos se animan a vivir una historia de amor en una situación límite. Se trata de una última pieza de Beatriz Matar, también actriz, guionista de televisión y docente. Interpretan Oscar Montalto (en el rol de un autor exitoso), Laura Salazar y Osvaldo Guaglia. Dirige Luis Salado. ***En el Teatro Arlequino, Alsina 1484, los sábados a las 21.30.***

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
ESTIMULANTE...
"amargo y necesario". Con M. Driollet. Dir.: G. Heras y D. Serantes. Viernes: 21 hs. Ent.: $ 5.
GIMENA...
la peor. Con Gimena Riestra. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.
LAS MISS MAS
(Episodio Cero). Humor. Viernes y sábado: 2.30 hs.

LICEO
Paraguay y Paraná. Tel.: 4381-4291.
LAS HIJAS DE CARUSO
Con Valeria Lynch, Patricia Sosa, Osvaldo Tesser, Aldo Barbero y elenco. Dir.: Oscar Aráiz-Betty Gambartes. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 19.30 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av.Corrientes 1280.Tel.:4381-0076.
EXTRAÑA PAREJA
de Neil Simon. Con Claudio García Satur, Arnaldo André, Cristina Alberó, Patricia Echegoyen. Dir.: Carlos Moreno. Miércoles y jueves: 20.30hs. ,viernes: 21hs., sábado: 20.30 y 22.30hs., domingo: 20.30hs.

MAIPO
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
DIQUELA EL FLAMENCO
Con "Baldomero Cadiz". La participación de "Los Tarantos", la voz de "Argentina Cadiz" y cuerpo de baile. Dir.: Baldomero Cadiz. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875 (San Telmo). Tel.: 4300-2448.
PAPI
de Carlos Gorostiza. Con L. Galin, M. Roca y elenco. Dir.: Justo Gisbert. Viernes y sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Angel Guimerá-Casal de Catalunya")
PAYASOS IMPERIALES
Con "Marikena Monti", Edgardo Moreira, María Roji, Florencia Raggi, Karina Mazocco, Regina Lamm y elenco. Dir.: Cristina Moreira. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

METROPOLITAN I
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
TANGOU
Cuando el tango se convierte en music hall. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 22 hs., domingo: 20 hs.

PALERMO
Paraguay 4229. Tel.: 4831-6595.
P'ASADO CARNAL
Con Jorgelina Aruzzi y Eugenia Guerty. Viernes: 21 hs., sábado: 23 hs.

PATERNAL TEATRO
Nicolás Repetto 1556 (ex Añasco). Tel.: 4584-8703.
DENTRE CASA
Donde 10 mujeres solo pueden convivir en un escenario. Dir.: Mariana Briski. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 7.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
VENECIA
de Jorge Accame. Con Adriana Aizemberg, Ricardo Barrionuevo y elenco. Dir.: Elena Tritek. Viernes: 21 hs., sábado: 20 y 22 hs., domingo: 19 hs. Pl.: $ 15.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3706.
CONFESIONES DE MUJERES DE 30
Con Virginia Inocenti, Alejandra Flechner, Andrea Politi. Dir.: Lía Jelín. Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23 hs., domingo: 20 hs. (Ultimos días).

PICCOLO TEATRO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
LAS CHICASSSS
Con Carlos Lanari, Marta Casas y Nora Rodríguez. Libro y dir.: Alfredo Bracaccini. Viernes y sábado: 21 hs.
MATCH DE IMPROVISACION
Dir.: Mosquito Sancineto. Viernes y sábado: 23 y 0.30 hs., domingo: 21 hs.

PIGALLE
Pte. M. de Ortiz 1835. Tel.: 4806-8051/7993.
FELISA ROCHA
en: "La casta pélvica". Jueves y viernes: 23 hs.
VIVA CAVIAR
Con Jean Francois Casanovas y su "Cambalache, fin de siglo". Viernes y sábado: 21.30 hs.
TANGO: UNA CELEBRACION
Con Giuliana Rossetti y Leonardo Cuello. Viernes: 20 hs., sábado: 23.30 hs.

SALA CARLOS CARELLA
Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4342-9631.
SE VINO EL 2000
Con Santiago Bal, Javier Portales, María Rosa Fugazot, Maximiliano Paz, Anahí Allue, Gladys Florimonte, Rodrigo Aragón, Nano Medina. Dir.: José María Paolantonio. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Pl.: $ 20.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: (15)4939-3109. Títeres para adultos.
Y LA LUNA LLORO...
pétalos de rosas. Basada en "Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín", de F.G.Lorca. Cía. "El desnivel". Dir.: Alejandra Rodríguez. Viernes: 23 hs. Ent. libre.

SPORTIVO TEATRAL
Thames 1426. Tel.: 4833-3585.
EL PECADO QUE NO SE PUEDE NOMBRAR
de Roberto Arlt. Dir.: Ricardo abrtis. Viernes y sábado: 22 hs.

TEATRO CONCERT
Av. Corrientes 1218. Tel.: 4384-8155/8279.
ALFREDO CASERO
"Solo para entendidos '99". Viernes y sábado: 23 hs.

chicos

NACIONAL CERVANTES
(Sala "María Guerrero"). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS MIL Y UNA NOCHES
Basada en los cuentos: "Aladino", "Sherezade" y "Simbad el marino". Por el grupo "Libertablas". Adap.: Luis Rivera López. Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371.
SIETE VIDAS TIENE UN GATO
Con los títeres de "Don Floresto". Sábado y domingo: 16 hs. Ent.: $ 5.

LE CIRQUE
Gral. Paz (frente al Parque Sarmiento). Show de motos, El Péndulo, El globo de la muerte. Atracciones internacionales. Viernes: 20.30 hs., sábado: 15, 17.30 y 20.30 hs., domingo: 15 y 18 hs. Ent.: $ 10 (niños y jub.: $ 5).

RURAL DE PALERMO
Av. Sarmiento y Av. Santa Fé. Tel.: 4777-0432. El verdadero, único...
EL REINO DE LOS CACHORROS
Perritos, gatitos, acuario, reptiles, granjita didáctica y mucho más. Jueves a domingo: 14 a 20 hs. Ent.: $ 10 (niños hasta 6 años: gratis).

ZOO DE BUENOS AIRES
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411.
DIVERTIDO POR NATURALEZA
Visitas guiadas para grupos, cursos de granja y zoológico, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Colonia para chicos. Martes a domingo: de 10 a 18 hs. Pasaporte: $ 8 (menores de 13 años: gratis).

concert

AVE PORCO
Av. Corrientes 1980. Tel.: 4954-4790.
PULGARZA
(Qué pop teatral!!!). Con José María Muscari, Hernán Morán y elenco. Jueves y viernes: 23.30 hs. Ent. libre.

CAFE TORTONI
Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
LETICIA DANERI
en: "De clásicos y otros". Viernes: 21 hs. (Sala "Alfonsina Storni").
CREOLE JAZZ BAND
Con Eleonora Eubel (voz). Jazz, humor y premios. Viernes: 23 hs. (Bodega).
NORA ROCA
en: "Con tango en la piel". Viernes: 23.30 hs. (Sala "Alfonsina Storni").

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0050.
NACHA GUEVARA
en: "Nacha canta a Discépolo". Con orquesta de señoritas y arreglos de "Néstor Marconi". Viernes: 22 hs.

DEUSA DAS ARTES
Av. Scalabrini Ortiz 670. Tel.: 4855-0329. (Ent.: $ 10).
SOUL
"Maggie" y "Los Magnet Funk". Hoy: 22 hs.
BLUES ARGENTO
Hoy: 0.30 hs.

EL GATO NEGRO
Av. Corrientes 1669. Tel.: 4374-1730.
GABRIELA ACHER
en: "Memorias de una princesa judía" (pero cobarde). Viernes: 22 hs.

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4374-7501.
CUARTETO CEDRON
Juan Cedrón (guitarra y voz), Miguel Praino (viola), Ramón Cedrón (contrabajo), Eduardo García (bandoneón). Jueves a sábado: 21.30 hs.
LIDIA BORDA
y dúo "Cruz diablo". Viernes: 22.30 hs.
JULIO PANE TRIO
Tango. Viernes: 0.30 hs.

KRONOPIOS
Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752. Ent.: $ 7 (c/consumición).
TERCER PISO
Pop-rock. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7 (c/consumición).
LA CAPA
Funk-rock. Hoy: 0 h. Ent.: $ 7 (c/consumición).

LA CASONA DEL CONDE DE PALERMO
Honduras 3852. Tel.: 4862-5215.
LOS PINGUINOS
Hoy: 23.30 hs.

LA DAMA DE BOLLINI
Pasaje Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
LENGUAS VIVAS
Con "Mónica Lleo". Strip tease. Poemas...y algo más. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (incluye comida afrodisíaca).

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
JAIME TORRES
y su gente. Viernes: 23 hs.

LOS TRONCOS
Suipacha 732. Tel.: 4322-1295.
LOS 4 DE CORDOBA
María del Carmen, Siembra Nueva, Los Hnos. Giménez y el conjunto "Sentir nativo". "Cena-Show". Fogón criollo. Parrilla. Peña folclórica bailable. Sábado: 22 hs.

MEGAFON
Chacabuco 1072 (San Telmo). Tel.: 4361-6343.
EULOGIA PEÑA
"Allaquí", María de los Angeles Ledesma y "Cosecha de Agosto". Viernes: 22 hs.

NOTORIOUS
Cd's Bar. Av. Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
DANIEL PIAZZOLLA
& "Escalandrún". Latin funk. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

OLIVERIO
(Allways). Av. Callao 360 (Bauen Hotel). Tel.: 4372-6906.
NORMAN ERLICH
en: "...es puro cuento". Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 15.
LUCA VIVE
de Carlos Polimeni. Con "Daniel Ritto". Dir.: Pablo Silva. Viernes: 23 hs., sábado: 1 h.

OPERA PRIMA
Paraná 1259. Tel.: 4812-8271.
MARTA ALBANESE ALEJANDRA DA PASSANO
en: "Dónde estás corazón?". El amor en la mitad de la vida. Dir.: Franco Guili. Viernes: 20 hs.
LUIS CARDEI
Con Antonio Pissano (bandoneón). Viernes: 22.30 hs. Ent.: $16.

PORTO DO ABASTO
Lavalle 3083. Tel.: 4961-3823.
LA BOLILLA QUE FALTABA
Desde Uruguay, la primera murga de mujeres. 17 personas en escena. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

REMEMBER PUB
Av. Corrientes 1983. Tel.: 4953-0638.
EN BUSCA...
del eslabón perdido. Humor. Grupo "Epicurias". Viernes: 23 hs.

STAC
(San Telmo Arte Club). Cochabamba 360. Tel.: 4361-2746.
FIESTA ITALIANA
Con el "Grupo Folclórico Italiano" y los tenores Gianni Summa y Alberto Herrera. Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Oliverio Girondo"). Ent.: $ 15 (C/copa de champagne).
WALTER SANTA ANA
en: "Palabra de Borges". Viernes y sábado: 21 hs. (Sala "Antonio Berni"). Ent.: $ 15 (Est.: $ 8, c/copa de champagne).

TANGOTECA
Alicia M. de Justo 1728. (Puerto Madero). Tel.: 4311-1988/4264. "Noches de shows y milonga"...
LOS COMPADRITOS
Con "Patricia Rivera", "Alfredo Piro" y "Miguel Angel Ray". Dir. musical: Leonardo Marconi. Hoy: 22 hs.

TOBAGO
Cigar & Arts Caffé. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
RAUL CARNOTA MONO INZARRUALDE
(guitarra y voz - flauta traversa y voz). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 15.

etc

AUDITORIO DE BELGRANO
Virrey Loreto y Cabildo. Tel.: 4783-1783.
ORQUESTA SINFONICA NACIONAL
Dir.: Pedro Ignacio Calderón. Coro Polifónico de Buenos Aires. Solistas: María Bugallo (soprano), Lucila Ramos Mañé (Contralto). Prog.: Sinfonía 2 en do menior "Resurrección", de Gustav Mahler. Hoy: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte esq. San Martín. Tel.: 4319-5359.
WILLY GONZALEZ
& grupo. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 10.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Parque Chacabuco (alt. Av. Asamblea 1200, bajo la autopista). Tel.: 4923-5876.
PEPTIDO SIN...
Grupo de teatro "Los del parque". Viernes: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
GALA
Un espectáculo de circo. Dir.: Gerardo Hochman. Viernes y sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. (Patio del Tanque). Ent.: $ 10. No se suspende por lluvia.
TERESA R.
Adaptación de la novela "Teresa Raquín", de Emile Zolá. Dir.: Luciano Suardi. Viernes y sábado: 19.30 hs., domingo: 18 hs. (Domingo despedida). Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).

CENTRO CULTURAL EL TUNEL
Bompland 2050. Tel.: 4771-3338.
CUIDADO! QUE ESTAN LOS CHICOS
de Raúl Baroni-Germán Aquis. Dir.: Carlos Evaristo. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251/52.
JOSEFINA
"Tango de París a Buenos Aires". Con Horacio Avilano (guitarra) y Carlos Avilano (guitarrón). Viernes: 20.30 hs. Ent.: $ 4. (Sala "D")>
LA VENGANZA SERA TERRIBLE
Programa radial con Alejandro Dolina. Viernes: 0 hs. Ent. libre. (Sala "A-B").

CENTRO CULTURAL RICARDO ROJAS
(U.B.A.). Av. Corrientes 2030. Tel.: 4954-5521/23.
NESTOR ACUÑA
(acordeón). Música del litoral. Música en el bar. Hoy: 20 hs



Rep



HOY

Tiempo pronosticado
Parcialmente nublado. Vientos prevalenciendo del Nordeste. Mínima: 12°. Máxima: 18°.

12.30

◆ *Viaje a Wiesbaden* (URSS/1989), de Evgueni Guerasimov. Cine Cosmos, Corrientes 2046. Entrada $2.

16.30

◆ Inauguración de la muestra "Memoria gráfica", de las Abuelas de Plaza de Mayo. En Muchmusic, Humberto Primo 321.

17.00

◆ "Exploración del territorio antártico", conferencia de la arqueóloga Ximena Senatore. En la Casa de los Estudiantes, Uruguay 969. Gratis.

19.00

◆ Presentación del libro *Razón de ser en Sanagasta*, de René Andrada, Teresita Flores y Justina García. En la Casa de La Rioja, Callao 745.

◆ Mesa redonda "Poesía, ¿una literatura underground?, con Daniel Mujica, Susana Villalba, María del Carmen Colombo y Ariel Gombert. En la sala Augusto Cortazar de la Biblioteca Nacional. Agüero 2052.

19.30

◆ "El teatro, tres territorios", seminario a cargo de Raúl Serrano, Juan Carlos Gené y Augusto Fernandes. Informes e inscripción: 4809-5649.

20.00

◆ *El amigo americano* (1976). En el Cine Club Labra, Chacabuco 608. Bono contribución $2.

◆ Inauguración de la Casa Abierta "Justicia Social" del Frente Grande. Junín 280.

20.30

◆ *El burgués gentilhombre*, de Molière, en el marco del Día del Patrimonio Cultural del Mercosur. En el Museo Casa de Ricardo Rojas, Charcas 2837. Entrada gratuita.

21.00

◆ Dulce Sophia y La Martinika se presentan en el auditorio de la Universidad Maimónides. Talcahuano 469, 1° piso. Entrada libre y gratuita.

22.00

◆ Samantha Navarro presenta el espectáculo *Yo mía misma*. En el Farfala art.club, B. Mitre 1552.

23.00

◆"Luca vive", unipersonal de Daniel Ritto, en el Auditorio del Hotel Bauen, Callao 360.

Chávez y la izquierda

"Nosotros estamos tratando de lograr que Estado y mercado sean compatibles en Venezuela, pero es saludable que eso que se llama izquierda, que quizá hoy no tenga repercusión electoral importante, pero que existe a lo largo de toda la región, encuentre eco al señalar los fracasos del neoliberalismo..."

Declaraciones de José Vicente Rangel, canciller de Venezuela, setiembre del '99.

Por David Viñas

"Gesticula", se lee al pie de una fotografía donde Chávez, presidente de Venezuela, habla delante de sus partidarios. *No habla*, se nos quiere insinuar con ese ademán de orador que benévolamente reproduce un matutino porteño. Parecería carecer, el ex militar latinoamericano convertido en político, del estilo que tradicionalmente definiría a un *gentleman* que, por su sola formulación, era aceptado como positivo.

Lo contrario con Chávez. A sus actitudes más democráticas se las transforma en *populismo*, y su mayoría de votos queda bajo una sospecha que oscila, equívoca, entre "el corporativismo" y "lo plebiscitario". La semántica se va convirtiendo así en una axiología condenatoria. Y a partir de aquella mímica eventualmente afónica, nuestro consabido diario conservador, día tras día, va proponiendo una línea de puntos: la rebelión de Chávez de 1992, prolijamente descontextualizada al eludirse el marco histórico de la coyuntura, troca sus legítimas señales en *destino*. Mediante esa estratagema, jugando con los tiempos verbales, se convierten en realidades inexorables lo que por ahora no son más que pronósticos interesados o profecías catastrofistas.

Y aun si se le reconoce a Chávez que "ha barrido con una elite corrupta y codiciosa" nítidamente vinculada a dos formaciones políticas tan vetustas como desprestigiadas, el actual presidente de Venezuela siempre "corre el riesgo de empeorar las cosas". Ningún crédito le abren a Chávez esos cálculos negativos que se van organizando como artículos de fe que, ya, se sobreimprimen en el mercado discursivo con el más obvio neoliberalismo emitido desde los tradicionales bunkers de Caracas, Mérida, Maracaibo y Barquisimeto.

Semejantes opiniones, paulatinamente ritualizadas, no pueden menos que ir "alarmando con sus pocas señales de aliento hacia las instituciones democráticas", por un lado, "que caracterizan a la gente de negocios" que –por la vertiente complementaria– desconfía de "los planes de Chávez". *¿Lugar común?* ¿O, mejor, susceptibilidades beatas más que manyadas en América latina? Tanto es así que un amigo chileno, que hoy se limita a fumar contemplando el humo, insinuó sin demasiada ironía: "Todos esos síntomas que, por ahora, son sólo vaticinios, me recuerdan el prólogo más orquestado de setiembre de 1973".

Pero si los actos y las palabras de Chávez nos llegan comentados, desde lejos, por la notoria ecuanimidad de los grandes emporios informativos, la presencia en Buenos Aires de José Vicente Rangel, canciller de Venezuela, nos aclara, a través de varias entrevistas, cuál es realmente el proyecto político de "la Caracas bolivariana". Con la prudencia de ciertos viejos de la literatura, Rangel ha ido respondiendo a todas las preguntas, incluso a las más inocentes: de su propio origen izquierdista como candidato a presidente no ha hecho ningún misterio. El es *un hombre de izquierda* y habla desde esa óptica porque "izquierda" no significa para Rangel una topografía transhistórica sólo definida por su origen parlamentario. "Chávez –agrega evitando sentimentalizar lo popular– no surgió como un antidemocrático. Cuarenta y ocho horas después del golpe del '92 las encuestas mostraron que más del noventa por ciento de los venezolanos estaban de acuerdo con el golpe." Y, paciente y categórico, recuerda que él mismo escribió que "ese golpe era el primero contra el Fondo Monetario Internacional".

José Vicente Rangel se extiende subrayando "la redefinición institucional" que busca el gobierno de Chávez. Denegando la acusación de "corporativismo" al enfatizar la convicción de Chávez "en la participación popular organizada". Y sin gambetear su preocupación porque "los Estados Unidos lo pongan a Chávez contra la pared, como hicieron con Fidel Castro".

No se trata aquí de santificar a Chávez. Las santificaciones, y ya es de catecismo, solicitan bronces o cánones. "Y no es el caso." Porque, cuando José Vicente Rangel alude a la precariedad electoral de la izquierda de América latina está apelando a una *alternativa*; hipótesis que desborda yhasta cuestiona las módicas "alternancias". Es que el canciller de Chávez no se limita a hablar de "gestiones" administrativas sino que se refiere a los obstinados desafíos –sin consolaciones– a lo largo de la historia más reciente de México a la Argentina.

CARTAS

Aeroparque

El Aeroparque nunca debió crecer tanto, debió haberse mantenido como aeródromo para aviación general, es decir aviones pequeños de hasta 5,7 toneladas. Esto es en razón de la gran cantidad de obstáculos que hay en las cercanías de las cabeceras de pista, es decir avenidas, edificios, etc. En esos lugares debiera haber campo liso y llano, y al mismo nivel del suelo de la pista. Es difícil aceptar que la autoridad aeronáutica haya permitido esto durante tantísimos años, sin tomar los recaudos necesarios. Ahora el Aeroparque, sin su sistema ILS en función, se ha convertido en un simple aeródromo VFR, donde los aviones aterrizan siempre y cuando el piloto vea la pista a 150 m de altura. ¿No es más barato desviar la Av. Costanera y expropiar en ambos extremos de pista hasta hacer una "zona de parada" de unos 1000 m, en lugar de hacer otro aeropuerto por 400 millones?

Roberto Castellani

Educación

Mi compañera pasó, con toda su voluntad, pidiendo diez pesos a cada uno de nosotros para comprar una cámara de video. ¿Cómo le explico que una universidad nacional no debe mantenerse con el aporte de sus alumnos? ¿Pero cómo le explico, a su vez, a un padre de algún alumno de cualquier escuela primaria carenciada que estoy exigiendo dinero al Estado para equipamiento tecnológico, mientras en esa escuela no hay plata para tizas? ¿Cómo les explico a ambos que el Estado no puede desentenderse de la educación en todos sus niveles, y que todos pagamos impuestos para ello? Y cómo les explico que si de a poco nos vamos resignando, poniendo de nuestro bolsillo aquello que ya pagamos con creces, otros seguirán llevándose a su casa, todos los días, el fruto de nuestro esfuerzo. No puedo poner diez pesos, le dije. Y es verdad, no puedo.

Gonzalo Pérez
DNI. 22.100.007